





КОМИ МОЙДЬЯС



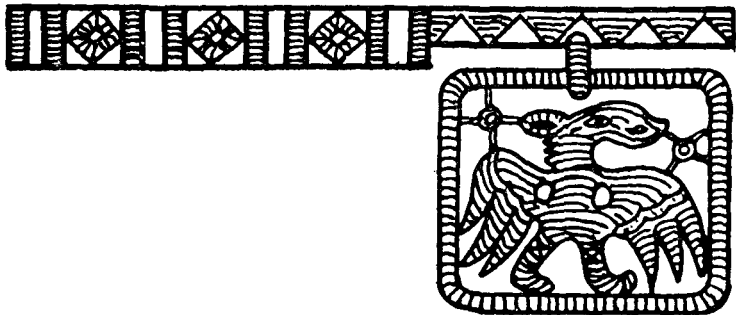
Коми книжной издательство □ Сыктывкар 1976

Дона челядь! Важён олысь йёз лёсьöдліены уна мойдкыв. Быд народлён эмось аспёр тэчаса мойдъяс, но уна и öтувъяыс, öтеямаыс разнöй народъясён лёсьöдöм мойдъясын. Медвойдөр, дерт, сійö, мый быд мойдын бурыс венö лёксö, мый бурыс, көть и оз пырысь-пыр, век петкөдчö ас войтырлы да отсалö налы шедöдны шуд. Уджалысь мортыд асёые ыджыд көсйöмсö и петкөдліс мойдъясас. Сійö öд век надейтчис водзын ломыс шуд вылö.

Тайö книгаас дае көкъямыс коми мойдкыв. Сборниксö лёсьöдіс да бөркывсö гижис Наукаяс академиялён Коми филиалысь научнöй сотрудник Ф. В. Плесовский.

Лыддьöй мойдъясö. Лоас кө кутнöмкö юалöм, гижöй мянлы. Адресным: Сыктывкар, Печать керка, Коми книжнöй издательство.

II $\frac{0763-012}{M128(03)-76}$ 33—76 м



Гундыр

Оліс-выліс царь. Царлөн вөлі куим пи. Медыджыдыс — Педөр, шөркостыс Василей, а медічөтыс Иван. Пиян быдымыны кутісны дай батылыс вөзйысьоны путешествуитны. А баты шуө, томөсь на пө.

И во куим кымын бара олісны пиян и бара шуоны батылы, лэдз пө, баты, путешествуитны, йөз местаяс видзөдлыны. Баты шуө, чөвлө пө, пиян, томөсь на, кодкө повзьодас кө, повзянныд на, олыштө на пө гортын.

Олісны-керисны и коймөд пөв пондісны вөзйысьны пиян. Оні пө, баты, лэдз нин. Ладнө пө, оні пө ті гырысь-өсь нин, позьө пө нин лэдзны.

Но вот, найө-й петісны туйө. Мунөны, гашкө, лун, гашкө, мөдөс, воас тшөкыд рас, дзык зу кодь, и мунан туй

абу, некыдз он письты. Аттö пö дивö. А сэн рас дорас керка эм, кузнеч олö. Пырисны вокъяс керкаö, кутисны юасьны кузнечлысь. Тані пö кыті муннысö? Таті пö ветымын верст кузя пемыд вөр, понöль рас сэтшöм, мунны пö некыті он вермы, шуö кузнеч. А ми пö кералам вöрсö да мунам, шуöны вокъяс, вай пö чер дор. Черыд пö öд эм, налö пö, колöкö.

Узисны вокъяс кузнеч ордын, аскинас чеччисны да шуöны, но пö, Педör, пет пö да тэ керав талун. Педör петіс керкасьыс да пырис пемыдас. Кераліс сійö верстöнджынийöн кымын. Пырис, висьталіс, уна-ö лон кералöма, вокъяс и шуöны, тадзинад пö керасьныд тöлысь тырмас.

Аскинас керасьны петіс Василей. А рытнас, кор пырис, вокъяс юалöны, но пö, уна-ö пö кералін? Кык верст да джын кымын пö. О пö, тадзинад дыр лö.

Аскинас керасьны петіс Иван, кык дора черөн, нарошнö дорöдіс кузнечкöд да. Öвтис да öвтис сійö, öвтис да öвтис да став кольöм вöрсö кераліс. Сэсся ещö на кызь кымын воськов водзö муніс. Көнкö ылын зэв ыджыд ёкмыль кодь тыдалö, да ньöввужйöн сійö брукнитіс-луйис и бөр локтіс вокъясеыс дінö. «Но, уна-ö нö кералін, Иван?»— юалöны вокъяс. А менам пö воссис-а, ветымын верст сайö пö ветлі дай ылöджык на волі, кутшöмкö пö тай ёкмыль вöлі тыдалö да ньöввужйöн пö лыйи. Аски пö мунам да аддзам.

Аски чеччисны вокъяс и шуöны, но пö, кузнеч, тэд локтігöн мынтысям.

Петісны и мөдісны водзö. Мунісны, мунісны, воисны ёкмыль дорö. Видзöдöны да, зэв ыджыд дом сулалö. Иванлөн тöрытья ньöвйыд стенас инмöма. Керкаö пырисны. Мый колö, мый думыштан, сійö-й эм пызан вылын: шыдъяс, рокъяс, яесничаяс, винаяс, суръяс и быдтор-быдтор. Пукисны сёйны, а Иван и шуö:

— Педör, Василей, ёна эн сёйö, тані кодкö олысь эм на, воас на.

Педөр да Василей быттё Иванлысь висьталомсё эз и кывлыны, сёйисны да юисны, мый вермисны, пöттöдзныс.

Коркө-й сёйсис вокъяелөн, чеччисны пызан сайысь.

— Тэд, Педөр, петны талун караулitchыны.

Тулун пасьтале Педөр, петис да кытшовтис керка гө-гөр, сәсся пос улас водис дай унмовсис, толькө шкоргö-узьö. Недыр мысти пинжакасис да петис Иван. Петис и аддзö: вокыс узьö кильчö улас. О пö, караульщик важөн нин стынитö. Но ладнö. Олыштис Иван ывлаын и кылö: кодкö, кылö, йиркөдö-локтö телегаөн. Сәсся видзöдö сийö и аддзö: кунм вөлөн кунм юра Гундыр воис.

— Ак,— шуас,— Иван Царевич менам овмöс былö воöма, паньтыр вир, вомтыр яй вайöма.

Эн на пö вылиті лыйлы, давай пö тышкасьны кутам, шуö Иван. Давай пö, шуö Гундыр, пöльышт пö кунм верет пасьтала, кунм верет кузя көрт гумла. А первой пö тэ пöльышт, тэнад пö кунм лов да пöганöй, а менам öти да чистöй. Пöльыштис Гундыр кунм верет пасьта да кунм верет кузя көрт гумла. Мөдисны тышкасьны найö. Тышкасиганыс Иван и керыштис сабянас Гундырлысь кунм-нан юрсö, шыбитис сарай пос улас. А кунм вөлöс шобдi йöртöд дорö домалис. Сәсся пырис керкаö и водис.

Аски асыв Педөр пырис. Вокъяс юасьöны:

— Но, мый, кызди караулitchин, кодöскö аддзылин эн?

Код нö пö локтас татчö, некод эз волы. Но, ладнö. Коркө-й вокъяс бара пондисны сёйны. Иван и шуö:

— Педөр, Василей, ёна эн сёйö, танi кодкö олысь эм на, воас на.

Педөр да Василей бара эз кывзыны Иванлысь и сёйисны пöттöдзныс. Но вот сәсся-й рыт воис. Вокъяс и шуöны:

— Талун тэд, Василей, петны караулitchыны.

Тулупасис Василей, петис ывлаö, кытшовтис керка гө-гөр, сәсся пос улас водис дай унмовсис. Кодкö кадö петис и Иван. Петис и аддзö: вокыс унмовсьöма пос улас. Но

пö-й караульщик, важöн нин пö стынитö. Но ладнö. Керка гөгөр видзöдлiс Иван и кылö: кодкö, кылö, зымöдö-локтö. И воис, другö, квайт вöлөн квайт юра Гундыр.

— Ак,— шуас,— Иван Царевич менам овмöс вылö воöма, менсьым вокöс виöма. Нско тэ пуксы кыв вылö да ньылышта ме.

Эн на пö вывтi вылитi лыйлы, давай пö пондам тыш-касьны, шуö Иван. Давай пö. Пöлышт пö квайт верет насьта да квайт верет кузя көрт гумла. Ачыл пö пöлышт, тэнад пö квайт лов да квайтнаньыс пöганöй, а менам пö öти да чистöй. Пöлыштiс квайт юра Гундыр квайт верет насьта да квайт верет кузьта көрт гумла. Пондiсны тыш-касьны. Тышкасисны, тышкасисны, Иван и бара сабля-нае сöтыштiс Гундырлы да сылөн квайтнан юрыс тутни-тiс-уеи. Сэсея сiйö юръясё шыбитiс сарай пос улö, квайт вöлöс шобдi йöртöд дорö домалiс. Öнi нин öкмыс юр чу-көрмис. Пырис сiйö керкаö и водiс. Коркö-й воис асыв, и Василей пырис.

— Но, мый,— шуöны вокъяс,— кызди караулитчин, кодöскö аддзывлiн эн?

— Некод эз воы, труч ни трач, нинöм эг кывлы.

Но, ладнö. Сёян кад воис, вокъяс пуксисны сёйны. Иван шуö:

— Педөр, Василей, ёна эн сёйö, танi кодкö олысь эм на, воас на.

Вокъяс бара эз кывзыны Иванлысь, сёйисны-юисны, мый төрис. Рытнае Иван кутiс петны караулитчыны и шуис вокъяслы, видзöдöй пö, ёна эн узöй. Ладнö пö, шуисны вокъяс, а асьныс Иван петöм бöрын пыр и ун-мовсисны. А Иван петiс и пыр кытшлалö керка гөгöрыс, кывзысьö, оз-ö кодкö лок. Олiс, олiс сiйö ывлаын и кыв-ны пондiс, кодкö, кылö, зэв чорыда грымöдö-локтö. Ви-дзöдлiс Иван и аддзис: öкмыс вöв вылын воис öкмыс юра Гундыр.



— Ак,— шуас,— Иван Царевич менам овмөсө локтө-ма да барствуйтө, менсым кык пи виөма. Гашкө, пө-й менө көсьян тиөтш вины да? Ноко пө пуксы кыв вылө да нылышта ме.

Эн на пө вывтi вылитi лыйлы, шуө Иван, давай пө пондам тышкасьны. Давай пө. Пөльышт пө өкмыс верет пасьта да өкмыс верет кузя көрт гумла. Ачыд пө пөльышт, тэнад пө өкмыс лов да өкмыснаныс пөганөй, а менам пө өти да чистөй. Пөльыштiс өкмыс юра Гундыр өкмыс верет кузя да өкмыс верет пасьта көрт гумла и юалис, кыдзи пө кутам тышкасьны. А вот пө кыдзи, шуис Иван. Öтикным пө мунам өти помас, мөдным — мөд помас и кутам локны паныд. Көдным пө зурасигөн усям, сийөс и вины.

Но ладнө. Мунисны найө быдөн аслас помас и петисны паныд. Петисны паныд, прөйдитисны өта-мөд динтиыс и эз зурасьны. Мөд раз найө сувтисны гумла помьясө, бара локтисны паныд и бара эз мытшасьны өта-мөдас. Кыт нө пө тэ мунин, юалис Гундыр Иванлысь. Сөй вывтиыд пө. Но ладнө. Көймөдысь найө сувтисны гумла помьясө, бара локтисны паныд и бара эз мытшасьны. Öнi нө пө кыти мунин, бара юалис Гундыр. Öнi пө сөй увтиыд. Но, тадз пө төлк абу, вай пө морөс на морөс тышкасям. И мөдисны найө тышкасьны морөс на морөс. Но и тышкасенены жө, страшнө и видзөдныс. Көркө и Гундыр Иванөс пондис венны. Иван и шуө, энлы пө, ме пө сапөг пөв шыбита, мед пө тэныд, пөжлы, оз коль. Шыбитис Иван сапөгсө керкаө, и керка юрыс ставыс мунис. А вокьяс сэтшөм чорыда унмөвсөмөдсь, эз и садьмыны. Сэсся бара пондисны тышкасьны Иван да Гундыр, и бара Гундыр пондис Иванөс венны.

— Энлы,— шуас,— мөд сапөг пөлөс шыбита, мед тэныд, пөжлы, оз коль.

Шыбитис сийө мөд сапөг пөвтө, керкаыд джодж выйөпыс мунис. А вокьяс век эз садьмыны. Бара пондисны найө

тышкасьны. Тышкасьны, тышкасьны, Иванос и бара пондїс Гундыр венны.

— Энлы,— шуо Иван,— сабялос шыбита, мед тэныд, нежлы, оз коль.

Вай пö вешйышт сэсь, мед пö тэныд оз инмы öвтыштігас. Ог пö, меным пö оз позь. Но сідзкö пö доровтыштілы юртö, мед пö юрад оз веськав. Гундыр доровтыштіс юрсö, көртыс вешйис, голя бокас куш тыдовтчис, куш яйыс. Иванлы вöлі тайö-й колö. Сöтыштіс сійö сабянад Гундырлы, öкмыснан юрыс гöгыльтчис-уси. Ак, пö тэ, мöдысь пö керышт, горöдіс Гундыр. Тырмас пö, шуо Иван, миян муын пö öтчыд пöлагайтчö. Сэсся сійö юръяссö шыблаліс сарай пос улö, öкмыс вölös шобді йöртöд дорö домаліс. Öні нин сылön лон дас көкъямыс вöv, куним туша да дас көкъямыс юр.

Сэсся вокъяс дінас Иван муніс. Öтиксö чужйис, мöдсö чужйис. Вокъяс чеччисны. Чеччисны вокъяс и синныс налön паськалі. Видзöдöны да, стен ни, пöтöлök ни, пызан ни, нинöм абу, куш джоджыс кольöма. А Иван сэки найös нуöдіс сарай пос дорö да петкöдліс куним войся тышкасьöмсö, со пö менам куним войön мый вöчöма. Но ладнö. Шензисны вокъяс Иван удж вылö и мöдісны вövъяс дөд-дывлыны. Педөр дөддяліс куним вöv, Василей — квайтöс, а Иван — öкмысöс, и мөдөдчисны гортлань мунны. Пуксисны телегаясö, а Иван шуис: ме пö куним вой нин узьтöм да вода да узышта, а ті пö видзөдывлөй, мед пö менам вövъяс оз кольччыны.

Иван водіс да регыд и унмовис. А кык вок и кутісны сёрнитны, вай жö пö Ивантö внам. Öгö кө пö виöй, сійö пö пондас ошйысьны, Гундыръяссö пö ме кералі, а вокъяс пö узисны. Öгö пö виö, а вай көксö керыштам да тырмас. Сідзи и вöчисны вокъяс, Иванлысь көксö керыштісны да шыбитісны асьсö туй бокö, а сылысь вövъяссö босьтісны. А Иван куним войтö узьтöм бöрын сэтшöм чорыда узис, весиг нинöм эз и кывлы. Коркö-й сійö садьмис

сэні. Аттö пö дивö. Кокöй пö тай нö позялöма. Видзöдліс, да вокъяс абуöсь, телега ни вöвъяс оз тыдавын. Пондыліс сійö чеччыны и эз вермы. Вот пö-й менö вöчöмаöсь, казяліс да шунс Иван. Сэсся бöрдис, бöрдис сійö сэң, босьтіс дінсые кэк нöвсö дай кыссис ю дорö. Аттö пö дивö, тат кö пö эськö кывтны мый вылын кö. Нинöм пö öд оз и кывт. Муртса шунс тайö Иван, тыдовтчис кывтысь кер. Аттö пö, матыстчас кö пö эськö тайö керйис, ме пö эськö-й сы вылö и пукся. Шунс Иван тайöс, а кер быттö сэңи-й вöлöма, берег дорас вонс.

Пуксис Иван кер вылö и мöдіс кывтны. Кывтіс сійö лун, мöдöс дай коймöдöс. Сöмын шлывгö керйид, мунö. Коркö-й сэсся берег дорын тыдовтчис керка. Ок пö эськö татчö кö керйид сибалас. Сöмын тадз шунс Иван, и керйид буретш керка вестьад вонс и сувтіс. Иван чеччис кер вылысь и керка дорад кутіс кайны. Друг чепöсйис сэсь Ема. Тэ пö виин менсым мужикöс, кык пиöс дай менö нин вины көсьян? А тайö вöлі öкмыс юра Гундырлөн гөтырыс. Сійö кватитіс Иван Царевичöс и давай нöйтны. Вель ёна нöйтіс морттö, кок нöлатö вермö. Нöйтіс да нöйтіс, ёна и мудзис. Сэсся пö шойччам, а коймöдысь шойччöм бöрын пö коднымöс вермам, сійöс и вины.

Ема лэччис увлань томва-ловвала, ёнмөдчан ва юны. Сэңи вылісянь горзыны кутіс кутшöмкö ныв. Иван Царевич пö, Ема пö лэччис томва-ловва юны, ёнмөдчыны пö көсйö. А мöдысь шойччигад пö тэ лэччы да ю.

Локтіс Ема и бара мöдісны тышкасьны. Ема сідзи-й нöйтö Иванöс, таг колльöс моз вöдитö. Пöгибö вонс кутіс Иван. Вай жö пö сэсся шойччам, шунс сійö.

Шойччитөн Иван Царевич лэччис увлань, пöттöдзыс юнс томва-ловватö, көкөй лясчис сійö ванад, көкыс зэв бура йитчис, спаяйтöма быттö, важсые ён лон. Сэсся томва-ловва сійö кисьтіс и кайис. Кайис Иван Царевич и бара пондісны тышкасьны. Кватитіс Иван Царевич Ематö коскöдыс и давай нöйтны-швачöдны. Вермыны нин ку-

тіе сійёс. Сэсея Ёма шуё, шойччам пё ещё, час, ме ещё лэччыла юны. Ёма лэччис, а ныв вылісянь горёдіе Иван Царевичлы, то пё тай кык крук эм, сійёс пё босьт да кык пёняе пё сатикы дай увлань и лэдз, кор пондае кайны мелань, а то нё сійё внае менё.

А Ёма лэччис да ваьд абу, и зэв ёна скөрмис ныв былё. Тэ пё висьталін талы ва йывсьеы. И уськёдчис Ёмаьд ныв дінё, кань моз стенёд кайны пондіе. А Иван босьтіе крукъяетё, сатинитіе найёс Ёма пёньяеё и лэдзис увлань, вине сійёс и шыбитіе ваё.

Сы кадё кёнкё кыліе грымёдчём. Сійё вёлі вёв, и сі-йёс эз лэдз нылыд, мед Иван Царевичёс эз коеявлы. Сэсея лэччис нылыд Иван Царевич дінё. Сэтинём сійё мича вёлма. И висьталіе сійё Иван Царевичлы, ме пё вёлі купеч ныв да пышійёдліены менё квайт юра Гундырлы гётыр былё, а ме пё эг кёсйы муны да тан пё и видзиены менё.

Сэсея Иван Царевич да купеч ныв доддяліены вёвсё, Гундыръяелысь сёвтіены став деньгасё, бурджык кёлуйсё и пондіены муны гортаные, кысё вёлі Иван Царевичыд.

Мунісны, мунісны да кузнеч дорё воены. Но пё, кузнеч, мынтыены эз пё менам вокьяе? Найё пё эз и пыравны, шуё кузнеч. На пё, сідзкё, шуне Иван да деньгасё сетіе содз тырнае. Сэсея петіены кузнеч ордысь и мёдіены водзё.

Мунісны, мунісны найё и воены гортас. А вокьяеы вёлём висьталёмаёсь батысы, Иван Царевичыд пё куліе, а ми пё, аддзан, мый нажёвитім, быдторёё вайим. И царь вёлі зэв ёна любитё кык вокёс, Педёрёс да Васпелейёс.

А Иван Царевич гортас воне, пырис батые дінё и шуне:

— Здорово, бать!

Но, тэнё пё тай нё кулёмён шупены, а тэ тай ловтя, шуне батые.

Эг на пö, эг на пö кувлы. Сэсся Иван Царевич вись-
таліс ставсö, кыдзи вöлі, кыдзи ветлісны, кыдзи страдай-
тіс, кыдзи вокъясыс коксö кералöмаёсь да эновтöмаёсь.
Царь кывзіс Иван Царевичлысь висьталöмсö и пыр жö
тшöктіс Педөрöс пидыны нужник весалысьö, Василейöс —
öшинь ув чышкысьö, а Иванöс пуктіс царö. Иван мича
ныв вылад гөтрасис и öні олö, царствуйтö.

Ольона

Олісны-вылісны старик гозъя. Налён вёлі куим пи да ёти ныв. Оласны да оласны — мамныс кулё. Пёлать пельёсас сійёс гуаласны. Сэсея батыныс кулё да паччёр пельёсас гуаласны. Оласны да оласны, да налён няньыс бырё. Няня муё мёдёдчисны.

Мунасны да мунасны, да зарни кыз воас. Ётик вок и шуё:

— Ольона чойё, ме татчё кая!

— Эи кай, эи кай,— шуё Ольона.— Каян да гажман, сэсея он и лэччы татчё.

Вок шуё:

— Лэчча, лэчча.

Кайис сійё пу вылё да зэв уна зарнисё гылёдіс, Ольоналы пидзёс вийёныс лон. Сэк сылы гажа кажитчис да шуё:

— Ме бара, Ольона чойё, ог и лэччы татысь.

Оз и лэччы.

Бёрдігтырйи кык вок да чой водзё мёдёдчасны. Мунасны да мунасны, да эзысь килля кыз воас.

— Ольона чойёй, ме татчё кая.

— Эи кай,— шуё Ольона,— эи кай. Каян да вокыд моз сэтчё кольчан.

Вок шуё:

— Ог, ог, бёр лэчча.

Каяс сійё пу вылё, Ольоналы эзысь гылёдас. Гажа пу вылын кажитчис воклы, сійё сэсь оз и лэччы.

— Ольона чойё,— шуё,— тан зэв гажа, ме бара татысь ог и лэччы.

Кыкөн чоя-вока кольёны, бёрдигтырйи водзё мөдөд-
часны. Мунасны да мунасны, воклөн зэв ёна горшыс кось-
мыны кутас. Сэсея мөс кок туй аддзас. Вок кутас шуны:
— Ольёна чөйö, ме татысь юа.

Ольёна и шуö:

— Эн, эн ю. Тэ öд люкавны кутан менö.

Мунасны да мунасны, вöв кок туй воас.

— Ольёна чөйöй, ме татысь юа,— шуö вокыс.

— Эн, эн ю. Тэ öд вöв лоан да чужъявны да курчав-
ны кутан менö.

Сэсея и оз ю. Бара водзё мунны кутасны. Мунасны
да мунасны, да вок бара кутас Ольёналысь вöйысьны:
ме пö татчö кежавла. Сэсея кежавлас да меж кок туйысь
юас.

Ольёна динö сэсея петас. Кутас мыйкö висьтавны да
толькö «бэ-э» артмö.

— Ак-ак, мыйла нö тэ, коньöрöй, юин, ме тай нö тэ-
ныд эг тиöкты, со öд и меж лоин.

Но сэсея и межкöд кутасны мунны водзё. Мунасны
да мунасны, куст улö пукесны. А көнкö сэн матын öксы
пиян да баяр пиян дзоллясьöны да мачасьöны.

Сэсея и сьывны кутас Ольёна:

Öксы пиян дзоллясьöны, дзоллясьöны,

Баяр пиян мачасьöны, мачасьöны.

Мачыс мунö вит кар йывті, вит кар йывті,

Дзоллыс мунö квайт кар йывті, квайт кар йывті.

Ме водзё тай оз усь, оз усь.

Под улöй вöд постöм, постöм,

Юр вылöй вöд вевттöм, вевттöм,

Ордөсöй вöд стынтöм, стынтöм,

Рытив тöлыс öд төлөдö, төлөдö,

Асыв тöлыс öд жбырөдö, жбырөдö,

Лун тöлыс öд быгөдö, быгөдö,

Вой тöлыс öд кынтö, кынтö,

Тэ кулан и ме кула.

Оксы пиян да баяр пиян кывзасны да кывзасны. Шу-
асны мо́да-мо́дныслы: ко́ді по́ татшо́м ло́сьыдаё сьыло́,
вайо́ жо́ корсям. Корсясны да корсясны, некысь оз и сюр.
Гортас ветласны, узясны да оласны, аскипас бара локтас-
ны дзоллясьны да мачасьны. О́льо́на бара кутас сьывны:

Оксы пиян дзоллясьоны, дзоллясьоны,
Баяр пиян мачасьоны, мачасьоны.
Мачыс муно́ вит кар йывті, вит кар йывті.
Дзоллыс муно́ квайт кар йывті, квайт кар йывті.
Ме водзо́ тай оз усь, оз усь.
Под уло́й во́д постом, постом.
Юр выло́й во́д вевттом, вевттом,
Ордёсой во́д стынтом, стынтом,
Рытив то́лыс о́д то́лодо́, то́лодо́,
Асыв то́лыс о́д жбырёдо́, жбырёдо́,
Лун то́лыс о́д быго́до́, быго́до́,
Вой то́лыс о́д кынто́, кынто́,
Тэ кулан и ме кула.

Оксы пиян да баяр пиян кывзасны да и шуоны:

— Кыто́ні татшо́м ло́сьыдаё сьылысьыс?

Бара корсьны кутасны. Корсясны да корсясны да и
адзасны. Тэ по́ татшо́м ло́сьыдаё сьылан? Ме по́, шуо́
О́льо́на. Оксы пи шуо́:

— Ме сайо́ он мун?

Баяр пи шуо́:

— Ме сайо́ он мун?

— Чо́влы, менам о́д ещо́ меж на эм. Сійо́с ко́ ко́ссы-
сянныд шебді йо́ртод дорын да ма юкмёс дорын видзны —
муна.

Оксы пи шуо́:

— Видзам нин эсько́ сійо́с да.

— Ещо́ о́д менам эм чунькытш. Чунькытш пырыс
кодло́н ньо́вйыс мунас, сы сайо́ и муна.

Чунькытш лосьодас, баяр пи ньөвйыштас да бокö. Õксы пи ньөвйыштас да и шöрас веськалö.

Õксы пи ордö и мунасны. Межöс йöртасны шобдi йöртöд дорö да ма юкмöс дорö. Асьныс зэв бура кутасны овны. Верöсыс луннас ветлывлö уджавны, гöтырыс горт олö. Верöсыс мунигас и шуö:

— Тэ бара игнась быдлатi, ёма ныв вöзйысьны кутас да эн лэдз.

Верöс мунöм бöрын сэтчö локтис ёма ныв да кутас йиркöдчыны. Õти öдзöсö грим, мöд öдзöсö йирк. Сэсся оз восьтыны некыт. Скöрмас дай бöр мунö. Верöс воас. Ичмонь ставсö сылы висьталас. Ёна пö и гримöдчис ёма нылыд.

Мöд лун верöс бара мунас уджавны, ёма нылöс оз тшöкты лэдзны. Мыйöн верöс мунас, пырысьтöм-пыр локтас ёма ныв, кутас вöзйысьны.

Õльöна чойö, восьты, восьты!

Тоясям да пытшасям...

Петтöм серамнымöс петкöдлам,

Гажтöм гажнымöс гажöдам...

Восьты, восьты.

Õльöна шуö:

— Ог, ог. Õксы пи эз тшöкты.

Ёма ныв öти öдзöсö грим, мöд öдзöсö йирк, öдзöсыс и восьсяс. Пырас керкаö, Õльöнаöс той корсьны личкас. Корсигкостыме булавкаöн балябöжас сутшкас — Õльöна унмовсяс. Сэсся сийöс ёма нылыд ва дорö кыскас, көрт бöчка пшö суюс да ваас и бруткас.

Локтö гортас öксы пи:

— Õльöна, восьты!

— Восьта, восьта, — керкасянь шуö ёма ныв.

А гөлöсыс сылөн абу Õльöна кодь и öксы пи юалис;

— Мый т. Õльöна, лон?

— Пёсь юква паньышті да кывйёй сотчис.

А меж ывлаын зэв гораа сьылё:

Ёма нылыд ёд тоша черсё кеслө, черсё кеслө,

Йыла пуртё кеслө, пуртё кеслө.

Тэ кулін и ме кула.

— Оксы пи, межтё начкы. Ме зарни юра пи нёбала да меж яй колё.

Оксы пи шуё:

— Мый нё тэ лонин, Ольёна? Кувтөдзыд вөлі тшөктан видзны ма юкмёс дорын да шобді йөртөд дорын, а өні начкыны тшөктан?

Ёма ныв шуё:

— Мед, мед, начкы, начкы!

Меж өтарё котралё ва дорөдз да горзё, равзё-сьылё:

Ольёна чойё, ёма нылыд ёд менё тшөктё начкыны,

начкыны.

Тоша черсё кеслө, черсё кеслө.

Йыла пуртё кеслө, пуртё кеслө.

Тэ кулін и ме кула.

Оксы пи лэччас ва дорё кывзысьны: мый нё пё тайё межы ва дорё котралё?

Кывзысьяс, кывзысьяс дай кылас Ольёналысь гөлөссё. Корсьны кутас. Дыр корсьяс, сэсья аддзас ва вылысь көрт бёчка. Көрт бёчка кыскас, жугөдас, Ольёнаёс перьяс. Ольёналөн толькё нин лоныс: турдёма, кымёма. Оксы пи катөдас Ольёнаёс гортас, шонтас. Сэсья ёма нылөс зэв ёна нөйтас да нөйтас, сэсья шодлан чань бөжө и көрталас. Шодлан чаньыд шодлөдлас да шодлөдлас — кытчө юрыс, кытчө кокыс, кытчө кныс кольё,— ставсё дрөбитас.

Ёма локтё ныв ордё гөститны. Нылыслөн паньыд лөб сылөн юрыс. «Час жё тайёс ме нуа нылөйлы шьд гырничыс ывлө, гашкө, абу на да».

А юрыс шуас:

— Мамöй, мамöй, тайö öд менам юр чашкай.

Ёма шуö:

— Тыфу, тыфу, тыфу! Мый тайö чудитчö!

Мунас, мунас да кыс паныд лоö:

— Час жö ме тайöс нылöйлы кураныс вылö нуа. Гашкö, сылөн и кураныс абу да!

— Мамöй, мамöй, тайö öд менам кнй.

— Тыфу, тыфу, тыфу! Мый нö тайö чудитчö!

Мунас, мунас да кок пöлыс паныд лоö.

— Час жö ме тайöс нылöйлы нуа коколюка пыдди, гашкö, налөн коколюкаыс абу да.

— Мамöй, мамöй, тайö öд менам кокй!

— Тыфу, тыфу, тыфу! Мый нö тайö чудитчö!

Мунас, мунас да рушкуыс паныд лоö.

— Час жö ме тайöс нылöйлы пожйыс вылö нуа. Гашкö, налөн пожйыс абу да.

— Мамöй, мамöй, тайö öд менам рушкуй.

— Тыфу, тыфу, тыфу! Мый нö тайö чудитчö!

Мунас, мунас да мышкуыс паныд лоö.

— Час жö ме тайöс нылöйлы нуа шердын пыдди. Гашкö, налөн шердыныс абу да.

— Мамöй, мамöй, тайö öд менам мышкуй!

— Тыфу, тыфу, тыфу! Мый нö тайö чудитчö!

Ёма воас кылыс ордö да ставсö джодж шöрас дизь шыбитас.

— На жö, нылöй! Ме тэныд нань и шердын и быдтор вайн.

Океы ни бөсьтас ёмаöс да бара жö шодлан чань бöжö домалас. Сийö шодлöдлас, шодлöдлас — кытчö кыс кольö, кытчö кокыс — ставсö дрöбитас.

Океы ни Ольöнакöд важ моз зэв лöсьыда да бура овмöдчасны. Межöс шобдi йöртöд да ма юкмöс дорын кутасны видзны. Öнi на олöны-вылöны.

Шонді ныв

Олісны-вылісны старик гозъя. Коркө-мыйкө пöрысьö-нэмö налөн ни чужис дай зэв öдйö кутіс быдмыны. Мем регыд висьтавны, а во дай мөд бöрын зэв нин ён лон. Сійö быдмис ар öкмысöдз кымын дай кутіс бать-мамлысь юась-ны: ме пö ветла вежаньöс корсьны.

Бать-мам сылы шуасны: мун, эн йöйтав, тэ кодь томь-яссö некытчö на оз лэдзны. Код пö тöдö, вежаньыд пö көні.

А ме пö ветла корсьны, шуö шыс, мый лоан ло. Вай пож сукар меным косьтöй.

Пож сукар сылы косьтісны, дай сійö и мөдöдчас. Пыр вöрöд сійö мунö, лун да вой муні, вежон чöж муні, век некутшöм сикт ни нинöм эз воны.

Сэсся коркө-мыйкө видзöдö да аддзö: чипан кок йы-лын сулалö керка, блинөн вевттьöма. Вонс öдзöс дорас.

— Кодкө тані олысь эм абу?

Кылö нывбабалысь гөлөс:

— Эмөсь, кыз абу.

— Лэдзлы жö менö шойтчыны.

— Лок пыр.

Сылөн, пиыдлөн, нимыс Иван.

— Но кысь нö тэ татчö усин, Иван вокöй?

Иван шуö:

— Тайö нö тэ?

— Ме, Иванушкой, ме. Мый нö тэ тані ветлөдлан?

— Удж корсьны петі, кыськө оз-ö сюр. Мамö пöрысь, батьö пöрысь, уджавны некодлы, быть лон меным локны.

— Эстөн-эстөн,— шуö вежаньыс,— олö царь, да, гашкө, сійö босьтас.

— Час жö ветла, гашкö, босьтас,— шунс Иван.

Коригтырйи Иван мунö царь динö. Воас царь öградаö дай пукяс кильчö помас.

Слугас царлön петас дай юалö: мый нö тэ ветлан?

Уджъяс пö корся эськö да. Тиян пö абу-ö меным ку-
тшöмкö удж?

— Миян эськö колö öти морт конюкö,— шуö слуга-
ыд.— Важ конюкъясыс век юöны вина, оз и палявлыны,
да царыд зэв нин ёна скöрмöма на вылö. Вöв вылас оз и
видзöдлыны. Пыран кö, колöкö, висьтала.

Иван шуö:

— Босьтас кö нö, мый ог пыр.

Слуга пырис да царлы шуö:

— Царь-батюшко, бур и казак локтис, зэв мича и зэв
ён морт, конюкад босьтам, мед уджалас.

Царь шуö: босьт нö.

Слуга петис да чукöстис Иванöс. Иван пырис. Царлы
зэв любö — зэв мича да зэв ён Иваныд да. Вöвъяс динö
сэсся ыстас Иванöс. Иван вöвъяс динö петас дай кутас сэни
овны. Вöвъясöе кутас дöзбöритны бура.

Важ конюкъясыдлы зэв нелюбö лон выль слугаыдлön
воöмыд, да кутисны найö думайтны, кызд мынтöдчыны
сысы. Вот сэсся öтчыд öти важ конюк слугасö царлыс
корас дай висьталас сылы: тэнад пö выль слугаыд ошйы-
сьö — ме пö верма шондiлысь нывсö судзöдны царлы гö-
тыр вылö. Мун пö висьтав царыдлы.

Слуга пырис царь öрдö да шуö:

— Царь-батюшко, миян пö вöв видзысьыд вермö шон-
дiлысь нывсö судзöдны тэныд гöтыр вылö.

Царь думайтны кутас: «Неужели сийö вермас шондi-
лысь ныв судзöдны?» Тшöктас слугаыслы:

— Мун петав да кор.

Локтас Иван царь динö. Царлön сёлöмыс ортсö петö
радысла, юалö:

— Тэ тай ошйысьöмыд: верман пö царлы гöтыр вылас



шонділысь нывеё судзёдны. Верман кё — мун судзёд. А прёста кё ошйысин, юртё лоё керавны.

Иван и шогё усьё. И думайтны кутас: «Вежаньё кё оз вермы отсавны, ме некызд ог вермы тайёс вёчны».

Корас царлысь вёв дай мёдёдчас вежаньёс ордё. Коркё мыйкё вежань ордё воис и кутіс висьтавыны: «Ок, вежаньё, вежаньё, менёсым юрёс воштыны кёсёёны. Царь менё ытёс шонділысь нывеё корсьны да вайёдны аслыс гётыр вылё. Кысь мый ме сійёс верма корсьны?»

Вежань и шуё сылы: верман пё. Ветлы пё царь ордё да кор сылысь сакара сур бёчка да виноградной вина бёчка да прёстой вина бёчка. Ещё кор шёвк пё гартём сутуга да ыргён сутуга да ёти тюк прёстой сутуга. Сэсёя ну сійёс ставё — эстён, эстён эм море, море берег дорас и пукты. Шонді нылыд волё сэтчё лун шёр кадё, быд лун гуляйтё сэні. Сійё локтас сэтчё да кутас видласьны. А тэ эн петкёдчы, дзебёсы.

Царь ордё бёр муніс Иван. Локтёс дай шуё: вай пё мем сійёс, сійёс да сійёс. Мый тшөктёс вежаньёс — ставёс корис. Сэсёя доддьё сөвтёс дай мёдёдчис море дорё. Мунас да мунас да и воас море берегё. Бёчкаястё ставёс пукталас берег вылас. Первой пуктас сур бёчка, сэсёя пуктас виноградной вина бёчка, медбёрыннаас пуктас прёстой вина бёчка. Ачыс мунас дай куёт сайё дзебёяс. Сутугаясё ас дінаас пуктас.

Сэсёя коркё-некоркё, видзёдё да, локтё караб. Сувтёс карабыд берег дорас, да петёс сэсь ныв. Иваныд видзёдны сы вылё оз вермы — синсё ёрё, сэтшөма сійё вөлөм дзирдалё. Ачыс сэтшөм мича — яй пырыс лыыс тыдалё да лы пырыс вемыс. Петёс ныв берегё дай кутёс гуляйтны. Сэсёя аддзис бёчкаястё дай шуё:

— О-о, меным измена вёчөмаёсь. Час видла, мый тані эм. Мый лоан — ло.

Сур бёчка восьтёс дай видліс. Чөскыд кажитчис дай унакодь юнс.

А Иван нинѳм оз шу, век видзѳдѳ, мый лоѳ.

— Час,— шуѳ нылыд,— видла мѳд бѳчкасьыс. Колѳкѳ, мѳдыс ещѳ на чѳскыд.

Сійѳ и мѳдсьыд юис бара ѳна уна, сѳсся и коддзис.

Кѳймѳд бѳчкасѳ восьтѳс — кѳнѳ вѳлѳ прѳстѳй винаыд, сѳтыс бара юис. Сѳсся усис дай унмовис.

Иван дыр эз кѳейы, мунѳс дай сутуганад кѳртавлѳс. Первой гартѳс шѳвк пѳѳ гартѳм сутугаѳн, мед яйыс оз доймы. Сѳсся гартѳс ыргѳн сутугаѳн и вылас гартѳс прѳстѳй сутугаѳн. Сѳсся вон пѳѳ гартыштѳс дай доддѳѳ пуктѳс. И мѳдѳдчис гортланѳ.

Мунѳс-мунѳс, дай шондѳ ныв вѳрѳшитчыны кутѳс. Ѳтчѳд тракнитчис, да шѳвк пѳѳ гартѳм сутугаыд ори.

Шондѳ ныв и шыѳдчис: лѳдз пѳ менѳ, кодѳ кутѳс. Куты кѳ вермин, ме сѳсся ѳнѳ ог нин пынѳйы.

А Иван оз шыась да век водзѳ мунѳ.

Сѳсся мѳдыс тракнитчис нылыд, дай ыргѳн сутугаыд ори. Кѳймѳдыс тракнитчис, да сутугаыс ставыс пырис яе, дай кулѳ нылыд.

Вѳис Иван вежанѳ дѳнѳ. Вежанѳ юалѳ: сюрис эз пѳ? Иван шуѳ: сюрис пѳ эськѳ да вѳнгас кулѳ. Но нинѳм, шуѳ вежанѳ, сюрис кѳ. Бара на пѳ ловзѳѳдам.

Нылѳе разялѳсны, вежанѳ мыйѳнѳкѳ мавтыштѳс, дай шондѳ ныв ловзис. Сѳйисны-юисны сѳк дай мѳдѳдчисны водзѳ, царь ордѳ. Вайис Иван нывтѳ царь дорѳ, а царыдлѳн еомыс шердын насѳта лѳис нимкодѳысла. Слугаыслы шуѳ:

— Бур жѳ мянлы казак сюри.

Слуга шуѳ:

— Бур, бур.

Пырисны ныв да Иван царь ордѳ, сѳйисны-юисны. Сѳсся царь нывлы тнѳктѳс пырны торѳя комнатаѳ узыны.

Аскиѳ-бурѳ царь шуѳ шондѳ нывлы:

— Сѳсся мунам венчайтчыны.

А шондѳ ныв шуѳ:

— Аслам паськѡмтѡг вѡд ог жѡ венчайтчы. Ассыым венечув паськѡмѡс кѡ судзѡдан, и венчайтча.

А кодї пѡ сїйѡс судзѡдае?

Кодї пѡ менѡ вайис, сїйѡ пѡ и ветлас да ваяс.

Царь шуѡ слугалы:

— Мун ѡдїѡ пѡстав да кор Ивантѡ.

Иван локтїс. Мый нѡ пѡ нин, царь-батьюшко, лон? Нинѡм эськѡ эз ло да. Ковмас пѡ тѡд ветлыны ещѡ да вайны талысь венечув паськѡмсѡ.

Иванѡс бара шогѡдїс. «Кысь нѡ ме сїйѡс вая? Оз кѡ вежань вермы отсавны, некыдз ѡд ме ог вермы вѡчны тайѡс».

Мунїс бара вежань ѡрдѡ да висьталѡ: менѡ пѡ бара мѡдѡдїсны венечув паськѡм корсьны. А кысь пѡ ме сїйѡс аддза?

Аддзан пѡ, шуѡ вежаньыс. Вежань сетас сылы мыйкѡ лук кодьѡс, рузум пнѡ гартыштас да. Тайѡ лукнас пѡ, море дорас воан да, дукав, ваас пыр — тѡныд туй кодь лоѡ сѡсся. Сѡсся ещѡ мыйкѡ куим тор рузумьяс пнѡ гартыштас да сетас. Кор пѡ тѡ воан ѡграда дорѡ, сѡн пѡ эм куим лев. Ъти рузум пнысь бѡсѡт да шыбит шуїга кинад кимльѡс-кывыв.

Коркѡ мыйкѡ Иван и мѡдѡдчис. Мунїс да мунїс, да море дорѡ воис. Рузум пнысь разис дай дукалїс. Видзѡдѡ, да быттѡкѡпѡ туй лон. Мѡдѡдчис сїйѡ туйѡд, мунїс, мунїс дай коркѡ ѡграда дорѡ кутїс воны. Лев уськѡдчис Иван вылѡ, сїйѡ рузум разис да левлы шыбитїс. Мыйкѡ мында мунїс, да мѡд лев сы вылѡ уськѡдчис. Бара сетїс сылы рузум пытшѡсѡд. Кѡймѡд лев уськѡдчис, да кѡймѡдлы естїс. Пырис керкаѡ, кытысь висьталїс шѡндї нылыд, сѡтысь и бѡсѡтїс, мый тнѡктїсны вайны, дай бѡр мѡдѡдчис. Кыдзи локтїс, сїдз жѡ и бѡр мунїс. Воис царь ѡрдѡ.

— Но мый,— шуѡ царь,— Иван, вайин?

— Вайи,— шуѡ.

Сетас венечув платтѡтѡ да и бѡр лѡччас вѡвѡяс дїнас.

Царь бара шуё шонді нывлы: аски пö венчайтчам нин. Шонді ныв шуё — огö на пö. Кытчöдз пö менсьым ас-сьым вöлöс он вай, сэтчöдз и ог венчайтчы.

— А коді пö тэныд сійöс ваяс?

— Коді ваяс?— шуё шонді ныв.— Коді менö вайис, сійö жö и ваяс.

Царь дыр эз көсйы, пырысьтöм-пыр бара слугаöс и ыетіс Иван дінö. Слуга муніс, Иванöс корис.

— Мый нö, царь-батюшко,— шуё Иван,— мыйла корин?

— Вот мый,— шуё царь,— ветлы ещö вöвла. Вай шонді пывлысь вöвсö.

— Ог тöд,— шуё,— кыськö верма ог корсьнысö.

Муніс бара вежань дінö, висьталіс, мый сылы тшöктіс вöчны царыс.

— Но, сійö сюрас,— шуё вежаньыс.— Ме тэныд сета вöв, море дорас воан да вöвсö лэдз. Сійö кутас ваас пырны. Тэ эи кут, мед пырас. Сійö пырас да тэ виччысь сэн куим сутки. Куим суткинас кө бөр оз во, тэ виччысь ещö куим час. Куим часнас кө оз во, тэ ещö виччысь куим минут. Куим минутнас кө оз во, виччысь ещö куим секунд. Сэк кө оз во, тэ сэсея ачыд пыр.

— Ладнö,— шуё Иван,— пробуйтла.

Вöлөн воис море дорö, вöв сразу морёи пырис. Иван виччысис куим сутки дай куим час дай куим минут. Куим минут тырны кутіс, куим секунд тырны кутіс, а вöв бөр эз во. Шогöдны кутіс Иванöс. Лоö пö аслым пырны.

Друг гызыны морыс кутіс. Видзöдö да — аслас вöлыс вылö чеччалöмөн усьласьöны ещö кык вöв, кыт сюрö, сэт и курчöны. Мыйөн берегад петіс аслас вöлыс, сэтчö и уси. Вöвъясыд век усьласьöны сылөн вöв вылö.

Иван босьтіс да комын пудъя көрт паличөн öтиыслы юрас сетіс, сэсея мöдыслы — и кыкнанные усисны. Сэсея пö тырмас,— шуöны,— öні пö тэнад нин лоим. Кужин пö овныд.

Куимнан вѡв чеччисны. Иван пуксис шонді ныв вѡв
вылѡ. А аслас вѡвлы забеднѡ лои да шуѡ:

— Этатшѡма мырси да сѣсся эновтин, смѡльтан.

Иван бѡр аслас вѡв вылѡ пуксис и мѡдісны.

Коркѡ мыйкѡ и вежань ордѡ воисны. Вежань вердіс-
юкталіс Иванѡе, выль вѡв сетіс, и Иван бара мѡдѡдчис
водзѡ, царь дінѡ. Воис царь ордѡ, царь зѣв рад бара лои.
А шонді нывлы царыд оз кажитчы вѡлѡм, сылы Иваныд
колѡ.

— Но, сѣсся,— шуѡ царь,— аски венчайтчам нин.

— Венчайтчам,— шуѡ шонді ныв.— Толькѡ Иваныд
мед ыджыд дружкаалас.

Ачыс слугасылы шуѡ — корлы пѡ татчѡ Иванѡе. Иван
локтіс, шонді ныв петкѡдіс сійѡс посводзас да шуѡ: то пѡ
мена м эм сабля. Тѣ пѡ мун аски вичко кильчѡ помас, сувт
да, кор пѡ свадьбаыс кутас вичкоас пырны, тѣ пѡ тайѡ
саблясѡ босьт. Сійѡ пѡ ачыс тѡдас, мый колѡ вѡчны, код-
нымлысь юр кералас, сідзи и лѡѡ.

Аскиѡ-бурѡ кутісны чукѡртны свадьба пыкѡд. Дѡдъ-
ясѡ пуксисны и мунісны вичкѡѡ. Иван тшѡтш жѡ муніс.
Вичкоад кутісны пырны шонді ныв да царь чышгьянѡн
кутчысѡмѡн, сабляыд чеччыштіс пуртѡссыд дай царыд-
лы юрас и сѡтіс. Царыд сѣтчѡ и куліс.

— Но, кодѡс пѡ ѡні жѡник ныддыны нндам?— кутісны
тѡлкуйтны сѣні.

Сѣсся ставыс шунены пуктыны Иванѡе жѡник пыд-
ди. Сійѡ пѡ старшѡй дружкаыс да, дерт, пѡ сійѡе пуктам.

Сѣсся Иван да шонді ныв и венчайтчисны. Шонді
нывлы зѣв нимкодъ, зѣв ѣна сылы колѡма Иваныс. Муніс-
ны гортас да пируйтісны, гажѡдчисны. Сѣсся Иванѡе пук-
тісны царѡн. Сійѡ зѣв ѣна кокнѡддіс йѡзыслысь олѡмсѡ.
Кѡейѡ вѡлі босьтны ас дїнас бать-мамсѡ, да кувсѡмаѡсѡ
нин. Ѳні на сѣсся царетвуйтѡ.

Нёрым

Өтчыд Нёрым пöль кöм гоз кыас и мöдöдчас вузавны сийöс. Ноппö пуктас и мöдас. Мунас, мунас, и воас керка. Керкаö пырас и юасяс узьны:

— Том ичмоньяс, он-ö лэдзö менö узьны?

— Лэдзам,— шуасны,— мыйла ог лэдзö.

— Ачым,— шуö пöль,— инаси. А менам на ноп эм, кытчö сийöс пукта?

— Пельöсас,— шуöны,— мяян курöг-петук олöны. Сэтчö, поз дiнас и пукты.

— А сэн,— шуас Нёрымö пöль,— сылы самöй места и эм.

Сёясны-юасны да водасны узьны. А Нёрым дедыд войнас сувтлас да асёые кöмъяссö куш косявлас.

Асывнас сувтас кöзьяйка, видзöдлас и аддзас — Нёрым дедлысь кöмсö косявлöмась.

Дедыс сувтас и кöзьяйкаыд висьталас:

— Нёрымöй пöльö, ыджыд беда тэд вöчöмась курöг-петукуд.

— А мый,— шуö сийö,— сэтшöмыс, кутшöм беда?

— Кöмъястö куш косявлöмась.

А дедыд и шуö:

— Мöдлам жö, мöдлам.

Баяр водзö мöдла.

Сё шайт дон беда вöча —

Бур петукнапыд он мынö.

Кöзьяйка и шуö сылы:

— Эн жö, эн жö мöд, сё шайт дон беда эн вöч, медся бур петукнымöс сетам.

Но, дедлы сетасны петукёс, нопйё сійёс пуктас и мё-
дас водзё.

Мунас, мунас, и бара рыт воас. Керка воас, да узыны
вёзйыяс:

— Ичмоньясё, он-ё лэдзё менё узыны?

— Лэдзам, лэдзам, кыдз ог лэдзё Нёрымё пёльёс.

— Ме эськё инаси, да менам ещё петук эм. Кытчё
эськё сійёс йёртны?

— А миян,— шуё көзййка,— эмось бальёяс.

— Сэн сылы медбур места,— шуё дедыд.

Сідз жё водісны. Войнад дедыд сувтлас да петукыд-
лысь юрсё бергёдас.

Сувтасны, а петукыд кулёма. Чайтасны, мый ыжъ-
ясыд петуктё люкалёмаёсь.

Нёрымё пёльё и бара кутас шуавны:

— Мёдлам жё, мёдлам,

Баяр водзё мёдла,

Сё шайт дон беда вёча,

Бур ыжнаныд он мынё.

Көзййка и шуё:

— Сё шайт дон беда эн вёч, медбур ыжнымёс сетам.

Но, дед мёдас водзё. Нопъяс ыжтё сюяс. Мунас, мунас,
бара рыт воас. Керкаё пырас да узыны вёзйыяс:

— Ичмоньясё, он-ё лэдзё менё узыны?

— Лэдзам, лэдзам, кыдз ог лэдзё Нёрым пёльёс.

— Ачым эськё инаси, да менам ыж на эм. Кытчё
эськё сійёс йёртны?

— А миян,— шуё көзййка,— оштъяс эмось, на дінё
картаас и лэчёд.

— Сэн сылы медбур места,— шуё дедыд.

Сёясны, юасны и водасны узыны. А войнад дедыд сідз
жё сувтлас да ыжсё и начкас.

Асывнас сувтас көзййка, а ыж кулёма. Чайтас, мый
оштъяс ыжсё люкавлёмаёсь.

Көзййка висьталіс Нёрым дедлы та йылысь, а сійё:

— Мөдлам жө, мөдлам,
Нёрым пöльыс мөдла,
Сё шайт дон беда вöча —
Бур öшнаныд он мынö.

А кöзййка кутас шуавны:

— Эн жö, эн жö мөд, сё шайт дон беда эн жö вöч, мед-
бур öшнымöс сетам.

Öш сетасны. Нёрым дед шердынö сийöс доддялас и мө-
дас. Сыланкыв горöдас:

Кöмысь дай курöгö вои,
Курöгысь дай ыжöдз вои,
Ыжсянь дай öшкöдз вои.

Кöч сылы паныд лöб.

— Нёрымö пöльö, сэтшöм лöсьыда тэ сылан. Он-ö
лэдз менö доддяд?

— Но,— шуö,— пуксьы.

И бара сийö горöдас сывны. Локтас сылы паныд
кöин.

— Татшöм лöсьыд сыланкыв тэ сылан, Нёрымö
пöльö, он-ö лэдз менö доддяд?

— Пуксьы,— шуас сийö.

Бара сыланкыв горöдас, сийöс жö. Локтö ош.

— Татшöм лöсьыд сыланкыв сылан да он-ö лэдз
менö кывзыны?

— Пуксьы,— шуас.

Сöмын на сыланкывсö горöдас Нёрым дед, а заверт-
кыд сылөн и орö.

Кодлы кö ковмас ветлыны завертки пула вөрö. Нёрым
дед ытас первой кöчöс. Кöч ветлас да ваяс ньöр.

— Тайö оз шогмы,— шуас Нёрым дед да ытас кöиннöс.
Кöин ветлас да ваяс коз, вужнае и быдөн.

— Тайö оз жö шогмы,— шуас Нёрым дед да ытас ош-
кöс. А ош ваяе ыджыд пу, вужнае и быдөн.

— Тайö оз жö шогмы. Вай тi караулитлöй öшсö, а ме
ачым ветла. Нёрым пöль ачыс мунас. Сöмын на сийö сая-

лас, а өштө зверьясыд пачкасны, ошкыд да көиныд, да көчыл, яйсө сёясны, кусө пу вылө өшөдасны да сідз и сув-төдасны, кыз и сулалө вөлі, а мед куые вёрас — пөтка-ясөс куталасны да йөртасны ку пыткас.

Нёрым дед локтас, завертки вежас, пукяс шердынад да кучкас, а өшкыд пөрө: ылөдчысьтө асьё ылөдісны.

Иван — охотник пи

Важөн олісны-вылісны охотник Семен гозъя. Олісны найо сиктсьыс бокыи, көнкө хutoryн. Верет квайт сайыи вöлі кар.

Челядь налөн некод эз вöв, пöрысьмöны нин вöлі и шогсьыны кутісны: кызд пö ми водзö кутам овнысö, кодкө кө вöлі, бурджык эськө вöлі да. Коркө-некоркө налөн чужие пи, да зэв радөсь лонсны. Налөн, тайö гозъяыслөн, карас олö вöлі родственник царь, кутшöмкө ылысса рöд-ня нин, и кутісны корны сійöс вежайö, пыртны кагасö.

Поп дінö нуöдісны пыртны, ним пуктісны Иван. Зэв радөсь найö, пи лонс да, оз и энöвтлыны некор, качайтöны. Быдмыны кутіс пи бура. Бать-мамлы рад лон и вежайлы рад.

Но, шуöны тай, мойдын висьтавны регыд, а коли во сизим-көкъямыс. Бать век вöралöм помысь олö, мукöд ремеслö оз тöд. Коркө-некоркө батыс кулі, колины найö мама-пия. Пилы вöлі көкъямыс ар. Олöмыд сэсса налөн омöльтчыны мöдіс. Мам кутіс пöрысьмыны жö, уджавны оз нин вермы. А вежай царь эз жö кут отсавны. Бать кув-тöдзыс век вöлі мыйöнкö да отсалö.

Коркө мамыс и шуö пилы: но пö, пиö, нинöм тай эз кут артмыны. Батьыд кулі, нинöм нин ме уджавны ог вермы. Важөн öд батыд вöравліс да ми сы помысь и овлім.

Пи и шуö мамыслы: көні пö менам батыс вöравліс? Мамыд и висьталö:

— Тан öд көнкө сылөн пасъясыс да öд он аддзы. Вай ме тэныд дозмөр лэчъястö вöча, тэ мун да и сiasь.

Мамыс сълөн лэчъяс вöчнє и тшöтш кöсйö мунны пикöд. Пиыє и шуас: тэ пö, мамö, он ков, ме öтнам муна. Пи муніє, кытшлалыштіє, воис вөр дорö да луö лöсыштіє, и муно водзö. Кутшöм бурджык местаяс воасны, сэтчö и лэч вöчö.

Иван öти лун сідз снаєнє дай мöд лун снаєнє, дай кой-мöд лун снаєнє. Мамлы зэв рад лон, мый пи вөрö ветлыны мöдіє. Мамыє и шуö:

— Но, пиö, шойччы сэсєя. Батыд вöлі лун-мöд сна-сьö дай оз ветлы.

Пи шойччнє öти лун, а аскинає муніє кыйсьыны. Тан сылы сюри нель сьöла. Бөр мöдіє туй кузя. Дженъыд туяс воис, да сылы паныдаєнє дед. Көн пин пö, Иван, вöлін?

Иван и висьталіє: пас туй пö кыйны кайлі. Мыйкö пö нö сюри эз? Нинöм пö эз сюр.

Дед и шуö: вай пö юкам шöри.

Иван повзис, нопсьыє перйєнє сьöлаяссьö. Кык сьöла дед босьтіє, а мöд кыксьö сетіє Иванлы.

Иван локтіє гортö, мамлы зэв рад лон, мый пи кык сьöла кыйöма. Аскинає нуєны вежайлы кык сьöла, а сы пыдди сійö сетіє няньтор. Иван мöдысь кайнє кыйны. Сылы сюри кöкъямыс сьöла дай кык дозмөр. Мöдіє лэччыны пас туй кузяыє. Сійö жö местаєс бара дед паныдаєнє сылы. Шунє бара Иванлы:

— Вай, мый сюри, шöриөн юкам.

Иван ректіє нопсьö, и юкисны шöри. Дед сэсєя сылы нинöм эз шу.

Иван коркö гортас воис, мамыєлы вайнє нель сьöла да öти дозмөр. Мамлы зэв рад лон.

— Но,— шуö,— пиö, бара на тшыглы ог кулö, шедны, тыдалö, тэныд мöдіє. Батыд тадз жö вайлывліє.

А Иван дедкöд паныдасьлöмсö мамлы эз висьтав.

Коймöдысь кайнє Иван кыйны, да сылы зэв уна сюри, ноп тырыс. Бөр мöдіє гортас лэччыны да кытөн дедыд па-



ныдасьлывліс, сәті туй вывсыс кежаліс бокö. Но дедкөд всё равно паныдасис.

— Вай,— шуö,— ещö юкеям.

Иванлы быть лон юкны, дедыс полö, том на вöлі да. Юкеисны, да Иван мөдіс гортö. Дедыд и шуö: Иван пö, виччысылы. Тэ, шуас, меным куим пöв бур вöчин, а ме пö тэныд мыйöн мынтыся? Менам, шуас, эм куим ныв. Öти ныв зарнийöн вурö, шöвк садитö, мөд ныв бур кагаяс вайö, шöвк юр пыдöсаясөс, нимыс Елена Прекрасная. А коймөд ныв бур нянь пöжалö, нимыс Марпида. Ме, шуас, сета тэныд куим писыс любöйсө, коді тэныд колö гөтыр вылад. Лок, шуас, видзөдлам менсым гортсө.

Иванкөд муісны найö верст мында вөрөд да воис ты. Дед висьталö:

— Ме тані и ола.

Дед ваö пырис дай вошис. Коркө ваыс бөр петіс.

— Иван,— шуас,— лок видзөдлы невестаясө, коді кажитчас.

— Ме,— шуö Иван,— ог лысът.

Дед ваыс петіс, а платтьöйс дзик кос.

— Но,— шуас,— ме нуöда тэно пас туй вылад бөр.

Пас туй вылö дед вайис Ивансө дай шуас: лок пö аски корасыны вежайыдкөд.

Иван гортö лэччас, мамлы сёлаяс вайис и висьталіс, кыз ветлывліс да дедкөд юксыліс сёланас. Нывсö пö көсйис сетны, а ачыс олö тыын.

Мама-пиа думайтисны да думайтисны. Сэсея мамыс шуö: вай пö ветлам вежайыд ордö, сёлаясө босьтам да.

Вежай ордö воисны, сёлаяс сетісны. Вежай вердіс найсө. Мамыс сэсея мөдіс висьтавыны: вот пö, Иван пас туйсö кыйигөн адзывлöма дөдсө, да сійö корöма гөтрасьны, куим ныв пö сылөн эм.

Всжай сөгласитчис. Царлөн, көнсшпö, эм войско. Босьтис сійö кыз нель салдатсө, и мөдісны аскинас, кытчö Иван нуөдіс. Коркө сійö вайөдіс найсө ты дөрö.

— Вот,— шуё,— тани дедыс олө.

А вежай и шуё, мый пö тэ, йöймин, кодi пö ваын олө?
Коркө старик и былък петiс васьыс.

— Но, локтöй,— шуас,— пырö.

Но некод оз лысыт пырны ваö. Царь сетiс öти салдат-
лы приказ пыравны ваö. Мун пö пробуйт.

Салдат пырис, недыр мысти бөр петiс.

— Локтöй,— шуас,— некутшöм ва абу.

Коркө öти салдат пырас, мöд, сэсся коймöд и ставные
пырасны. Коркө и царь пырис. Воиены керкаö — зэв гажа
керка. Эм куним ныв, ставные зэв мичаöсь. Дед петкөдiс да,
правда, öти шöвк вурö, зарниөн садитö, мöд бур кагаяс
вайö, коймöд бур нянь пöжалö.

Найö сэк думайтiсны, думайтiсны, кодöс босьтны, и
Иван решитчис босьтны бур нянь пöжалысьöс. Мый пö,
ми олам гöля, а сийö кöть кутшöм пызысь пöжалас бур
нянь.

Корасисны найö, и дед сетiс бур нянь пöжалысьöс,
Марпида Царевнаöс. Сэк сэсся найö гөститiсны-юисны,
чайтiсны, öти лун коли, а кольöма вежон. Коркө мөдiсны
гортö, дедöс тшöтш босьтiсны. Петiсны тыысь, а сэн абу
ты вölöма, а керка, налы сöмын тыөн кажитчöма.

Нуöдiс найöс Иван ас гортас, царь сылы сетiс сёян-
юантор. Гөститiсны лун-мöд, и дед бөр мунiс гортас. За-
водитiсны овны Иван Марпида Царевнакөд. Кöть кутшöм
омöль пызысь Иванлөн гöтыр пöжалас — лоö шобдi нянь
кодь. Овны кутiсны зэв бура, лои сёян и юан. А Марпида
вöлi зэв мича, Иванöс ёна жö любитiс и.

Коркө вежай карö гөститны ас ордас корö Иван гозъя-
öс. Налөн эськö асланыс ставыс эм, да кыз он мун, царь
корöма да.

Воасны найö царь ордö. Царь примитiс зэв бура, гөс-
титiсны, төкөтьö кодзыштiсны. Гортас нин мөдiсны, и
царь ас дiнас корис Иванöс.

— Вот,— шуас,— кутшöм менам двореч эм, мед сэ-

тшөмөс жö аски кeжлö вöли стрöйтöмa. Öкмыe чaс кeжлö доложитaн, мый приказ выполнитöмa. Он кö выполнит — мeнaм сабля, тэнад — юр.

Но Иван нинöм эз шу, пeтис гöтырыe динö и мöдисны муны гортö.

Иванлы зэв шог лон. Гöтырыe юалö:

— Мый, Иван, шогсян?

А мый пö ог шогсьы, царь, шуö, меным тшöктис ас кодыe жö дворец стрöитны, а ог кö стрöит, шуö: сы-лөн — сабля, мeнaм — юр.

Гöтырыe висьталö:

— Но мед, Иван, эн шогсьы. Узям да ставыe лö.

Водисны узыны, асывнаc гöтырыe чеччöдö Иванöc.

— Иван, чеччы да мун, эстөн эм царскöй дворец, тэ eзни тöкöтбö тотшкöдчышт, гöтов нин сийö. Öкмыe чaс лö да доложит вежай царыдлы, мый приказаниeсö выполнитин.

Иван мунис и аддзö — царскöй дворец збыль гöтов. Пырис eтчö, тöкöтбö тотшкöдчыштис, кор лонe öкмыe чaс, доложитис царлы.

Царь лэдзис Иванöc гортö, и бара мöдисны овны бура.

А царь думайтö: «Кыз тайö вöчнe царскöй дворец öти войөн?» Пуксьöдис дума — царыдлөн, видзöдтö, водз-ти вöлöмны думайтысь йöз.

— Мый,— шуас,— eщö Иванлы кутшöм задание сетны, мед оз вермы вöчны?

А царлы, вöлöмкö, колö Иванлөн гöтырыe, зэв сийö мича да. Кёейö Иванöc кызкö воштыны.

Дума думайтис дай висьталис: тэ пö, кор Иван воас гöститны, сет приказ, мед вичко стрöитас öти войö, мед поп служитö, енъяe мед вöлины и сиеь сотчö. Тайöc оз вермы вöчны, и кералан юрeö.

А Иван гозъя олöны зэв бура. Коркö царь ытис налы юör, мед, шуö, воласны гöститыштны гозъя. Иванлы эськö абү окота. Сылөн аслас ставыe эм: вина и, сёян-юан

и, но быть кывзы царь-батюшкоёс, и мөдiсны бара гозъя царь ордö.

Воисны царь ордö, царь примитiс, гөститöдiс, и кор мөдiсны гортас, корис Иванöс аслас кабинетö.

Вот, шуас, ме сета тэныд задание. Мед аски кежлö вöли стрöйтöма вичко, и вичкоас мед поп служитö, и вичкосяныыс ме дiнöдз мед вöли лöz гын вольсалöма. Он кö выполнит — менам сабля, тэнад — юр.

Иван бара петiс гöтыр дiнö и зэв ёна шөгeыны кутiс: «Кыз ме тайöс вöча, всё равно юрöс кералас царыд». Гöтырыс и юалö: мый пö, Иван, татшöма шөгeян?

— Кыз,— шуас,— он шөгeы, царь бара приказ сетiс — аски кежлö стрöитны вичко дай мед поп служитiс, дай вичкосяныыс царскöй дворечöдз мед вöли лöz гын вольсалöма.

— Иван,— шуас гöтырыс,— эн шөгeы, тайö пустяки, мунам,— шуас,— водам да узям дай ставыс.

Гортö коркö воисны, водiсны. Иван унмовсис, а гöтырыс ветлiс сэтчö да носöвикöн крест-накрест öвтыштiс да вичко лои. И поп лои и туй пуксис царь дiнöдз. Иванöс коркö сийö садьмөдiс асывнас.

— Но,— шуас,— Иван, мун вичкоас да мыйкö прöста тотшкöдышт. Кор лоас öкмыс час, мун бара доложит царлы, мый приказ выполнитöма.

Мунiс Иван вичкоö да öкмыс часöдз олiс, мыйкö тотшкöдыштiс сэн. Öкмыс часын доложитiс, мый приказ выполнитöма.

Царь сувтiс, збыль туй пуксьöма, лöz гын вольсалöма. Царь ытiс служанкаöс — видзöдлы пö, поп служитö оз. Служанка ветлiс и царлы висьталiс — збыль пö, поп служитö. Сэеся царь ытiс Иванöс.

Царлөн сьöлөм пузис, кыз пö тайö Иваныс вöчö? Но гöтырыс Иванлөн колö, оз вермы овны сытöг.

Иван гозъя бара кутiсны овны зэв бура. Царь бара дума чукöртiс и приказ сетiс:

— Колё,— шуас,— сэтшөмтор думыштны, кодёс Иван оз вермы вöчны.

Дума думайтёс дай шуис: колё пö сийёс ыстыны куим му сайё, куим ва сайё, сэтшөмтор мед сийё ваяс, кодёс некод оз тöд.

Царь бара ыстёс юөр, Иван пö мед волас гөститны гөтырыскöд. Иванлы юөр воис и бара лон шог: эз мöд мынны тайё вежайысь. Но гөтырыс тöдö, мый царь көсийö Иванёс воштыны, а Иванлы нинöм оз висьтав. Решитчисны бара мунны. Мунисны, царь бара примитёс, юисены и сёйисны. Иван эськö тэрмасьö водэджык мунны, мед оз тшöкты царь бара мыйкö вöчны. Мөдисны мунны гозья гортö, а царь бара Иванёс корис.

— Вот,— шуö,— ме ещё на тэныд задание сета. Аски,— шуö,— колё мунны тэныд куим му сайё, куим ва сайё, ветлыны ковмас куим во и меным вайны сэтшөмтор, кодёс некод оз тöд и некод эз аддзыв.

Петёс Иван и прöч шогö уси. Мөдисны гөтырыскöд гортö мунны и гөтырыс юалö:

— Мый,— шуö,— Иван, шогсян?

— А кызд,— шуö,— он шогсьы, царь бара приказ сетёс, вот сэтшөм и сэтшөмтор вайны.

Гөтырыс шуö:

— Мед, Иван, мунам гортö да узям, сэсся мыйкö бара лоас.

Но, гортö воисны да узисны, аскинас гөтырыс Иванлы шуö: но пö, Иван, тайё задание ог вермы вöчны. Навернö пö ковмас прöщайтчыны, янсöдчыны.

Пукисны найö, сёйисны и юисны, и гөтырыс сетёс Иванлы чышъян.

— На,— шуас,— тайёс, кор пöсялан, чышкысян.

И петёсны тшöтш керкамысь. Окаисены да прöщайтчисны. Гөтырыс шуö: гашкö пö сэсся ог аддзысьлöй. Тэ босьт сунис трубича да, кытчö сийö мөдас гөгыльтчыны, сэтчö мун.

Сәсәя Иваныс и муніс. Царь думайтө, Иван пө өні муніс нин, и ыстис служанкаөс корны Марпида Царевнаөс ас дінө. Служанка муніс, а налөн нин и домые абу. Коді вөлі важ домые, сійө толькө и эм. Важ дом дінас муніс служанкаыс, некод абу сэн, керкаыс томана. Өдзөсас то-тшөдчис, дай өтвечайтөны керкасыныыс. Гөлөсыс Марпидалөн кодь. Служанка шуө: лок пө, тэнө царь-батюшко корис. Пыр пө локта, вочавидзө Марпида Царевна. Петигас сійө снпельөсас сьөвзяс, да дуллыс өтвечайтө.

Служанка муніс, царлы висьталіс. Царь час виччысис — эз во, мөдөс виччысис — эз во. Ыстис салдатөс, пырысьтөм-пыр жө пө мед локтас, босьт пө сьөрсьыд да вайөд.

Салдат воис керка дорө, таркөдчис. Бара сёрнитө быт-төкө Марпида Царевна. Салдат висьталө, мый царь корис пырысьтөм-пыр. Он кө пө лок, ме тэнө нуода.

Марпида Царевна өтвечайтө:

— Мун,— шуө,— тэ өтнад, ме ачым воа. Тэнө суөда туй вылад.

Но, салдат кывзис, бара муніс царь дінө. Царь скөрмис, ыстис дзонь войска.

— Мунө,— шуө,— керка өдзөсө жугөдө да вайөдө.

Салдатъяс воисны, өдзөс жугөдісны, а некод абу. Но, найө бөр мунісны царь дінө. Царлы висьталісны, мый Марпида Царевна абу гортас. Царь и кватитчис, ак пө, мунөмны кыкнанныс. И вежани прөпадитас, и меным гө-тыр эз сюр.

А Иван век водзө мунө. Во муніс, воис важиник келейка, ичөтик керка. Одзөс восьтіс, пукалө баб.

— Видза,— шуас,— оланныд.

Лок пө, лок, Иван. Выліті воробей эз письтив, уліті шыр эз письтив, а дзонь морт, Иван, усн.

Иванөс сійө первой пывсьөдіс, мысьсьөдіс, вердіс да кутис юасыны.

— Кытысянь нин тэ,— шуас,— Иван, усин?

Сідз и сідз пö,— ассьыс олöмсö ставсö висьталіс. Öні, шуас, царь мөдöдіс судзöдны сэтшöмтор, кодöс некод оз тöд. Он-ö пö тэ, бабушка, вермы висьтавыны? Ог пö, пийö. Мун пö ещö во да, менам эм пöрысьджык чой, сылысь юав, сійö, гашкö, висьталас. Но ме, шуас, тэныд сета öти загадка. Юаласны кö — вöрас сүвтса пуыс унджык или водса пуыс, тэ висьтав, мый водса пуыс унджык.

Иванлы сетіс суніс трубича.

— Кытчö,— шуас,— суніс трубичаыс гöгыльтчö, сэтчö и мун.

Иван мөд во муніс. Воас сыысь на важджык келейка. Нитшкөн ставыс тырöма. Коркö сійö пырис да «видза» шунс бабушкалы. Лок пö, лок, Иван, кодарсянь нин ветлан? Нинöм пö ог висьтав, первой пö верд, да уд да сэки висьтала.

Бабушка пыр жö пывсян ломтіс, пывсьöдіс-мыссьöдіс, вердіс-удіс да висьталіс:

— Ой, Иван, Иван, уна,— шуö,— мунысь вöлі да этша локтысь вöлі.

Но, коркö узисны, олісны, асыв воис, дай бабушка висьталіс:

— Ме тэныд загадка сета, коркö кежлö. Юаласны кö — кулöм мортыс унджык свет вылас или ловъя мортыс, тэ шу: кулöм мортыс унджык.

Сійö сідз жö сетіс трубича да висьталіс, кытчö пö трубичаыс мунас, сэтчö и мун. Месысь пö пöрысь чой эм да, гашкö, сійö мыйкö висьталас.

Иван коймөд во муніс. Воис сійö сэтшöм жö важ келейкаö, муыскөд тшöтшъя керка юрыс. Сэтчö пырис да зэв пöрысь баб пукалö. Лок пö, лок, Иван, кодарсянь нин пö усин? Сідз и сідз, шуас, ме локті, царь-батюшко мөдöдіс менö сэтшöмторла. Ок, кысь пö сійöс босьтан? Менам пö куим пи эм, воасны да тэнö сёясны. Ме пö тэнö некытчö дзебны ог вермы, мый вöчасны вöчасны. Ме тэныд, шуас, öти загадка сета: юаласны кö — небесаын кодзув

унджык али ваын чери? Тэ шу: небесаын кодзув унджык.

Олыштисны недыр, кодкө йиркнитис, кылө, өдзөсас. Вот тайö пö менам öти ни воис, тэнö и сёяс, шуö бабушка.

Пырис багатыр.

— Уф, уф, уф,— шуас,— русскöй дук кылө. Тайö ачыс ас кокнас воöма.

— Энлы,— шуас Иван,— куштытöг эн жарит, а культöг эн сёй.

Мöдысь йиркнитис. Мöд багатыр пырис да сідз жö шуис. Иван сідз жö öтветитис. Коймöд вок йиркнитис, сійö медыджыд вокыс воис. Сійö жö кывъяс шуис. А мамыс сэк висьталіс:

— Тайөн öд артельөн он жö пötöй, а первой ассыныд сёян-юантö сёйö.

Мамыс вайис куим ведра вина да куим öш туша яй. Найö ставсö сёйисны. Медыджыд вокыс и шуас: но вай, сідзкө, пуксылам куим вой кезлө картіөн ворены. И вугыртан кө пö, сэки сёям.

Пукисны ворены. Ворсисны, ворсисны, Иван и вугыртис. Мамлы горөдісны — вай пö блюдыяс да вилкияс. Иван сэки и садьмис. Но пö, вугыртін? Эг пö, ме пö думайті. А мый пö думайтін? Ме пö думайті — свет вылас сувтса пуыс унджык али водса пуыс? Но, кодыс нö пö унджык? Водса пуыс пö.

Ичöt воксö ыстисны лыддыны. Ичöt вок воис и висьталіс: збыль пö, водса пуыс унджык.

Налөн öти вой коли. Мöд вой пукисены ворены. Ворсисны, ворсисны и Иван бара вугыртис.

Мамлы шуасны:

— Но, вай öні блюдыетö.

Мам сувтіс, блюдыяс вайис, а Иван век узыö. Мамыс Иваныд жаль вöлі. Вай нö пö вилкияетö.

Мам вилкияс вайис да вылісянь уськөдіс блюдыяс, мед Иван садьмас.

Вилкияе зялькнитчисны, и Иван садьмис. Но пö, öнi вугыртiн? Эг пö, думайтi. А мый пö думайтiн?

— Ловъя мортыс,— шуö,— унджык али кулöм мортыс унджык, тайö думайтi.

Но, кодыс нö пö унджык? Кулöм мортыс пö.

Шörкост вокöс ытiсны лыддыны. Воис сiйö и висьталiс, мый кулöм мортыс унджык.

Но, налөн мöд вой коля. Коймöд вой пукенсны ворены. Ворсiсны, ворсiсны, и Иван чорыда унмовсис. Мамыслысь найö блюдыяс корисны. Мам эськö вылисянь пукталö, мед Иван садьмас, но Иван оз садьмы. Медбöрын пурт шыбитiс, и Иван садьмис. Но, öнi пö унмовсин, скöра нин сёрнитöны.

— Думайтi,— шуö.

— А мый думайтiн?

— Думайтi,— шуö,— небесаас кодзув унджык али ваын чери.

— Кодыс нö унджык?— юалöны.

— Небесаас,— шуö,— кодзулыс.

Медыджыд вок мунiс лыддыны. Лыддис, лыддис, воис да висьталiс: да, збыль пö, небесаас кодзулыс унджык. Но пö всё равно сёям, вай пö пörччысь. А мый пö öнi менö сёянныд, öнi пö ме няйт. Подөн локтi куим во. Бурджык, шуас, менö пывесöдö, приятнöйджык лоö сёйныс.

Ичöt воклы найö шуасны: мун пö нуöдлы мореас да купайт. Ичöt вок кватитiс да кыткö вылитi нуöдiс. Мореын купайтiс и вайöдiс. А Иван воис дай чышкысьны мöдiс. Перийс чышъянсö, кодöс гöтырыс сетiс, вокъяс аддзисны сiйöс дай юалöны: кыс пö тэныд тайö чышъяныс? Тайö пö меным гортись мöдiгөн гöтыр сетiс. Кыс пö тэнад сiйö гöтырыд вöлi?

Иван ставсö висьталiс, кыз гöтрапис и кытысь гöтыр-сö боейтiс и кыз олöны. Ак пö, тэ öд мянлы зять лоан. Кытчö пö öнi тэнад гöтырыд мунiс? Ме пö ог тöд, ми пö торйöдчим да, ганкö, ог нин и аддзысьлö.

Иванёс пасьтөдісны, көмөдісны, бура вердісны, винаён юкталісны дай думайтны кутісны: кызд пө өні миянлы сійёс корёсны?

Мамыс сэк и шунс: вот пө, эм өти баб, сійё став светсө төдө, көні коді олө и коді мый вөчө.

Но вокъяслы сы дінө мунны оз позь, бабушкаыс волшебнича, найө волшебникъяс жө.

Думайтисны Иван зятёс бабушка ордө нуөдны да сійө мед юалас бабушкалыс, көн олө Марпида Царевна. Зятёс босөтисны, кыпөдісны вылө, нуөдны мөдісны, дай зятёыс шуө: ок пө, менам шапкаөй уси.

А вокъяс шуоны:

— Тэнад шапкаыд колис нин нелямын верет сайө шуйгкостыд, — сэтшөм өдйө нуөдөны.

Вайисны зятёс бабушка керка дорө. Тэ пө юав да бөр местаад лок, висьтав миянлы, мый бабыс висьталас.

Иван пырис керкаө — зэв пөрысь бабушка паччөр дорас пукалө.

— Кодарсянь нин, — шуө, — Иван, усин?

— Уси, — шуө, — ме тэ дінө локті, бабушка, мөгөн. Он-ө төд, — шуө, — көні олө Марпида Царевна?

Ой, төда зеськө да, асёыс любовсө шыбитөма да, аддзас кө пө тэнө, пыр и сёяс.

Но, Иван прөщайтчис бабкөд и петіс шуринаыс дінө, кытчө сійёс вайөдлісны. Шуринаысылы висьталіс, мый олө тан, Марпидаыс, бабыс ордын, но любовсө лэбөдөма да аддзас кө пө менө, сёяс.

Шуринаыс думайтисны да, мун, шуоны, тэ юав, көні любовыс, кытчө шыбитөма.

Баб дінө бөр Иван воис.

— Но, бабушка, кытчө любовсө шыбитөма, төдан он?

— Ог төд, пиө, — шуө. — Час, рытнас воас да юала. Вай, — шуө, — ме тэнө дзебла гөбөчө, тэ кывзы, мый висьталас.

Баб Иванёс дзебис гёбёчас ящик пытшкё. Коркё-некоркё воис, грымкнитіс, уськёдчис.

— Уф, уф, уф,— русскёй дук кылё.

А бабушка шуё:

— Ачыл кёнкё русскёй народ пыткас ветлін да платтёад воис дукус да сійё кылё.

— А-а,— шуас,— вермас лоны.

Бабушка сійёс вердіс-юкталіс. Водны мёдіс, да бабушкас юалё:

— Марпида Царевна,— шуё,— кытчё тэнад любовтё шыбитёма?

— Эн юась, бабушка, юртё керала.

Но, сэсся бабушка эз лысьт юасьны. Аскинас Марпида Царевна муніс. Иванёс бабушка лэдзис гёбёчысь.

— Но вот, Иван,— шуё,— кывлін-ё, мый висьталіс?

Кывлі, кывлі пё. Бёр бабушка ордысь петіс Иван. Кытчё лэдзисны шуринъясыс, сэтчё и муніс. Шуринъясылы висьталіс:

— Тан эськё, да любовсё шыбитёма и зэв скёр.

Шуринъяс шуёны: колё пё судзёдны вина, кётъ этшаник, но мед крепыд ёна.

Вокъяс судзёдісны пёллитра медкрепыд винасё. И сетісны зятьлы. Зять муніс бара бабушка дінё, висьталіс:

— Вот, бабушка, этайё винасё тэ юктав, кор воас. Менё гёбёчад йорт.

Бабушка вина босьтіс и Иванёс гёбёчё бара йортіс, ящик пытшкё. Коркё-некоркё воис, грымкнитчис Марпида Царевна, пырис и бара шуас:

— Уф, уф, уф, русскёй дук кылё.

Бабушка ётвечайтё:

— Ачыл ветлан русскёй народ пёвстын да сійё кувкнитіс дукус.

— Но, вермас лоны,— шунс.

Бабушка сетіс сылы тшыг вылас винатё, а сійё чайтіс, юмов вина, кутшёмёс юлывліс. Бёрас бара юыштіс да

сѣйыштис и сѣрнитны мѳдіс, варовитны воддза дорысь ёна. Иван кывзѳ. Бабушка юаліс:

— Но, кѳн нѳ, кытчѳ тэ любовтѳ шыбитін?

Коддзис дай висѣталіс:

— Менам любовыс ыджыд море дорын, ыджыд дуб пытшкын. Дуб пытшкас эм кѳч, кѳч пытшкас эм утка, утка пытшкас эм кольк, кольк пытшкас менам любовыс.

Тайѳн найѳ сѣрнияс помалісны и водісны узыны. Аскинас бабушка лэдзис Иванѳс гѳбѳчысь. Шуѳ:

— Иван, кывлін-ѳ?

— Кывлі,— шуѳ.

Иван шуринъяс дінѳ муніс и висѣталіс. Шуринъяс сійѳ жѳ часѳ мунісны сэтчѳ, по-волшебски, медыджыд дубѳс кєралісны. Уськѳдчис кѳч, кѳчѳс кутісны, поткѳдісны сылысь кынѳмсѳ. Утка лэбзис, ылѳ нин лэбзис, но кутісны. Уткалысь кынѳм поткѳдісны. Кольк босѣтісны и локтісны бабушка керка дінѳ. Иван воис бабушка ордѳ, висѣталіс, мый любов сюрн, мый пѳ сійѳн вѳчны?

Вот пѳ, ѳні колѳ видзѳдны, кор сійѳ мѳдас пырны, аслыд стен сайѳ сайѳдчыны, а китѳ мыччыны колькнас ѳдзѳс водзас. Сылы кѳ уєєє колькыйє син водзас, то бѳр важ кодбыс лѳѳ: тѳнѳ водзджык аддзас — керыштає юртѳ.

Коркѳ-некоркѳ йпркнитчис, воис керка дінѳ. Иван лѳсьѳдчис, ки пыдѳсєс пуктіє кольк, ачыє стен сайѳ сайѳдчис. Кор вѳсьтєс ѳдзѳс, сѳки и ки нюжѳдны, мед син улас колькыйє уєєє первой сылы. ѳдзѳс вѳссис да Марпида Царєвнєлы пыр и усн син улас аєлас любовыє. Сабляыє кисыє и усн. Кыдз Иванѳс аддзис, вѣськыда сьылієс и кутчыєє, кымыныськѳ окєліє. Бабушкакѳд прѳщайтчисны, и Иван нуѳдіє сійѳє вѳкъяє дінѳ. Кор вѳкъяє аддзисны, зѳв радипырысь вѣстрєтитієсны. Гортєныє мунієсны мамыє дінѳ да сэтшѳм пир вѳчисны. Чайтієсны, вѣжѳн кѳли, а вѳлѳмкѳ, кольѳма нин тѳлысь. Чѳйлысь юєлієсны:

— Кыдз ті сэтчѳ вѣськалінныд, дѣд ордєс?

Чѳй висѣталіє, ѳтчыд пѳ ті вѣтлїгкѳсті куимнан чѳй-

нымёс дед-волшебник нуис. И кык чой сы динё на колисны. Миянёс видзё вёрын, кор кутас сэт морт мунны, сійё местасё вёчас тыё. Олам бур домын.

Вокъяс шуоны: ми пё тиянёс корсям куим во нин да некытысь ог аддзё. Сэсся мунісны, кён олё дед. Дед динё тёдтёг воисны и сійёс виисны. Мунісны царь динё. Царь нинём оз тёд, мый воис сылён вежапиыс. Вокъяс мёдісны царлысь юасьны:

— Коркё тан вёліс Иван, кытчё сійё муні?

Царь оз висьтав:

— Ме,— шуас,— ог тёд.

Иванёс корасны, и Иван подробнёя висьталіс, кыдз вёлёма. Царёс по-волшебски, йёз тёдлытёг пуксьёдісны вечнёй катаргаё. Иванёс колисны сэтчё Марпидакёд домас овны. И өні на, кёнкё, олёны.

Иван-дурак

Олѡ-вылѡ вѡлі крестьянин. Крестьянинлѡн вѡлі куим пи. Отиыс Гриша, мѡдыс Миша, коймѡдыс Иван.

Олісны-вылісны дыркодь нин. Гриша да Миша гѡтра-сисны, а Иван оз гѡтрась. Коркѡ-некоркѡ налѡн батьныс висьмис. Дыркодь висис да коркѡ-некоркѡ и кувны пон-діс. Кувтѡдзыс корис ас дінас пиянсѡ.

— Кула да,— шуѡ,— медводз войсѡ гу дорын видзны Гришалы, мѡдсѡ Мишалы, а коймѡд войсѡ — Иван-ду-раклы.

Кувсис бать. Дзєбисны. Гришалы колѡ мунны батьыс гу вылѡ. А сійѡ оз мун, ыстѡ Иван-дуракѡс.

— Сєта,— шуѡ,— вит шайт дєньга. Мун ветлы.

Воис Ваняыд бать гу вылѡ. Вой шѡр войнас бать шы-ѡдчис гусяньныс:

— Коді,— шуас,— тані?

— Ме,— шуас Иван-дурак,— ме.

— Вот тѡд таясь зарни щѡть зарни порсьлысь.

Иван воас гортѡ да висьталас вокьяслы: батьным пѡ тай зѡв чуднѡй вѡлѡма.

Мѡд вой воис, колѡ Мишалы мѡдны. Миша эз жѡ мун, ыетіс Иванѡс, сетіс дас шайт.

Муніс Иван гу вылѡ, дас кык часын бара батьыс гу-сянь шыасис.

— Вот,— шуѡ,— тѡд таясь зарни си зарни кѡрлысь.

Воис Иван гортѡ и висьталѡ вокьяслы: ещѡ на пѡ бать-ыд страшнѡй петкѡдчыліс.

Коймѡд войнас аслас ѡчередь мунны. Муніс Иван, пуксис гу дорѡ. Вой шѡрын бара шыасис батьыс:

— Вот,— шуё,— тэд Сивко-Бурко. Кор ковмас, чукöст:
«Сивко-Бурко, стань передо мной, как лист перед
травой».

Иван чукöстас вöвсö, веськыд пельöдыс пырас, шуйга
пельöдыс петас — сэтшöм лоö мича, мöд морт сэтшöмыс
абу, а сэсся шуйга пельöдыс пырас, веськыд пельöдыс пе-
тас — важ кодыс жö лоö.

Коркö-некоркö, мойд висьтавсьö öдйö, а вой-лун дыр
кольö, кутіс кывсьыны, мый Елена Прекрасная кöсйö
мунны верöс сайö. Коді пö вермас чеччыштни керка дас
кыкöд судтаöдз, сылы Елена Прекрасная и лоас гöтырöн.

Кык вок кутісны лöсьöдчыны, картаьсь вöвъяс бось-
тісны и мунісны. Иван-дурак дыр эз думайт, корис монь-
ясыслысь чуман — ме пö тшак вотны ветла. Мунас горт-
сьыс неылö, горöдас:

— Сивко-Бурко, стань передо мной, как лист перед
травой.

Сивко-Бурко локтіс, вöлöс Иван кутіс, веськыд пельöд
пырис, шуйга пельöд петіс: сэтшöм добрöй молодечыс не-
көн абу. Вöв вылö пуксис, кучкис-вартіс, коркö вокъяссö
и суис. И кыкнанныслы öтчыдысьöн пель боканыс кучкис,
водзö гөнитіс да сувтлытöг нель судтаöдз чеччыштіс.

Сэн горзöны:

— Кутöй, кутöй, кутöй!

А кыс сійöс кутан! Бөр воис горт дорас, шуйга пельöд
пырис, веськыд пельöд петіс, важ кодыс лонс.

Тшак чуман босьтіс и гортас воис. Гортас воис и пач-
чөрö кайис.

Воисны и вокъяс гортö, висьталöны: вот сідз и сідз,
вöла ордйис мянöс и пель боканым кучкис.

Эг-ö пö ме вöв, шуö Иван.

Зырым бедь пö тэ, чöv ов, кыс пö тэд татшöм вöлыс
да татшöм паськöмыс?

Узисны да асывнас вокъяс бара медбур вöвъяссö кар-
тасьыс босьтісны,

Иван-дурак куйлыштіс паччөр вылын, сэсея лэччис да бара корис моньясылысь чуман: ме пö ветла тшак вотны. Муніс, тшак вотыштіс и бара чукöстіс:

— Сивко-Бурко, стань передо мной, как лист перед травой.

Сивко-Бурко воис, Иван веськыд пельöд пырис, шуйга пельöд петіс и сэтшöм жö бара лои добрöй молодеч. Пук-сис вöв вылö, скачитіс, скачитіс, бара вокъясöс суис — кыкысьöн плешкас кучкас. Бара скачитіс да көкъямысöд судтаöдз чеччыштіс. Бара горзыны кутісны:

— Кутöй, кутöй!

Да кысь кутан — бөр гөнитіс. Воис сэтчö, кытчö тшак чумантö кольліс, босьтіс сійöс и гортö воис.

Коркö и вокъяс воисны гортö, висьтасьöны: бара пö воліс вöла, миянлы бара пель боканым кучкис. А эг-ö пö ме вöв?

— А мун, — шуасны, — тэ, зырым бедь, кысь тэд та-тшöм вöвъясыс?

Коймöд лунö вокъяс бара сувтісны, вöвъясöс босьтіс-ны картаысь и бара мöдісны.

А Иван чеччис паччöрысь да моньясылысь бара чуман корис — тшак вотны. Мыйöн öктыштіс, бара Сивко-Буркоöс корис. Сивко-Бурко локтіс. Иваныд веськыд пельöдыс пырис, шуйга пельöдыс петіс и бара лои добрöй молодеч. Бара вокъястö суас да коймöдысьöн кучкис. Царевна керка дінö воис да дас кык судтаöдз чеччыштіс.

Елена Прекрасная окаліс сійöс и зарни чунькытш сетіс Иван-дураклы.

Бара гөнитіс сэсь. «Кутöй, кутöй!» — горзöны, да кысь кутан!

Воис гортö, кайис паччөрö, чунькытша чуньсö гартіс рузумөн. Чунькытшыс югыд, дзирдалö — да мед оз тыдав.

Елена Прекраснаялөн батыс сетіс приказ: мед став мужичöйыс локтасны царекöй дворö. Став мужичöй мунісны свадьба вылö, а Иван-дурак паччөрö коли.

А жöникпуыс оз сюр: ветліс, ветліс Елена Прекрасная, а некод зарни чунькытш оз пукты сылы стöканае. Кутасны юасьны: эз-ö пö кодкö мужичöй коль гортас. А вокъ-ясыс Иван-дураклөн шуöны: миян пö коли паччöрын Иван-дурачок.

Пыр жö вöвъяс доддяласны и гöнитасны Иван-дурак-ла. Воасны, да моньясыс садътöг повзясны: миян верöсь-яс пö сэтчö мунісны да мыйкö лёктор вöчöмаöсь. Воысь-яс пырисны керкаö, Иван-дуракöс кыекисны паччöрсьыс, пуксьöдісны телегаö и бöр гöнитісны. Пир вылö пыртісны Иван-дуракöс, вина стöкан сетісны, и Иван-дурак зарни чунькытшö стöканае пуктіс. Елена Прекрасная повзискодъ, а сэсся шуö — вот пö кутшöм менам судьбайöй. Иван-дуракöс пыр жö мыссьöдісны, пуксьöдісны пызан сайö и кутісны пируйтны.

А Елена Прекраснаяыслөн вöлі кык чой, кыкнанные верöс сайынöсь. Чойясыс и кутісны серавны Елена Прекрасная вылын: татшöм йöй сайö пö мунöма, медсяма чой вöлі да.

Иван гозъялы сетісны бокöвöй керка, сэн найö и овмöдчисны. А чойясыс зятъясыскöд олісны бур керкаас.

Коркö-некоркö царь шуас зятъяслы: коді пö ваяс зарни сюра көрöс, сылы царстволысь нёльöд пай сета.

Кык зять и мöдісны, медбур вöвъяссö босьтісны да. Иван-дурак тшöктіс корны гöтырыслы вöв — көсейö жö мунны. Царыд эськö эз көсейы сетны, да сетіс жö омöлик, ва кыскалан вöвсö. Иван-дурак пуксис вöв вылö и мöдіс. Неылö муніс да вöвсö бöжöдыс нетшыштіс, да вöлыс и куліс. Катша-ракалы шуö: яйсö пö сейö, а кусö мем кольö. Сивко-Буркоöс корис, Сивко-Бурко воис, вськыд пеляс пырис, шуйга нельöдыс петіс, бара добрöй молодец лон.

Свöякъяс сылөн ветлісны, ветлісны, а зарни сюра көрöс эз и аддзывны. А Иван-дурак Сивко-Бурко вылад рсгыд и кутіс сійöс. Локтö нин гортö; поле вылö воис да ша-тер зэвтіс, а вöвсö и көрсö неылö домис.

Свöякъясыд сэтчö жö воасны, аддзасны шатертö, пы-
расны. Аддзасны добрöй молодечтö, а оз тöдны, мый сйö
Иван-дурак. Кутасны корны сылысь: вай, шуасны, вузав
миянлы зарни сюра кöртö, ми пö деньга сы вылö мыйтöм
колö сетам. А Иваныд шуö: деньгаыд пö мем оз ков, день-
гаыд пö менам аслам уна эм.

— А мый вылö эськö вузалан? — юалöны.

— Вайö, — шуö, — чаль чуньястö кексьыд кыкнанныд
вундö, сэк ме тиянлы зарни сюра кöртö сета.

Свöякъясыд дыр оз думайтны — чаль чуньястö и вун-
дасны да сетасны Иванлы. И гортö бөр мöдасны. Воасны
гортö и висьтасёны: кутим пö кöртö. Сьöкыд пö эськö вöли,
да кутим.

А Иван-дурак воас кар помö, Сивко-Буркоёс лэдзас и
сэтшöм жö дурак лöб, кутшöм вöли.

Зятьяс ошйысьёны, а чойяс Елена Прекраснаялөн
шуöны — тэ пö зэв шань вöлин, а тайö верöсыдкöд немор-
төн лонн. Иванлөн гöтырыд и шогö уси.

Коркö-некоркö царь бара сетö приказ: код пö кутас
зарни тшöтя порсьёс, сылы государство джынёс сета.

Бара зятьяс мöдасны, медбур вöвъяссö босьтасны да.
А Иван-дурак босьтис кляча вöв, пуксис бөр вылас и бара
мöдис кар вывтi. Кар помö воис, бара кöбылаёс лэдзис, ра-
ка-катшалы колис: яйсö, шуö, сёйö, кусö кольö. Ачыс Сив-
ко-Буркоёс корис. Сивко-Бурко воис. Иваныд веськыд пе-
ляс пырис, шуйга пельöдые петис, и сэтшöм добрöй моло-
деч лои! Вöв вылö пуксис и бара скачитис.

Свöякъяс ветлисны, ветлисны, бара некысь нем эз ад-
дзыны. А Иван-дурак бара регыдөн и кутис зарни тшöтя
порсьтö. Бара сiдз жö воисны шатер дiнö свöякъяс и кутис-
ны корны вузавны зарни тшöтя порсьёс. Ми, шуöны, день-
гатö мыйта колö сетам. А мем, шуö Иван, деньгаыд оз
ков, менам пö аслам эм. А мый вылö пö пö эськö тэ се-
тан? А вай пö вундöй водз чуньястö, сэк пö и сета.

Зятьяс дыр оз думайтны — водз чуньяс вундасны дай

сѣтасны Иванлы. А Иван найоѣ тупляліѣ бумага пытшкѣ дай зѣптас сѣюиѣ, а зарни тшѣтя порѣѣ сѣтѣс.

Воисны зятѣяс гортѣ, ошйысѣѣны: ми пѣ зарни тшѣтя порѣѣ вайим.

А Иваныд сійѣ кар помѣ воис, вѣвлы шуйга пѣляс пырис, всѣкыдѣдыс пѣтѣс и важ кодѣ Иван лѣи. Коркѣ-некоркѣ царѣ бара приказ сѣтѣс: кодѣ пѣ ваяс дас кык чаня кѣбылаѣс, сѣлы ставнас государетвоѣс сѣта, сійѣс царѣн пукта и лѣас сійѣ тап полнѣй кѣзяинѣн.

Бара зятѣяс бѣсѣтѣсны бур вѣвѣясѣсѣ и мѣдѣсны. А Иван-дурак лѣкник вѣв бѣсѣтѣс, бѣрвылас пукѣс да и кар вывтѣ мѣдѣс. Кар помѣ воис, вѣлѣс лѣдзѣс, катшаракалы колѣс: яйсѣ пѣ сѣйѣ, а кусѣ кольѣ. Сивко-Буркоѣс чукѣтѣс, сійѣ пыр и воис.

— Кутшѣм,— шуѣ вѣлыс,— сѣтѣсны тѣд задание, кѣзяин?

— Вот сѣтшѣм задание,— шуѣ,— сѣтѣсны — дас кык чаня кѣбылаѣс вайѣдны.

— А тайѣ,— шуѣ,— сѣкыд лѣѣ.

Вѣлыс велѣдѣс да, Иван-дурак куимнан вѣлыслѣс куясѣс пуктѣс Сивко-Бурко вѣлѣ, пукѣс дай мѣдѣдчѣс. Адзѣс дас кык чаня кѣбылатѣ. А сійѣ уськѣдчѣс Сивко-Бурко вѣлад, курччалѣ сійѣс да чужѣялѣ. Оти ку и лѣздѣс. Тышкасѣсны, тышкасѣсны вѣвѣясѣд да мѣд ку Сивко-Бурко вѣлысѣс лѣздѣс — гѣняйтѣсны, гѣняйтѣсны дай коймѣд ку лѣздѣс. Сѣсѣя кѣбылаыд мудзѣс дай шуѣ: лѣ пѣ вѣль кѣзяинѣн, сѣтчѣс.

Иван-дурак бара шатѣрѣ мунѣс. А свѣякѣяс корсѣсны, корсѣсны, нинѣм налы эз сѣур да сѣтчѣ жѣ воисны. Иван шѣйчѣ шатѣрын, свѣякѣяс бара пырисны сѣтчѣ, оз тѣдны Иванѣс да шуѣны: вай пѣ вузав дас кык чаня кѣбылатѣ. Дѣньга пѣ сѣтам мыйта оз ков.

— Оз ков,— шуѣ Иван,— мем дѣньгаыд, мѣнам аслам дѣньгаыд уна.

— А мый вѣлѣ пѣ эськѣ вузалан?— юалѣны.

— А вузала со мый вылө. Вайө мышкуясыныд кык чунь пасьта кучикнытө, сэк и сета дас кык чаня көбылатө.

Зятьяс дыр эз думайтны — кулисны өта-мөдыслысы мыштьясысы кучиксө кык чунь пасьтаөн и сетисны Иванлы. Босьтисны дас кык чаня көбылатө дай воисны карө.

Зятьяс ошйысёны, а чойяс сералёны Иван-дурак гө-тыр вылын. А Елена Прекрасная быттьö пинөм оз казаяв, видеö оз сет.

Коркө Иван воис кар помө, вөвсө лэдзис, шуйга пельөд пырис, веськыд пельөд петис и важ кодь Иван-дурак лонс.

А царлөн кык зятьяс бурөсь, и кодсө пуктыны ас местаö — оз төд царыд. Аскинас чукөртис кар вывсыс став йөзсө, мед пө найө бөрьясны.

Воисны пир вылө став карсыс йөзсы. Иван-дурак петис ывла вылө да чукөстис ассыс вөвсө, Сивко-Буркосө. Веськыд пельөд пырис, шуйга пельөд петис и ён багатыр лон. Пырис пир вылад да царлысь юалө: мыйла пө тэнад зятьясыд перчаткиаөсь? Мед пө пөрчасны. Зятьясыд эськө оз көсейыны, да царыд тшөктас. Пөрчасны перчаткиястө, а налөн чуньясыд абуөсь!

А Иваныд перьяс зепсыд бумагаяетө и петкөдлас. Öтиысь восьтас — чаль чуньяс: тайө пө зарни сюра көр; мөдлаысь восьтас — пев чуньяс: тайө пө зарни тшөтя порсь. Сэсся ещө öти бумага восьтас: а тайө пө дас кык чаня көбыла. Видзөдлөй пө зятьясыдлы мышканыс. Видзөдласны да сідз и эм: кучикьясыс мышкусьыныс.

Царыд сэсся юалис Иванлысь: мый пө накөд вөчам ылөдчөмсыс?

Иван-дурак шуас:

— Пир вылысь вөтлыны, бур керкаысь вөтлыны, мед овмөдчасны бөкөвөй керкаын.

Сэсся Иван-дуракыд пируйтны сэн кутас. Царь пуктас сйөс ас местаö. Видзөд, кытчөдз воис мортыс. Гашкө, öни на царствуйтө.

Иван-салдат да Смерть

Вот горто мөдөдчис Иван-салдат кызь вит во служитөм бөрын. Мунө сийө код төдас кыти, дай думайтө: «Аттө,— шуас,— кызь вит во служити, быдтор аддзыли, а господь-өс эг аддзыв. Мый пө ме понда гортын висьтавлыны?»

Сөмын тайө думыштіс, сылы старик воча лонс. Шуө: лок пө мекөд, ме пө тәнө господь дорад нула.

Мунісны, мунісны найө кыкөн дай локтісны сэтшөм местаө — пос кайө вывлань. Кай пө тати пос кузяые, шуө старикыд.

Иван-салдат пос кузяые кайис, кайис дай воис рай өдзөс дорө. А сәні сулалө апостол Павел. Сийө тай кыз уськөдчас Иван вылө, Иван чуть эз усь пос кузяые. Мый пө тэд, служивөй, колө? Ме пө локті господьөс видзөдлыны, а тэ пө эн сэтшөма горзы. Господь дорө пө тәнө оз позь лэдзны, паськөмыд лөк да, а вот сулавлы пө ме пыдди тан пөсь өбөс дорас, сәки пө тэ аддзылан господьтө. Толькө пө быд шляйтчысьсө эн лэдз господь дорас.

Ладнө. Иван-салдат кутчыисе сулавы. Сулалө лун, мөд, унджык. Табак өтарө чушкө.

Вот локтіс сэтчө Смерть — куш лыис голякылө, паськөмыс ротөс вылын ротөс. Локтіс да веськыда көсйө пырны господь ордө. Салдат потшис сылы туйсө. Кытчө пө тэ татшөм лөк паськөмнад да мисьтөм чужөмнад? Менам пө тэмыс бурджык, да оз лэдзны-а, тэныд кысь.

Эз лэдз Смертьтө. Ачыс пырис. Господь сылы воча лон да шуө: но мый нин пө, служивөй, кутшөма олан? Месө эськө бура пө ола да, Смерть пө тай воис да юасьö, кутшөм удж пө индан сылы таво кезлө.

Господь шуо: мед пö таво кагаясöс виалас.

Салдат петны кутіс дай думыштчис: мый пö талы, лёк Смертьлы, гортам пö вокъяслысь медбөръя кагаястö виалас, семьясö бöрддзöдас.

Петіс тадзи думыштигтырйи Смерть дорö. Но мый пö меным таво вылö тшöктіс господьыд? Нэриник понöльяс пö тшöктіс нетшкавны вöрысь.

Шензьö Смерть: мый нин пö лоöма господьыд? Нэмöн на пö татшöм уджъяе эз сетлы. И муніс Смерть нёрласиг-тырйи, понöльяс кутіс нетшкавны вужнас.

Салдат олö рай öдзöс дорын дай думайтö: кутшöм нин пö тан олöм, табакöй быри-а. Лэччыла пö, час, адö.

Лэччас Иван, служивöй морт, адö. Ад вомыс самöй восьса. Пырис веськыда Сöтана дорö да шуö: вай пö, Сöтана, картіön ворсам. Куимысь кө пö ворсеян, став дявöлыс пö лоö ме ки улын. Ворсам пö, шуö Сöтанаыд. Толькө пö куимысь кө ворсеян, нэмыд кеслö йорта.

Ворсісны öти колода, мөдöс дай коймөдöс. Сöтана ставсö ворсене. И кутіс салдат адын көзяинавны. Видзöдö: бесьяс лун-лун весь олöны, толькө чиклясьöны. «Час ме найöс босьтла киö,— думайтö салдат.— Велöда салдатекöй служба нуны».

Босьтчис öд! Бесьясыдлы салдатекöй службаыд омöля вöлöм сетчö. Чорыда лоö найöс песславны: кодлön сюрис чегö, кодлön бöжыс орö, кодлön кокесьыс гыжъясыс чуктö-маöсь. И кутісны беспиян Сöтаналы жалуйтчыны: пöгибö пö кутім воны салдатнад, ставнымöс пö укöдитö. Он-ö пö тэ кызкö вермы мездыны? Сöтана шуö, ог пö ме вермы, картіön пö ворсеи да. Ті пö асьныд кызкö мездысьö сысь, мыйкö думайтöй сэтшöмтор, мед сійö мунас татысь.

И думайтісны беспиян татшöмтор: юктöдісны сійöс садьтöм кодöдз, сзэся, кор сійö унмөвене, ад öдзöс саяс тревога вöчисны. Шум вылад садьмис салдатыд дай уськөдчис на дорö. А беспиян Иван-салдаттö аддзисны да, бөр адад, ад öдзöстö клоп сиптісны дай.

Колис салдат ад сайын. Мый вöчны? Кая пö бөр райö.

Кайис мортыд бөр райö, сувтис рай öдзöс дорö. Сулалö сэп лун, мöд. Коркö, во тырём бöрын нин, бара локтö Смерть нёдзмасигтырйи — важсяысь лёк да мисьтöм. И пыр жö көсйö господь дорö пырны. Салдат тувкис приклад помнае морöспаняе да сувтöдис:

— Сулав,— шуö,— кытчö тэ сэтшöм лёкысь суйсян?

— Ме,— шуö Смерть,— господь дорö локтi юавны, кутшöм удж сетас таво кежлö.

Салдат шуö: мед пö сiдзи и висьталан, а тэ веськыда öдзöсö. Господьыс пö талун некодöс эз тшöкты ас ордас лэдзны. Ме пö ачым пырала. Пырис салдат, а господь воча и локтö. Но мый нин пö, служивöй, кутшöма нин олан да мый висьталан? Ме пö эськö бура ола да, шуö салдат. Смерть пö тай воöма да удж корö, мый пö сылы прикажитанныд таво вылö уджавны. Таво пö мед, господь шуö, шөр арлыда войтырöс виалас во чöж.

Салдат петö дай думайтö: вокъясöй пö менам буретш шөр арлыда войтыр, виалас, дай ог и аддзыв найöс.

Воис Смерть дорö:

— Но,— шуö,— Смертьö, господьыд тшöктис шөр арлыда пуяс вужнае нетшкавны во чöж.

Смерть юрсö гыжъялö. Мый пö господьыс лоöма? Бара нин тшöктö пуяс нетшкавны.

Мунис нёрласигтырйи Смерть. Мунис да нетшкавны кутис шөр арлыда пуяс вуж выйöнныс.

Во мысти бара Смерть локтö господь дорö. Куш лыяс-ые голякылöны. Важсяысь лёкджык да скөр. Öнi нин салдаткöд венö воисны. Смерть көсйö ачыс пырны господь дорö, а салдат оз лэдз, шуö: ачым пö ме пырала. Тэ кодь лёксыд пö повзяе господьыд да меным пö дас сутки арест сетас.

Салдат ачыс пырис. Бара господь воча лон. Служивöй пö, мый нин висьталан? Смертьыд пö тай бара локтöма да,



тшөктіс юавны: кутшөмөс пө таво кежлө прикажитанныд
вөчны сылы удж?

Господь шуө: мед пө сійө таво пөрысь войтырөс
виалас.

Салдат петө дай думайтө: вот пө лёк мортыд. Тайө
пө өд и батьөтө менсьым виас, ловъя кө на.

Смерть юалө: «Но мый нин, салдат, тшөктіс меным
господьыд вөчны?» Э-э, тэныд пө таво господьыд тшөктіс
зэв кыз пуяс вужнас нетшкавны. Ёна шензьө Смерть.
Мый пө бара лоёма господьыд? Онөдз пө нэмөн на пу до-
рын эг уджавлы. Муніс да быдса во сійө льякис-пөрлөдліс
сывтыръя кыз пуястө. Во мысти бара локтө Смерть.
Смерть сцө нин лёк, нёрласьө, куш льясыс голякылөны.
Воис да бара пондіс нөйтчыны-пырыны господь дорө. Ни-
нөм нин эз вермы вөчны салдат: Смерть пырис господь
дорө. «Но,— думайтө салдат,— өні меным Смерть оз прөс-
тит. Час,— шуө,— кувтөдз көть горт закажита».

Чукөстіс сійө святөй Никодимөс, коді черөн вөдитчө
да быд дозмукъяс вөчалө. Шуө сылы: вот, шуө, Кодьө,
вөч тэ меным горт полной формаөн, мед сэні вөлі вевт и,
чветъяс и, вывсө и пытшкөсө мед краситөма гөрд крас-
каөн. Гөгөрвоин?

— Гөгөрвои,— шуө Никодим.

— Гөгөрвоин кө, сідзкө, исполняйт, мед пыр жө горт
вөлі тани.

Эз удит салдат табактө нюшкынтны, сылы горттө,
кылө, вайөны нин.

Салдат ошкис бура уджалөмысь Никодимлысь плөт-
никъяссө, пуктіс ружьстө бокө дай нюжөдчис гортъяд
Смерть виччысигмоз.

А Смерть пырис господь дорө дай кутіс норасьны, мый
нө пө, господьө, татшөм уджъяс кутін сетаवны? Кутшөм
пө сэтшөм уджъяс, юалө господь. А вот пө кутшөм уджъ-
яс тэ меным сеталін: первой вонас пө ме нэр понөльяс
нетшкалі увнас и вужнас, мөд вонас — шөр арлыда пуяс

вылын вийси, а коймөднас — сывтыртя кыз пуяс нетш-калі.

— Чөв, чөв,— шуө господь, ачыс куснясьёмөн сералё.— Коді нө тадзисё тэніө нарадитліс?

Смертьлөн яндзымысла став лыыс голякылё, көдзыд пөсь лы кузяыс лэччө. Салдатыд пө менө тадзи вөчис, коді тай пөсь өбөс дорад сулалё.

Господь сералис, сералис дай шуө: но, шуас, тэ кодь Смертьнад пө меным аслым лоө кувны. Мун пө да асьсө ви.

Смерть петіс салдат дорё. Видзөдө, салдат водёма гортйө гатшөн, киясё морөс вылас кресталёма да.

Смерть шуө: мый нө пө тэ тани вөчан? Тайө пө менам горт, шуө салдат. Во пом кежлас пө ме татчө шойччыны водла.

Вай жө пө ме видла, лөсьыд абу сэні куйлынысө? Пө-жалуйста, шуө салдат. Зэв пө небыд, төран пө и.

Водіс Смерть гортйө дай шуө: лөсьыд пө и эм. А эсійө нө пө мый, индө Смерть горт пөв вылас. Тайө пө вевт, вой кежлас пө ме сійөн пөдласья.

— Ноко пөдлавлы,— шуө Смерть.

Салдат босьтіс вевттө да клёпкылё и пөдлаліс. Пөдлаліс да гезйөн и гартіс. Смертьыд эськө гөгөрвоис жө да, кысь, он, буракө, пет. А салдат босьтіс горттө, лэччөдіс мореө да брун шыбитіс ваө.

Плавайтіс сійө ва вылын, гашкө, дзонь во, кытчөдз пөвъясыс эз тыбзыны. Коркө сэсся морекөй гы швачкис горттө берегас, тыбзьём пөвъяс паськалісны да Смерть бара петіс.

Но и локтіс сійө бара рай өдзөс дорад.

Бара салдаткөд венө воисны. Смерть пырө господь ордө, а салдат оз лэдз. Ёна вермасисны, но салдат эз вермы кутны Смертьөс. Кольччис салдат, шогө усь, табак чушкө.

Господь аддзис Смертьтө да юалө: мый нин пө, Смерть, вөчин? Виин салдаттө?

Смертьлөн стыдысла лы кузяыс кӧдзыд пӧсь кисеьӧ.
— Эг,— шуӧ,— вермы ме салдаттӧ вины. Йӧртіс,—
шуӧ,— сійӧ менӧ гортійӧ, шыбитіс морсӧ да во чӧж пла-
вайті, кытчӧдз горт пӧвъясыс эз тыбзыны.

Господьыд сэки эз нин серав. Скӧрмӧмӧн шуӧ: кызд
пӧ тэ он вермы вины салдатӧс? Мун пӧ да эн явитчы, кыт-
чӧдз сійӧс он изведит.

Петіс Смерть салдат дорӧ, а сійӧ табак чушкӧ. Мый
пӧ тайӧ татшӧм чӧскыдыс? Оз-ӧ пӧ позь видлыны?

Салдат шуӧ: тайӧ пӧ, Смерть, табак. А колӧ кӧ видлы-
ны, пӧжалуйета. Со пӧ табак да дозйыс. Пыр пӧ сэтчӧ да
мыйда гажыд нюшкы.

Смерть тӧрӧдчис, тӧрӧдчис дай пырис табак дозйӧ.
А салдат вештіс вевтсӧ дай клоп игналіс. Дзонь во сәні
видзис салдат Смертьӧс. Дырджык на эськӧ видзис, да
терпенньӧыс эз ло: окота лон табаксӧ чушкыштны. Смерть
петіс табак дозсьыд да веськыда господь дорӧ.

Господь шуӧ: но мый нин пӧ, Смертьӧ, салдатӧс виин?

Смертьлөн стыдысла яй-лы кузяыс кӧдзыд пӧсь кис-
еьӧ. Эг пӧ вермы, господьӧ, салдаттӧ вины. Йӧртіс пӧ сійӧ
менӧ табак дозйӧ да во чӧж видзис.

Скӧрмис сэки господь да ачыс петіс салдат дорӧ. А сал-
дат пуктӧма кисӧ морӧс вылас — преставитчӧма.

Мойдысь дядё

Өти дядё ветлас ылі муё нажёткала да бөр кутас локны гортас. Воас өти деревняё да узыны вөзйыяс. Пырас өти керкаё, а сэн старик да старука сёмын олёны. Старик и шуё:

— Мойд кө висьталан — лэдза, он висьтав — ог лэдз. А мый пё пё ог висьтав. Висьтала пё.

Старик гозъя узысьёс ужынён вердасны, кызд пёлагйтчө, сэсся старикыд водас паччөрө, а мойдысьыд — пёлатьё. Старукаыд регыд унмовяс.

— Но, давай,— шуё старик,— висьтав мойдтө.

Ветлысь-мунысьыд и кутас висьтавны. Вот пё ми тэкөд өні ошъяс лоимё. Ошъяслы пё деревняын овны оз позь. Вай пё ми мунам тэкөд вөрө, шуас өти ошкыд. Мунасны найё вөрө, ветлөдласны, ветлөдласны найё сэн, гашкө, тёлысь. Кыкнанныс ёна тшыгъялісны, и өти ошкыс шуас: менам пё кык мёс эм көзяйкалөн, өтисё вай сёям, мёды сылы кольё. Воасны найё мёс чукөрө, и мёдас старикыд корсьны ассьыс мёсьяссө. Налён вөлөм Гөрдань да Чөрнук. Гөрданьыс омөльджык, Чөрнукыс бурджык. Вай пё Гөрданьсө сёям. Гөрданьёс джагөдасны дай сёясны кык ошкыд. Бара мунасны вөрө — өні пё ми пөтөсь.

Дыркодь найё ветлісны вөрөд; мөдіс воны ар. Пёрысь ошкыд и шуё: вай пё көзяйкалысь мөд мөссө сёямө, мед сійё олас мөстөг. Кык ош воасны мөсьяс табунё дай кутас корсьны пёрысь ош ассьыс Чөрнуксө. Сёясны Чөрнукөс и мунасны бөр вөрө.

Ар воас, лым заводитас петны. Том ош и шуё: мяян-

лы пö ковмас гуö пырны, вай жö пö ми перьям гу. Перьясны гу и пырасны кык ош гуö. Арын вöралысьяс воасны сэтчö да налön понйыс ёна увтны гутö кутас. Том ошкыд и шуö: ак пö, кöзяин, аддзисны öд мянöс, виасны татчö кыкнаннымöс. Вай пö ме эстчö гу вом дорас вода, мед пö менö виасны, а тэ пö эстчö саяс мун. Менö пö виасны да гусьыс кыскасны и мöдасны кульны. Менö кулигкості тэ пö видзöд, сэсся гусьыс чеччышт да пышйы, тэ пö мынан ловйөн. Кылö нин налön керасьöм шы, кыдз пу зорьяс вöчöны вöралысьяс, сёрниыс налön кылö. Вот пö мянöс винытö локтöны нин. Сэсся том ошкöс виасны, кульны кутісны, пöрысь ош гуысь чеччыштіс дай вартöдны мöдіс.

Старикыд паччöрсяныыд грым чеччыштіс, старукаыд садьмис дай повзис. А мужикыд сылön джодж шöрö сувтіс дай шуö:

— Ой, кöзяйка, кöзяйка, некод мöскыд öд мян абу, кыкнансö сёйимö.

Старука юасьö: кыткö пö доймин эн? Сэсся старукаыд биасис, а старик век дольö: вай пö петаламö картаад, ми öд пö кыкнан мöсенымöс сёйим. А старука юасьö: кор пö сёйин да кытчö ветлін? А ми пö öд ошкөн вöлім, вөрöд ветлöдлім. Старука вензьö: ті пö некытчö эн ветлö, пöлатын узянныд. Петісны старукакöд мöсьяс дінö. Кыкнан мöскыс эм, ясли дорын сулалöны. Пырасны старукакöд дай водасны джоджö узыны. А ветлысь-мунысьыд эз и садьмыв, век пöлатын узьö. Узясны асылöдз. Асылын чеччасны, ветлысь-мунысь чеччас жö.

— Вай,— шуö старик старукалы,— вердышт мортсö.

Закуситыштасны, да узысьыд муны кутас. А старикыд и шуö: ми пö öд кыкнанным ошкөн вöлімö тавой. Эк пö, дедушка, тэ пö öд вöтасин. Муніс узысьыд, а старик дыр на эз верит, мый тайö сылön вöтассьöма, а абу збыль вöлöма.

Сава да сизь

Оліс югыд ю дорын, ичөтик керкаын сир вöчысь Сава. Сылөн вöлі гöтыр да арöса ни Трöшкө, кодöс сійö зэв ёна радейтис.

Быд тулыс и быд гожöм Сава мырене сир вöчан удж вылын. Тайö удж номысь и вердис асьё да асьыс семьяё.

Сирё Сава вийöдас вöлі ыджыд бöчкаö, а кор бöчка-ыс лоас тыр, сэки лэччöдас сійöс карö базар вылö. Сэни вузалас сирё да ньöбалас аслыс колана төвар. Эз вунöд-лы, дерт, и дона Трöшкөё: быд ветлігөн вайліс сылы кампет да преник.

— Баба, менам бöчкаöй бара ниин тырис,— öти гожся лунö шунс Сава аслас гöтырлы.

— Тырис кö, сійö и бур,— вочавидзис баба.

— Ме, баба, талун кöсья базар вылö лэччыны сир тыра бöчканад,— водзö нуöдис Сава.

— Лэччы, лэччы,— ыштöдис мужикöс баба.— Вузав сиртö да ньöб Трöшкoлы дөрöм вылö лöз рöма сатин. Сійö öд миян öтка ни. Колö сійöс ичöтика вöччöдыштын.

— Ньöба, ньöба. Эн төждысь, баба.

Сава доддялис вöв, пунктис телега вылö сир тыра бöчка да мöдöдчис карö.

Верст дас кымын мунöм бöрын Савалөн кутис кынöм сюмавны. А сёйöм вылö сылөн вöлі босьтöма мешöк джын картупель. Сэтысь позьö вöлі пöжавны зэв чöскыд печенча.

— Тпру!— горöдис Сава.

Вöв сувтис. Сава лэдзалис сійöс да шунс:

— Тэ, Карко, йирсыы, а ме песта би да печенча пö-
жала.

Вöв кутіс йирсыыны, а Сава видзöдліс öтарö-мöдарö да
несыльс адзис кызкодь конда пу, а пу улас дзонь чукöр
кос лöп. Дыр думайттöг Сава öзтіс лöпсö да перйис мешö-
кыс картунель печенча пöжалöм былö.

Кор биыс ыджыджык лон, конда пу гөгөр кутіс лэ-
бавны сизь. Лэбалö, гөгралö да горзö нора гөлөсöн, быт-
тöккө мыйкө висьталö Савалы. Тайö горзöмкөд тшöтш
кысөккө вылысянь кыліс вöсньыдик чипсöм. Сава чатöртіс
юрсö да сюея видзöдліс конда пу былö. Сэні, сыв кык са-
йын мусяньыс, тыдаліс ичöтш розь. Розяс вöлі сизьлөн
поз, а позьяс пукаліены сизьлөн челядыс. Сава вермис
на эськө йöткыштны конда пу дорыс öзтöм лöпсö да
кольны дзоньөн сизь позсö, но сійö та йылыс эз и мөв-
пышт, а сöмын паськыда сөрöктіс да шунс:

— Бура и жаритчасны тэнад пияныд, сизюкөй. Горзы
көть эи, а лоас тэныд челядтöгьид кольны.

Тадз шунс Сава. Сійö эз чайт, мый сизьлы аслае че-
лядыс сэтшöм жö донаöсь, кутшöм дона сылы аслыс
Трöшкыс.

Сизьлөн пияныс сотчисны. А коньөр сизь век гөграліс
сотчыс пу гөгөр да горзіс-бөрдіс шога-шога. Сава кутіс
печенча пöжавны. А сизь кытчöккө вошис. Недыр мысти
кыліс кутшöмкө тотшкөдчöм шы. Видзöдліс Сава, да сизь
пуксьöма бöчка вылас, бöчкаас сизьдö. «Котш, котш,
котш! Котш, котш, котш! Котш, котш, котш!»

— Мыйла розьöдан бöчкасö?— скöрмис Сава да черөн
уськөдчис кузь ныра лэбач былö. Сизь эз повзы. Век
котшкөдчö. Сэж Сава мый вынесыс кучкис чернас бöчкаас.
Сизь жбыркнитіс бöчка вывесьыс да син водзыс воши.
А черыс веськаліс асыкас да шöри орөдіс сійöс.

— Виа, мöдыс кө локтан!— лэптіс черсö Сава да
муніс бипур дінас.

А бöрсяньыс бара нин кылö котшкөдчöм шы: «Котш,



котш, котш! Котш, котш, котш! Котш, котш, котш!» Сава видзёдліс, а сизь пукалё мёд асык вылын да ваядорсье зільдыка сизьдө сійёс.

— Ак тэ, кузь ныра бес!— горөдіс Сава да зырөдіс бөчка дінас. Кучкис чернае сизьлы, а сизь — жбырк лэбис. Черыс орөдіс мёд асык.

Сава сэтніма скөрмис, мый эз и казав асык орөмсө. Век дзоргис сизь вылө да кыйөдіс сійёс. А сизь коймөдысь пукис сир бөчка вылө да бара сизьдыны кутіс: «Котш, котш, котш! Котш, котш, котш! Котш, котш, котш!» Сава чеччынтөмөн керыштіс сизьлы. Сизьлы эз веськав, а бөчкамысь коймөд асык орөдіс.

— Оні он лысът локны, яндысътөм син,— шуис Сава да воськовтіс бипурлань. Сэн өд сылөн печенчалас пөжасьёны. Но бөрсяньыс бара на кыліс котшкөдчөм: «Котш, котш, котш! Котш, котш, котш! Котш, котш, котш!» Сава пиньсө йирыштіс скөрмысла. Сизь пукаліс бөчка вылын да кокаліс нельөд асыкөс.

— На жө тэныд!— равөстіс Сава да сөтыштіс чернае.

Сизь качөдчис вылө, а черыс орөдіс медбөрья асыкөс. Бөчкамыс паськаліс өтарө-мөдарө да кисис разіпель. Сир шлявмуні муас.

— Ок, ок, ок!— кутчысис юрө Сава.— Рөзөритіс менө кузь ныра дявөлыд! Мый вылө оні ме ньөба няньтө да совтө да Трөшкөлы дөрөм вылө мича лөз сатинтө?

Дыр пукаліс Сава кисьөм сир водзас да лыддис лоөм убыткасө. Куш киөн өд лөас гортө бергөдчыны!

Видзөдліс Сава вөв вылас, а наян сизьыд пуксьөма вөв юр вылас да сизьдө сылысь плеш шөрөс.

«Сир бөчкаөс жугөдіс дай Каркоөс көсйө вины,— мөвыштіс Сава.— Дыр-ө сійө ме вылын тешитчынысө кутас? Оні лөас гусьөнджык кыйөдны сійёс».

Сава чабыртіс черсө да пондіс кысёмыны вөвланьыс. Кысис, кысис, сәсся чеччынтіс мусьыс да став вынесьыс треньөбтіс чер тышнае сизьёс.

Сизь жбыркнитіс-лэбис, а чер тышкөн чорыда куч-
кёмысь вёлыд усне дай кулі.

Бёрддзис Сава. Чужёмыс и тошкые кётасисны — жаль
вёлыд. Сэсся кулис вёвлысь кучиксё, нопъяліс дай подён
мөдөдчис гортас.

А сизьлы этиша на вёлөм тайё. Абу на сполнөя водзёс
босётма пиянсье. Лэбис сійё сир вёчысьлөн оланінö.
Воис Сава керкаөдз и пырис өшиньөд сэтчö. Савалөн гө-
тырыс буретш вөлі ыжёс шырö, а дзоля Трөшко зыбкаын
узьö. Залавка дорын да джаджъяс вылын сулалöны йöv
тыра кринчаяс да быдсяма пөлөс дозмукус.

Сизь лэбалыштіс-гöгралыштіс пөтөлök увті, сэсся пук-
сис йöv тыра кринча вылö да кутіс сизьдыны сылысь дор-
сö: «Котш, котш, котш! Котш, котш, котш! Котш, котш,
котш!» Баба повзис — сизьыд жугöдае кринчатö, шыбитіс
шырансö, йөткыштіс ыжсö, судзöдіс сёр вылысь сартас
пес да уськөдчис сизь вылö.

— Мый тэ керан, лёк лэбач? Мыйла кринчасö розьö-
дан?— горөдіс сійё да кучкис сизьöс сартас песнас.

Кринча пасьмуні. А сизь пукалö нин мөд кринча вы-
лын да зіля уджалö нырнас: «Котш, котш, котш! Котш,
котш, котш! Котш, котш, котш!»

Баба ещö ёна скөрмис да бара лөсыштіс сизьöс сартас
песнас. Йöлыс, кринча торъясыскөд тшөтш, резыштіс öта-
рö-мөдарö. А сизь шашаритчис нин коймөд кринча дорö
да сыысь на гораджыка котшкөдчö: «Котш, котш, котш!
Котш, котш, котш! Котш, котш, котш!»

— Сибалін кө тэ ме дінö-а!— чирөетіс баба да пондіс
вөтлысьны сизь бөрся. Кытчö сизь пуксяс, сэтчö и вартö
сартас песнас. Пөсөвтөдз косяене сизькөд да жугөдліс
став кринчаясё, а сизь пыр на ловъя, пыр на эльтчигтыр
лэбалö керка пытшкас.

Кор пасьмуні медбөръя кринча, сизь кутчысис ёсь
гыжнас ыжлы юрас да заводитіс сійöс сизьдыны. Баба
зырөдіс сизь вылö да паськыда шеныштөмөн кальскөбтіс

сійо́с сарта́с песна́с. Сизь туюкни́тис бо́ко, а ыж черго́дчис
джодж шо́рас да э́з нин сэ́ся вёрзы́в.

— Вине́ о́д балюкто́!— шевго́дис княсе́ баба.— Э́з ве-
сиг сет шыро́мсе́ помавны. Ок, сюрин ко́ эсько́ тэ́ менам
кабы́ро, мый эсько́ ме тэко́д во́чи!

Видзо́длис, а сизь пы́рома зы́бкао́ да кокало́ Тро́шко-
лы́сь дзо́ля ныре́о.

— Мыйла кагасе́ вёрзы́одан!— аво́етис баба да ско́р-
мо́мывывсе́ыс э́з нин ку́ж нино́м мо́вныштны, а зэ́в чоры-
да зургис сизы́о́с сарта́с пес помна́с.

Сизь жбы́рбо́тис зы́бкасе́ыс да то́взыштис-петис кер-
касе́ыс восьса о́шиньо́д, со́мын сійо́с и адзы́лисны.

Баба то́по́дис Тро́шкоо́с асла́с моро́с бердо́, но Тро́шко
э́з нин во́в ловзя́. Сарта́с песко́и чоры́да зургомы́сь пото́ма
сылон ю́рыс.

— Ойя́ жо́ да ойя́!— ку́тис горзыны баба.— Босьтис
дона кагалы́сь лове́о лё́к лэ́бачы́д! Мый меным Савао́й
шуас? Кы́дзи ме сы выло́ видзо́дла?

Баба э́з и кыв — Сава пы́рис керка́о. Сэ́ся висьта́лис,
мый сыко́д лон. Дыр бо́рди́сны кыкнанны́с о́твылы́сь. Сэ́-
ся Сава шуис:

— Вай дугды бо́рды. Бо́рдомнад кагато́ он ловзы́од.
Ме со́ти сизы́лысь челя́дьсе́, а сійо́ и босьтис мянлы́сь во-
дзо́ссе́о. Мый но́ кера́н, сідз артмис да. Водзо́ ке́жло́ ме не-
ко́р ог вёрзы́од по́тка пия́но́с. Налы, коньбо́рьясы, о́д ов-
ны жо́ колё́. Э́н шогесе́ы, го́тыр! Овмо́се́о ми ло́сьода́м, а
Тро́шкоы́д мя́н вы́ль чужа́с, да сійо́с ми о́го́ нин сето́й
кока́вны неку́тшо́м по́ткалы. Вело́дис мено́ овны́то́ тайо́
сизы́д!

Та бо́рын Сава го́зъя́ ё́на ве́жормисны да неко́р нин э́з
во́рзы́одлыны по́ткалы́сь дзо́ля пия́не́о.

„Водзджык тай садьмысьöма“⁶⁶

Оліс лунтыр Якö сөйтөг нянь абутомла да тшыг кынöмөн и узыны водіе.

Узьö сійö да вöтасьö: сулалö сы водзын еджыд керка, а öдзöс вылас гырысь шыпасъясöн гижöма: «Тані талун гöльясöс вердöны дон босьттөг. Быдöн, коді гöль, вермас пырны да сөйны».

— Тайö меным гижöма. Меысь гöль мортыд оз нин тör,— нюмъяліс Якö да котөрөн пырис керкаас.

— Лок, муса вок, лок,— шуис сылы паньд паськыд тоша дядьö.— Талун гöльяслы праздник. Быдторйыс налы лöсьöдöма: яя шыдыд и, проса рокыд и, кисельыд и, чöс-кыд лязйыд и. Пуксы да паняв, мыйта тöрас. «Но, мокасьтö,— думыштіс Якö.— Целямын квайт арöсöдз ме олі, а гöльяслысь праздниксö эг на аддзыв. Пыр на озыръяс празднуйтлісны, а ми сöмын бокысянь видзöдім найö праздникъяс былö».

— Пуксы, пуксы,— бара шуис паськыд тошка дядьö.— Паняв мыйта лолыдлы колö.

Сатныкыенс пызан сайö Якö, а пызан вылас збыль быдторйыс эм. Пызан гөгөр пукалöны гöль йöз да панялöны — коді шыд, коді рок, коді кисель, коді ляз. Быдöнлы, майбыр, тырмö сөявторыд.

Видзöдіс Якö, а паньыс сылы буретш абу. Висьталіс та йылысь паськыд тошка дядьöлы, а паськыд тоша дядьö вочавидзис:

— Татчö, муса вок, колö ас паньöн локны. Паньясыд миян абу лöсьöдöма.

— Мыйöн нö эськö ме паняся?

— Ветлы гортад да вай паньтö. Сійөн и панясян.

Котöртис Якö гортö паньла. Куим верст лон сылы рöд-
тыны ас кок вылын. Бöрийе медыджыд паньсö да бöр ку-
тис тöвзыны. Вонс гöльясöс верданінö да шнёпкысис пы-
зан сайö.

— Но, заводитім и ми сёйны!— долыдпырысь горöдіс
Якö да гумовтис ыджыд паньнас тасьтисыс чёскыд яя
шыдсö.

— Паняв, муса вок, паняв,— ышöдіс сійöс паськыд
тоша дядьö.— Тіянлы, гöльяслы, талун праздник!

Кöсийе Якö нылыштны пöсь яя шыдсö, паньыс вом
дорас нин вöлі, да сы шöрö швачсидзö садьмис...

— Со, колöкö, тэныд и праздник!— ышловзис Якö да
чорыда ёрчыштис.— Некөн жö нин абү шудыд гöль
мортыдлы. Рушку дундытöдз эськö ме верми сэні сёйны,
да водзджык тай садьмысьöма, морыд!

„Шань“ исправник

Вот ѳтчыл Ласей дядьѳс кучкаліс старшина. Кучкаліс сыыс, мый Ласей дядь эз бѳсѳт сы водзын шапкасѳ.

Ласей дядь котѳртис урадник дінѳ.

— Мый тѳныд колѳ?— юалѳ урадник.

— Менѳ старшина колескѳдіс,— шуис Ласей дядь.—

Ме сы вылѳ закон корся.

— Менам законыд абу ылын,— вочавидзис урадник да пѳвсалис сабля пуртѳснас Ласей дядьѳс.— Со, колѳкѳ, тѳныд и закон! Некор эн норась старшина вылѳ.

«Абу тай шань ураднигыд»,— думыштис Ласей дядь да мунис станѳвѳй дінѳ.

— Мыйла локтін?— буышѳн видзѳдліс станѳвѳй.

— Менѳ, ваше благородие, старшина да урадник нѳй-тисны,— висѳталис Ласей дядь.— Ме на вылѳ закон корся.

— Тѳныд закон колѳ? Петкѳдла, колѳкѳ, тѳныд и закон,— чеччис улѳс вывсѳыс станѳвѳй да дѳвкнитис кулак-ѳн балябѳжас Ласей дядьлы.— Но, тѳдак он, кутшѳм законыд? Некор сѳсся эн элясь начальство вылѳ!

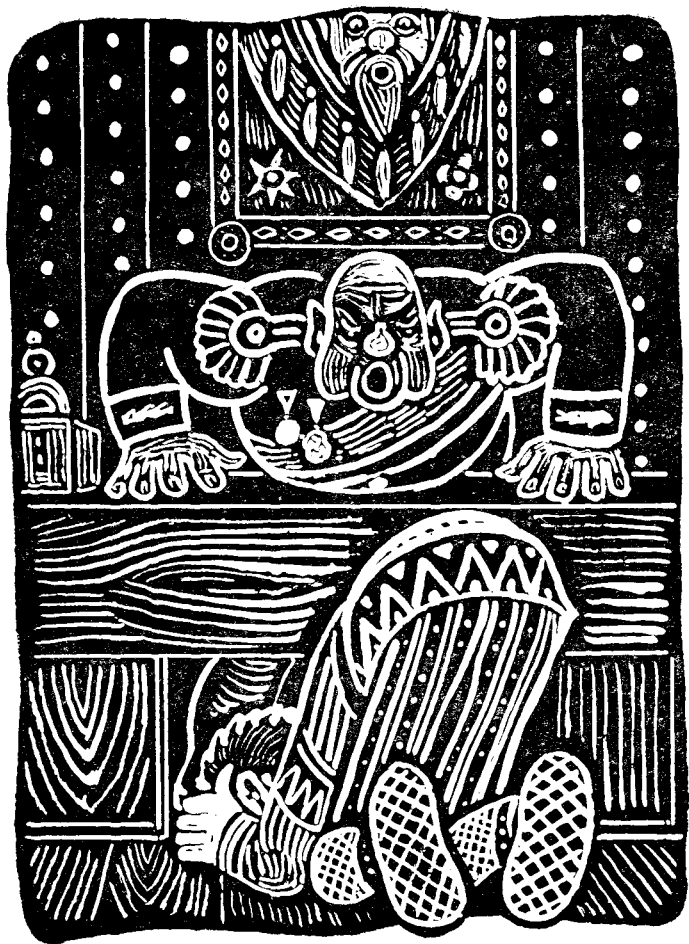
«Станѳвѳйыд абу жѳ тай шань»,— думыштис Ласей дядь да мѳдѳдчис карѳ исправник дінѳ.

А исправнигыд карад медся ыджыд пачальник. Сы водзын весиг понѳяс тиралѳны, а йѳз йывсѳыд нинѳм и сѳр-нитны.

Пырис Ласей дядь исправник ордѳ да кутис муѳдз ко-прасыны. Быд копыртчигѳн плешнас джоджѳ клѳн да клѳн. Видзѳдліс исправник сы вылѳ да юалис:

— Мый тѳныд, сѳѳд мужик, колѳ?

— Менѳ, ваше благородие, куимѳн зумѳдісны.



— Коді?

— Медводдзаыс старшина, мёдыс — урадник, коймёдыс — станёвёй. Ме локті на вылё закон корсьны.

— Ме тэныд, съёд мужик, законтё от понды петкёдлыны,— серёктіс исправник.— Менам кнёй лым кодъ еджыд, а тэ мыссытём. Верма ляксьыны. Мун бурён гортад да некор сэсея эн норась гырысь йёз вылё.

Ласей дядьлы зэв нимкодъ лон татшём мелі кывъяс кывзём бёрын. Муніс сійё гортё да кутіс висьтавлыны аслас ёртъяссылы:

— Шань жё мяян исправникыд. Эз тай, майбыр, равёст ме вылё, эз кучкы, эз зургы, а съёлөмсяньыс мекөд варовитыштіс да тиёктіс гортё мунны. Зэв шань!

„Тэнö кö эськö купечö пöртисны...“

Петыр, а Петыр?

— Мый?

— Мый эськö тэ кутін керны, тэнö кö купечö пöртисны?

— Кутшöм купечö?

— Кыз зобъя купечö, кодлөн горшыс паськыд, а зепъясыс джуджыдöсь. Мый эськö сэки тэ кутін керны?

— Ме эськö став төварсö судзсьытöм йöзлы юки, а купечыдлы ныр-вомас сеталі.

— Кыдз нö эськö тэ, Петыр, вермин аслыд ныр-вомад сставны?

— Кыдзи аслым?

— Да тэ öд и лоин эськö кыз зобъя купечнад?

— Коді тайöс шуö?

— Ме шуа: тэнö кö эськö, мися, купечад пöртисны, мый эськö тэ сэки кутін керны?

— Висьтала тай, ме эськö купечыдлы ныр-вомас сеталі.

— Некыдз тайö, Петыр, оз лöсяв.

— Зэв лöсялö. Сеталі эськö дай ставыс.

— Тэ тай, Петыр, вöлöмкö, дзик йöй.

— Тэ, Иван, ачыд йöй. Видзöдтö, купеч дор сулалан.

— Ме купеч дор ог сулав, а сöмын пример вайöді: тэ кö, эськö, мися лоин купечөн...

— Коді тайöс шуö?

— Тьфу!

Тайөн и помасис Иванлөн Петыркöд сёрнитöмыс. Некыдз эз гөгөрво Петыр, мый уджалысь мортöс кодкö вермас весиг вöтын пöртны кыз зобъя купечö.

Порсь велӧдысь

Олісны-вылісны зэв гӧль старик гозъя. Налӧн вӧлі ӧти пи Иван. Ичӧтєяньыс сійӧ эз вӧв прӧсуж, абу зэв тӧлка. Сэсєя нинӧм налӧн эз вӧв, нинӧмысь нинӧм, вӧв ни мӧс ни. Зэв гӧля олісны. Керка вылас видзӧдлыны оз позь: ӧти стєн ӧтарӧ видзӧдӧ, мӧд мӧдарӧ, а стыпыс коймӧдлаӧ, ставыс пӧрны кутӧма, гӧгӧр нин эськӧ пыклӧма да. Иван гӧляпырысь быдмис, дай эз вӧв сюсь, проворнӧй. Дерт, уджавны ни нинӧм сійӧ оз сяммы, абу уджалысь морт.

Сідз быдмис Иван призывайтчѳтӧдз.

— Но, эськӧ салдатӧ оз босьтны тайӧс, повны сыысь нинӧм,— шуӧны бать-мам.— Салдатӧ йӧйясӧс оз нулыны, бӧрйӧны сюсьджыкъясӧс, комиссияс да докторъяс эмӧс сы вылӧ.

Но лэчывны призыв вылӧ колӧ жӧ пӧ, быть, сы вылӧ закон жӧ эм.

Иван лэччис, уна йӧз пиад да, йӧйтӧ эз и казавны, признайтєсны здоровӧн.

Гортӧ воис, юалӧны, но мый пӧ, йӧйтӧ пӧ вӧд эз жӧ босьтны, бӧр ытєсны кӧнкӧ. Эз пӧ, шуӧ Иван, менӧ босьтєсны, здоровӧн пӧ шуисны.

— Атӧ дивӧ, но дивӧ,— дивуйтчӧны бать-мам,— кутшӧм бӧб, абу сюсь морт, пєс ни ва оз куж пыртны, а салдатӧ босьтӧмаӧсь. Докторъясыд пӧ тай нинӧм жӧ оз тӧдны, военнӧй служба вылӧ кӧ шуӧмаӧсь.

Коркӧ и нуан кад воис. Иванӧс, дерт, тшӧтш нуӧны, босьтӧмаӧсь нин да. Нуисны служба вылӧ. Первойсяньыс, дерт, и казялісны, дивуйтчӧны сӧмын.

— Тэ тай пӧ абу прӧсуж, кызди веськалін татчӧ, мыйла босьтєсны тэӧ?— юасьӧны сылысь.

Ньöти команда оз гөгөрво, ставсö бөрөн вöчö. А ме пö мыйöн тöда, шуö Иван, бөсьтисны кö и бөсьтисны, мем öткодь.

А нинём мортыд оз куж, оз велава, ставсö путайтö. Но, а бөр ыстыны — кузь делö. Стройö кö оз шогмы, кытчöкö век шогмас — убöрнöй да мый да весавны. Рөтнöй пшар шуö, мед пö олас, аддзысяс пö кутшöмкö удж. Но, удж кыз оз сюр, нидисны Иванöс казарма чышкыны, убöрнöй весавны да мый да.

И пондис служитны-овны. Во дай мöд, коймöд олö Иван; Буслан сылөн нимые, Иван Буслан. Öти удж вылад да велалыштис, ставсö вöчны кутис, мый требуйтчö. А службаыд сэк вöли эз кык да кунм во, а кызь вит во, абу этша сийö.

Олис, олис Иван, коркö и дас во прöйдитис. Дас во мысти сетлöны отпуск тöлысь кезлö ветлыны гортö. Сылөн тöварышгысые ветлисны нин и воисны бөр, а Иван век чиститчö, весасьö: мый сылы, колöкö, оз и гөгөрво мортыд, оз вöйысь. Закон эськö эм да, пöлагайтчö и сылы, да мый йöйыдлы, оз вöйысь ни оз кор.

Кодкö эсэся öти бур морт пондис велöдны сийöс:

— Мый нö тэ, Иван Буслан, дас куим во нин олан, век чиститчан, весасян, а отпускö он пстав, йöзыс öд со ветлисны нин, петалисны и воисны бөр, а тэ мый он вöйысь? Закон эм, тэныд тожö пöлагайтчö, долженöсь лэдзны, вай вöйысь, кор,— велöдö сийöс.

А Иван, мый велöдисны, сийö и вöчö. Мунис, вöйысис тшöтш, вайö пö менö лэдзлö, бать-мам пöрысьöсь, колö видлыны ветлыны. Но, раз пöлагайтчö, царсянь закон эм быдöнлы, и сийöс тшöтш лэдзисны. Мун, ветлы пö, шуасны.

Иван Буслан петис, пондис гортö муны. Мукöд салдатыд бур паськөм-шынесля ветлöны, гортсяньыс весиг денгатор ыстасны туй вылö. А сылөн, убöрнöй весалысьлөн, зэв омöлик паськөм, ставыс кнесьöма да пачкайтчö-



ма, видзодны оз позы. Деньгаыд абу жё, сэсея и подён мунё.

Муніс, муніс, и вонс деревня. Вёзыйысе узьны ёти ордо, мо́д ордо, некод оз лэдз, аддзасны мыйён пасько́мтё. Сэсея станция вонс. Наемешка туйё и лэдзис ко́зяни, весиг вердіс мыйо́нкё, прёстой морт вёло́ма да. Мун по́ сэсея, кай кытчо́кё паччо́р сэро́гё, узь.

Вой шо́р го́гөр корко́ вонс сэтчо́ зэв ыджыд чин, генерал; шойччыны сувтіс сэтчо́, юасё:

— Но, ко́зяни, абу-ё меным кодко́ пукалысь, мунесъветлысь морт? Менам, узи да, оз узьсы, вай кодо́скё татчо́.

Ко́зяни шуё: как раз по́ некод эз ло́сяв. Генераллы, дерт, ас кодыс жё колё, омёликёс он вёзыйы сылы. Некод по́ абу, шуё ко́зяни, то́лько по́ ёти салдат узьё да сы йылысь по́ он кут се́рнитны, зэв лёк пасько́ма кутшо́мкё, абу прёсуж дай. А вай по́ и сійёс, тшо́ктіс чуксавны генерал. Ко́зяни котёртис.

— Вай, чеччы, Иван, генерал тэно́ корис, требуйто́ ас дінас,— чуксалис Иванёс.

Сійё чеччис, лэччис паччо́р сэро́гысь, мыссыштіс и давай, генерал діно́ петіс.

— Мый колё, ваше высокопревосходне?— честь сето́ и быдо́н, уна вонад мыйо́кё да велоди́сны, дерт.

Генерал юало́:

— Мый забава кужан? Мойдны он куж?

Иван шуё:

— Забаваяс ме ег то́д, мойдны ог куж, мо́дтор ог куж.

— А картіасьны он куж?— бара юало́ генерал.

Картіасьны по́ кужа.

— А уна-ё деньгаыд?

— Деньгаыд,— шуё Иван,— пинём и висьтавыны, мыйко́ два рубля ли мый ли эм да, мый сійё.

— Но и два рубляён ко́ть ётчыд ворсам,— шуё генерал.

Пондісны ворсны. Иван и воис первой сконтё. Воём два рубляё кутіе босьтны, генерал шуё:

— Эн босьт, став вылас ворсам.

Но, ворсісны мёд скон, четыре рубляён. Бара Иван воис. Сэсея коймёд дай, нельёд дай — век содтё генерал, и век Иван воё. И став деньгатё, зонмё, генераллысь воис. Нинём эз коль сылён, уна эськё вёлі да.

Но, кужин кё воны, куж и видзны, шуё генерал. А давай пё ещё өти скон ворсам став паськём вылё, тэнад пё став деньгаыд, менам пё генеральскёй паськём. Став шашка и револьвер пуктіе, став паськём пёрччис. Давай пё. А Иван только и думайтё:

«Но, кужа кё тайё воны сщё, сэсея и нинём оз ков, сэсея и морт лоа».

Грекыд вылё, бара салдатыд воис. Став наган, став шашка, амуниция, ставсё сійё воис. Мый сэсея керны? Генерал шуё:

— Меным тайё абу донатор, ог пострадайт,— шуё,— менам гортын татшöмыд уна, па, босьт,— шуё Иванлы,— а ассыд вай меным гортöдз воны.

Иван шынельшой пёрччис, сетіе генераллы. Генерал сетіе ассые паськём.

— Вот ме начальник, прамöй начальник. Ме тэныд тшöкта: кужин воны, куж и повлыны.

Сэсея сійё шуис и муніе. Дерт, эськё абу жö любö салдат паськёмнад да, мый керам, ворсёöма, быть пасьтав.

Мыйöи генерал муніе, Иван Буелан пасьталіе генеральскёй паськём.

«Но чудеса,— думайтё,— вои жö чинад».

А мый сэсея керны? Иванёе пыр велöдісны, мый начальник тшöктас, сійё и вöчны, кывзыны. А начальник шуис, кужин пё воны, куж и повлыны.

Но, дерт, сійё пасьталіе, тшöктіены да. Пасьталіе, ставые паськёмые югъялö, вöлись мортыд ловзис.

— Эй, көзяин,— горöдіе,— запрегать, көзяин, лошадь!

Көзиян котөртис, тайö пö мөд господин кутшөмкө воө-
ма. Сабляа и мундира, погон блеститө.

— Живей, живей!— горзö.

Өдйö тай, небось, доддялис, сетисны тройка вөв. Тройка
вылө пуксис и мунис Иван Буслан, кодарын гортыс, сы-
ланьö жö и тшөктис нуны.

Мунисны, мунисны, и воис кар. Ямщик юалö, кытчö пö,
господин генерал, пыран? Господинөн пондисны шуны
Иван Бусланöс. Сийö шуö: тан пö менам төдса некод абу.
а эм абу пö тані генерал кутшөмкө ли губернатор. Эм пö
дивизионной генерал, шуö ямщик. Но, пырт пö менö сэтчö,
тшөктис. Генерал ордö, дерт, пырö, омоль керкаö оз пыр.
Мый сэсся, пашка эм, паськөм эм, мый не пырны Иванлы.

Пырие генерал ордö, а сийö генералыд ичөтджык на
вөлöма, ыджыдджык чинлөн пыралöмыд зэв любö лои.
Сейчас прикажитис вайны дона винаяс, мый эм медбур за-
кускаяс. Но сідзи, сідзи и сідз, пондисны сёрнитны-юасьны
пызан сайын. Иван висьталö, вот пö инспекторской смотр
вылын вöлі и муна пö гортö, бать-мам дінö. Бать пö менам
московской командир, ме пö сылөн ни. Ичөтöс оз висьтав
батьтö. Кыдзи-мый вермö ылөдлö генералöс, асланьыс
кужö сёрнитныд. Толькө пö öні гортö ог лысьт локны. Быд
мунігөн пö бать-мам тшөктöны гөтрасьны, эн пö и лок гө-
тыртöг, шуöны. И мед пö генеральской ныв вöлі вайöма, и
ме пö ёна нин ветлі и некысь пö эг аддзы сьөлөм серти.

Ачыс видзөдлö да видзөдлö мөд комнатаö, сәні гене-
раллөн мыччасьöны куим кымын ныв, кылöны Иванлысь
сёрнисö. А Иван сийö абу йöй сэтчö, гөгөрвоö.

— Некысь,— шуас,— эг аддзы аслым кодьсö,— на-
рошнö гораа сёрнитö.

Өтилаö пö вола да, вывті кыз либö вөсни, мөдлаын пö
бубуля кодь сьөд, коймөдлаын пö синмыс мыйкө неладнö.
Вот пö сэсся гортö ог лысьт мунны гөтрасьтөг.

А нывъяскөд ачыс мигаитчыны нин пондис. Найö ми-
чаа пасьтасьöмаöсь; кутисны сёрнитны генералкөд. Иван

смелмодчис да юалис нывъяслысь: тiянёе кö пö коравны, мунанныд онö пö эськö ме сайö. Шогмам кö пö, кыздз он мун тэ сайö, сэтнiм том генерал сайö. «Дивъя эськö, ваяс кö»,— думайтöны. Но, онö кö пö ёна пыксьö, ме пö бать дораныд ветла. Нывъяскöд сёрнитчöма лои, Иван батыс дорö мунис.

— Вот,— шуас,— Иван Иванович, сiдз и сiдз, менам зэв ыджыд сёрни эм. Тэнад эм куим красавица, ме абу жö омöль рöдысь; он-ö сет ме сайö шöркост нывтö, Аннушкатö?

Бать шуö: зэв пö любö тэнад кывйыд лои. Кöсьян кö пö босьт кöть кедöс. «Дивъя,— думайтö,— эта ыжда чин сайö ныв сетны».

Сёрнитчис Иван Буслан батькöд и нывкöд, лун-мöд мысти и свадьба вöчисны. Иван Буслан гöтрасис генерал ныв вылö. Зэв гажапырысь и венчайтчис нылыд, бать-мам радлöны жö.

Тöлысь джын сэн олис Иван, гöститис, красуйтчис. Тöлысь джын мысти и шуö: меным пö лоö ветлыны инспекторскöй смотр вылö. Дерт, сэтчö бабаөн он мун, гöтыр лоö кольны.

— Мый,— шуö тествы, — сёяс-юас гöтыр, ме, локта да, ставсьыс мынта, кыздз пöлагайтчö; верма и öнi кольны, мыйда колö.

Деньгаыд сылөн эм на, прöст мортыд да уна нин эськö видзöма пиръяс вылад, но сё-мöд пö верма кольны.

А тесть шуö:

— Чöv, чöv, öти нывтö видзам на, гашкö.

Но, сэсся лöсьöдчö мунны. А медбöръя войтö узигөн гöтырыс сылысь и юалис, дыр-ö пö тэ кöсьян ветлыны, кор воан.

— Ме,— шуö,— ветла тöлысь ли дырджык.

Но, сiдзкö, вай коль адрестö, гашкö, лоас волыны, нинiм он тöд. Иваныд и ассьыс адрестö висьталис, эз куж ылöдлыны, позис жö эськö да эз тырмы тöлкыс, йöйыдлөн.

Но, сәсея муніе сійё, прёщайтчис зэв бура ставыскөд и муніе, инспекторскөй смотр вылө пö, шунс. Станция мөд муніе гортланьис, деньга сылөн бырны пондіе. Прөст мортыдлөн өдйө петө.

«Час, — думайтö, — ог-ө кодлыськө картіөн во».

Вонс станцияö, юасё:

— Эм абу кодкө ветлысь-мунысь морт, оз-ө ворс кодкө мекөд картіөн?

Көзяин шуö, ветлысь-мунысь пö абу, а ворсны пö, пуксы пö, ворсам мекөд. Но, найö пуксины, Иван ставсө ворсени, мый вöлі, деньга эз коль.

— А господь кө сетліе, господь жö и нунс, — шуö Иван.

Вай пö, көзяин, кутшөмкө паськөм, ме пö генерал шашка и ставсө пункта, став паськөмөс.

Көзяин вайис зэв лёкиник дукөс, дөмаса сапөг, Иван пөрччис генеральскөй шашка и наган, и став амуниция пунктіе. Кутшөм пö вöлі, сэтшөм и лоа, вай пö, көзяин, медбөръяысь ворсам. Век на думайтö мортыд воны, а кысь нин. Ворсени и паськөмтö, дерт. Но, ен сетліе, ен и босьтіе. Лёкиник дукөс пасьталіе и муніе водзö, подөн, дерт.

Коркө и гортö вонс.

— Ок, ок, ок, — шуоны бать-мам, — пшyd тай йöй нисьö прөсуж муніе, йöй нисьö прөсуж и локтö. Мукөд локтöны шынелясь и погонась, а миян йöй — корысьысь корысь. Ок, ок, ок, — жалитöны бать-мам.

— Но, ті энö шөгсьö ме понда, — шуö Иван, — эн полö, меным паросьнөйөн на ваясны генерал паськөм царсянь, öні менö ытисны татчö порсьясөс велөдны. Вот велөда дай генерал чин сетасны, генерал паськөм ваясны. Вот аскисянь и понда велөдны, — шуö Иван.

А бать шуö:

— Йöйыдлөн йöй и сёрниыс, мый дыра ветліе-а, нинөм абу велалöма. Кыськө тай лоас, — дивуйтчö.

Но, аски чеччис Иван, зэв кузь плеть вѳчѳма, баты шуѳ:

— Но, батыѳ, эн дивит менѳ, ме порсыясѳс чукѳрта да кута велѳдны, дубитны, кыз менѳ салдатын велѳдисны.

Баты шуѳ:

— Чѳв, йѳй, кыс нѳ порсыясѳс, кывтѳм пемѳсыясѳс, велѳдан?

— Велѳда,— шуѳ ни.— Ме тай нѳ йѳй вѳлі да ум суйисны. Позьѳ и порсыясѳс велѳдны, велаласны.

— Ум кѳ суйисны йѳйлы, тадз он сѳрнит,— шуѳ баты,— тѳнад тай, ниѳ, ѳстаткныс петѳма, мый вѳлі. Дугды йѳйтавныд, эн янѳд йѳз водзас.

Но Иван сийѳ думыштѳма нин да, дерт, вѳчас, он кут сийѳс. Петис, вѳлѳстысь порсыясѳс чукѳртис, душ куимсѳ, гашкѳ, чукѳрмис и пондис гѳняйтны, велѳдны. Порсыяс, мый найѳ гѳгѳрвоасны, пыштъялѳны, дерт. Иван вѳтлысьѳ на бѳрся кузь плетьѳн, тшѳктѳ команда серти ветлыны. Дугѳдны некод оз лысьт.

— Порсыясѳс закон воѳма велѳдны,— висѳталѳ Иван.— Царсянь пѳ сѳтшѳм закон эм, менѳ пѳ татчѳ ыстисны.

А йѳй крестьянаыд уна-ѳ гѳгѳрвоасны, гашкѳ пѳ и збыль эм.

Лун дай мѳдѳс велѳдѳ. Кодсюрѳ эськѳ ѳна нин увгѳны да, гусьѳн сорѳн век велѳдѳ. Порсыяс вылысь быг лѳтчѳ, а велалѳм абу.

Коркѳ коли вежон и тѳлысь. Сѳсся, видзѳдѳны да, велавны пондѳмаѳсь порсыясыд! «Ать-два, ать-два»,— шуалѳ Иван,— и мунѳны. «Полк, стой!»— шуас, сувтѳны.

— Но, чудеса!— баты и мам, став вѳлѳстын дивуйтчѳны.— Тайѳ тай збыль мыйкѳ лоѳма, мыйкѳ вѳчѳма, йѳйыд, порсыясекѳд.

А кад сийѳ мунѳ, кык ѳдийѳ кольѳ велѳдѳгад, занимайтчигад.

Коркѳ и Иванлѳн гѳтыр шуѳ батылы, лоѳ пѳ ветлыны мужик ѳрдѳ, дыр мыйкѳ эз кут локны. Баты юалѳ, а адрес-

ыс пö эм? Эм пö, шуö ныв, кутшöмкö деревняын пö тай, гижöма. Но, деревняын кö пö и деревняын, ветлы пö. Тысяча рублей сетис туй вылö и ыстис нылöс генерал, окота кö ветлыны пö, видлы.

Воис ныв станцияö, кöзяин и юалö барышнялысь:

— Кытчö тi мöдид, барышня, кутшöм могъясöн?

Барышня висьталис, сидз пö и сидз, верöс пö менам, генерал, мунис смотр вылö да мыйкö дыр эз во. Воан кад нин пö, а век абу. Ме пö öнi муна сы ордö гортас. Кöзяин бара юалö, а кутшöм кадö пö, кор сийö мунлис смотр вылö. Сэк пö и сэк, сийöтö числöö. Кöзяиныс шуö, сийöтö числöö пö мунис кутшöмкö генерал да ме пö тай жуликöн думайта-а. Тани пö воресис ставсö, став деньгасö, весиг паськöмсö тшöтш. Вай пö петкöдлö, корис ныв. Кöзяин вайис. Ок, ок, ок, тайö пö тай менам верöслöн паськöмыс, думайтö генерал ныв, тайö пö тай абу ладнö лоöма менам мунöмыд, быдторсö кутис думайтны, жуликнад шуисны верöстö да. Тайö пö тi он вузалöй, корис ньöбны паськöмтö. Вузалам пö, шуас кöзяин, мый пö таысь миянлы. Вузалисны, сундукö сюйис ныв и бара водзö.

Коркö и воис деревняö, адрес серти сэтшöмтö, сэтшöмтö сиктö. Воис и юасö Иван Бусланлысь керка. Кодкö и индис, зэв омöлик керка, ставыс вежнясьöма, öти стен öтарö, мöд стен мöдарö. Тайö пö öд абу жö, оз верит барышня. Тайö пö, висьталöны öти дай мöд. Сэк прамöя шогöдис нывтö, барышнятö. Гөгөрвоны кутис ылöдлöмтö.

— Мыйлакö тай локсис,— шуö,— кöть мед эг нин тöдлы тайö.

А керка ставнас пöрны кутöма, видзöдлыны оз позь, не сöмын пырны. Но локны локтöма нин. Вöляөн-невöляөн, синва петö и быдтор да, лоö пырны. Пырис, сэтшöм чöскыд дука, часiяса барыня пырис.

— Шойччыны он лэдзö?— юалö.

— Лэдзам, шогмас кö,— шуöны пöрысь гозъя,— толькö яндзим и лэдзныс, омöлик керканым да.

А керка быдсён пытшкөссяныы пыклөмаёсь, мед эз усь пөтөлөкыс, сійө и виччысь, коръя шлөпкыяс.

— А тиян нө эм Иван нима пи?— юалө барыня.

— Эм,— шуоны бать-мам.

А кутшөм пө ремеслөөн занимайтчө?— бара юалө барыня. Бать-мам быдсён мөдарө бергөдчисны, яндзим пө и висьтавыны, эн пө юась дажө, сійө пө миян йөй нисьө прөсуж да бурторйөн, ремеслөөн оз занимайтчы, яндзим пө и висьтавыны весиг. Но, овсис пө тай менам, думайтө генерал ныв, ок, ок, ок, йөй нисьө прөсуж пө ещө.

— А сё-таки кутшөм ремеслөөн занимайтчө, мый вөчө?— бара юалө генерал ныв.

Топөдіс бать-мамөс, лои висьтавыны.

— Вот, барышня,— шуө бать,— дас куим во служитіс пи да порсьөн вөд занимайтчө, велөдө. Велавны весиг кутісны, «стой» шуас, да сувтасны. Быд лун веж быг локтөны порсьяс и ачыс веж быг, дасөс кымын виис нин, но закон пө царсянь петөма да, век велөдө. Мый сэсся керан, менсьым оз кывзы, йөйыд йөй и эм сійө.

Та бөрын барышняөс дзикөдз шөгөдіс.

— Ті нө асьныд коді лоан?— юалөны сылысь.

Ме пө сідз, шуас синва пырыс, оз лысьт и висьтавыны весиг. Он-ө пө вермө пывсян ломтыны, корис сэсся. Пывсян пө эськө абу, шуоны, да кодлыськө пө вөдитлам, лэдзласны. Но, сэсся Аннушка петіс мөдарас да и бөрдіс жө, эштіс жө кисьтны синва.

— Вот,— шуө,— кытчө веськалі, кутшөм мужик сайө.

Но, пывсян ломтісны, коркө-й, кылө, шумөн локтө команда.

— Ать-два, ать-два!— став улича тырнас горзө, зонмө, кылас бара, вөлөстыс кузь эськө да, өтар помесяныы да мөдарөдзыс кылө.

Коркө и локтісны горт весьтө, порсь куимсё, гашкө. А шумыс сэн!

— Ать-два, ать-два!— командуйтö Иван.— Полк, стой!— горöдiс, и быттьö öти, ставыс сувтiсны.

Барышня аддзис да нюмыс быдөн петiс, кöть и бөр-дiс-а, татшöм поресяеöс эз на аддзыв, петiс серамыс. Пет-тöг оз ов сэк, сэтшöм дивöтö аддзан да.

— Разойдись,— горöдiс да,— аски öкмыс час кежлö, татчö ставөн, сёрмытöг!

Поресяс вылысь ставыс быг шлоккö, а ас вывесье ещё ёна лэччö. Ключ-клён пырас керкаö.

— Но, мамö, вир петö кынöм сюмалö, вай сёйны, вай сёйны!— горзö.

Мам шуö:

— Ньöжйöджык, йöй, туй морт мянö сувтiс да эн повзьöд, эн срамит.

— А кодi, кутшöм туй морт?— горзö Иван.— Гашкö, менам гöтыр воиc, гашкö, барышня да? Но и мед, ачым ме генерал вöлi, мед кöть туй морт кöть кодi. Мый меным кöть барышня!

— Эн шу, мый оз ковсö, бокöвöй öд, бур морт.

А Иван сiйö эз вунöд адрес сетлöмтö.

«Мый,— думайтö,— тайö кö менам гöтырыд воиc, мый кута вöчны?»— жалитны пондiс, эз пö ков менам сeтны адрестö, колi пö ылöдлыны. А бöрад мый сiйö, жалит кöть эн, гöтырыд воöма нин да, гортас нин да.

Но, пывсян ломтысьöма коркö, ваймöма, колö лэччыны. Старука и шуö барышнялы, петiс мöдараc да. Желай-тад кö пö, позьö пывсьыны муны, пывсян гöтов, лок пö мунам да ме лэччöда, инда. А барышня шуö, лэччöдан пö эськö лэччöдан, бабушка, да мед пö Бусланович лэччöдас мeнö, мед сiйö индас. Колö öд аддзöдчыны кызкö, вот барышняыд и тшöктö. Кöть и омöлик верöс, да сы дорö локтöма, колö аддзöдлыны. А мам думайтö: «Но, трасича, тайöяс кö тöдсаёсь-а».

— Старик, старик,— пондiс чуксавны мужиксö,— мый

пö тайö, барыня тай нö тшöктö, мед пö пиыд пывсянас лэччöдас. Мый нö тайö?

А Иван буретш тшак ва панялö, дерт, эськö велöдö порсьясöс да, бур сёяныд кысь гöльыдлы. Мам пырис, висьталö:

— Сёй нин регыдджык,— шуö,— барыня корö тэнö индыны пывсян, ломтiм да.

Но, Иван сiйö гөгөрвоис нин, тайö пö тай збыль менам гöтыр воöма. Шуö мамлы:

— Но, мамö, тшöктö кö менö лэччöдны, ме лэччöда дай пывся, сiйö менам гöтыр, сiдзкö.

Мам эськö пондылiс жö мыйкö видчыны, эн пö сör, йöй, шуалö да, пи эз кывзы.

— Пывся, мамö, пывся, эн серав менö, лэчча дай пывся сыкöд, сiйö менам гöтыр.

Но, сэсся лэччисны пывсянö. Лэччисны пывсянö гозъя, мыйöн саялiсны кöдж саяс, гöтырыд и бөрддзис. Но вот пö, другöй, вот пö и воштiн жö ловъя юрөн. Лоö пö нэм сiсьмыны меным. Да öд ещö лыыд пö оз сiсьмы и яйыд оз косьмы öнi. Сэтшöм, зонмö, дöсaднö лоöма сылы. Лыыд пö оз сiсьмы и яйыд оз косьмы, шуö.

А Иван шуö:

— Важ шогыд кö мыйкö абу, мый шогсян! Вай пырам да пывсям.

Толькö и кыскö гöтырсö пывсянö. Да ещö пö öд паськöмтö босьтяс ас юр вылад, грекыд вылö, шуö гöтырыс, йöйталан жö пö мортыд.

— Неужели босьтiн?

— Да босьтi, ворссьылöмыд тай вöлi, да ме ньöби.

— Вай, гöтыр, öдйöджык меным, вай, гöтыр, генерал паськöмтö, ме пасьтала, сiйö менам.

— Чöв, йöй лов, тэ тай збыль йöй вöлöмыд, кытчö нö генеральскöй паськöм пасьталан, тэнö и менö арестуйтасны,— шуö сылы генерал ныв.— Кутшöм пö тэ генерал.

А Иван толькö вай и вай, нинöм оз признайт. Силком

корис, кызкө мырддис генерал паськөмтө гөтырыелысь. Мый лоан лэо, а ме пö пасьтала, шуö. Сэтшöма, зонмö, сылы кажитчöма.

Коркө-й мамыд, сийö видзöдлö öшиняд, дай аддзöма.

— Старик, старик,— шуö мужикыслы,— кутшöмкö со югыд паськöма локтöма, тайö, тыдалö, барыняыдлөн мужикыс воöма.

Найö, дерт, оз думайтны, мый тайö налөн асланыс пые. Оз и кужны думайтны весиг.

Но коркө и воисны пывсянінысь, пукисны пызан сайö, гозъя пукалöны. Старука пыртис самöвар, видзöдлис да пызан сайын нин югыд кизяыд. Тайкö самöвартö уськöдас, сэтшöма повзис, видзöдлыны эськö эз нин лысьт да.

— Но, мый нö, мамö, ме вылö он видзöдлы,— шуö Иван,— мый он лэпты юртö? Аддзан, со кутшöм паськөм паросьнö вайисны царсянь. Ме тияны шулі волöм мысти, мися, ваясны, вөт и вайисны. А ті век грекөвöйтад менö.

Бара, зонмö, лыбзьыны пондис мортыд, генерал паськөмнад оз, буракö, омöля чувствуйт. Гөтырыс сэн жö дiнас дай. Бать-мамлы зэв нимкодъ лон. Тайö пö мяян пынд абу на сэтшöм йöй, тыдалö, вайисны кö сэтшöм паськөм, сэтшöм гөтыр вонс да.

Но кад кольö öдийö. Иванлөн отпуск кутис помасьны. Колö мунны, явитчыны частьö. Кымын во на колö ещö служитны. Олыштіс сутки ли мöд и шуö бать-мамлы:

— Но, батьö, мамö, менам отпуск помасис, колö бөр мунны. Менам порсьöс велöдöма, паськөм вайисны, менö царь-батыд корöма бөр. Аски ме муна,— шуö.

— Но, мунан кö, мун,— шуöны,— царыд кö корöма, быть мун.

Мунисны сәсея гозъя, дерт, подөн эз нин мунны, гөтырлөн деньга уна. Öти станция мунисны, воисны мöдö. Коркө-й тесть ордö кутисны воны, матын нин. Гөтырыслы шуö Иван:

— Но, гөтыр, шондi вылö пасьясь, кодзув вылö пась-

ясь, он кӧ — смерть. Клянитчы висьтавыны, кызд ме велӧда. Вот пӧ, шу, ӧкмыс судта керкаын олӧ, каменнӧй керкаын, служанкаыс тырыс, лыддыны он вермы. А керкаас — мый кукап думынтны — сийӧ п эм. Зав бура, шу, олӧны. Тадз кӧ висьталан — ловйӧн колян, а он кӧ тадз висьтав, тани жӧ юртӧ керышта, здолой. Пасьясь, колӧкӧ, небесалы п шондӧлы.

Шашка кыскӧма, керыштны п лӧсьӧдчӧ. Но, гӧтыр уси пидзбечань вылас. Он, буракӧ, сэн дыр кут думайтны. Пасьясне шондӧлы п кодзувлы, висьтала пӧ, висьтала, кызд тшӧктан, толькӧ ловйӧн коль. Лӧӧ ӧд висьтавыны, слӧмьд жаль.

Коркӧ п вонсны тесть ордӧ. Зав бура ветретилис сийӧ. Иван сѣйс-юнс п кытчӧкӧ петыштлис, саялі, а бать юалӧ нывлысь, оз ӧд терпитесь:

— Но мый, кутшӧма олӧ мужикыд?

— Аминь, бура,— шуӧ ныв,— ӧкмыс суда каменнӧй керка, служанкасӧ лыддыны он вермы, мый колӧ сийӧ п эм. Аминь, бура олӧны.

— Но, слава тебе господи, но, слава тебе господи,— шуалӧ бать,— абу жӧ вошӧма пылыд, бур морт сайӧ жӧ веськалӧма.

А тесть енӧ на ёна радейтны пондис зятӧс, дена винаясӧн юкталӧ, бура п вердис-удис сѣні.

Но, мыйкӧ дыра мысти Иван шуӧ тестьлы, меным пӧ ковмас мунны инспекторекӧй смотр вылӧ, п ог пӧ тӧд, кор воа. Дерт, оз регыд во сийӧ, службалӧн джыныйыс на п прӧйдитис толькӧ да. Ме пӧ муна, шуӧ, а гӧтыр пӧ кольӧ татчӧ п, мый пӧ сийӧ сѣяс-юас, ставсӧ пӧ ме мынта, локта да. А колӧкӧ пӧ, п ӧні коля, менам пӧ ӧд эм, шуӧ. Пятсӧт рублей вӧлі гӧтырыслысь босьтӧма да быд здукӧ кыс-кылӧ, коля пӧ, колӧкӧ, абу жаль. А тесть шуӧ, эн пӧ, эн, ассым нывтӧ верда жӧ пӧ кыздкӧ.

Но, Иванлӧн артмӧдчӧма лон. Сийӧ п мунис сѣсся бӧр аслас частӧ. Кунм лун мысти карӧ вонс, служитан мес-

тай. Дерт, сійö генерал паськөмтö эз пöрччы, муніс весь-
кыда казармаö. Видзöдöны — генерал локтö. Генерал бу-
рысь тайö оз лок. Ставыс повзисны, гызиены, ставыс кок
йылö сувтисны, зонмö. Генералыд тай сійö оз частö волив,
во пиад кыкысь либö öтчыд, гашкö. Но, кодыс сійö чыш-
кыштö, кодыс весыштö, ставыс уськөдчисны пöрадок лö-
сьöдны. Гырысьджык чинаяс котöртисны паныд, öдзöсьяс
восьтöны водзвыв. Но, генерал пырö.

— Стать, смирно! — командуйтисны.

Ставыс нюжөдчөмөн сулалöны, оз вөрзбыны, зонмö.
Прапорщик сэк чеччыштис, честь сетис, рапортуйтö:

— Так-то и так, никаких происшествий не случилось.

А генерал сулалö, нинөм öтвет оз видз. Мый кукас
шуны йöй нисьö прöсужыд, Иваныд, ачыс шемöс уси да.
Ставыс шай-паймунисны, зонмö, мый пö тайö, думайтöны,
«вольнö» оз командуйт, ачыс сулалö мыр моз. И ставыс
мыр моз сулалöны, он, буракö, вөрзөдчы сэн, генерал во-
дзад. Гашкö, кык час сулалисны сідз. Иван думайтö:
«Мый тайö лöмаөсь? Тайö йöймöмаөсь ставныс. Көть
кыз, а явитчыны колö».

Муніс прапорщик дінö:

— Господин прапорщик, имею честь явиться, Иван
Буслан отпускысь локті.

А прапорщик думайтö:

«Нет, тайö подведитны көсйö генералыд, испытайтö».
Честь сетöма да век сулалö нюжөдчөмөн. Ки и кок эськö
тіралö, мудзöма да, вөрзөдчыны оз лысьт, полö. Гене-
ралыд сійö абу горөдөвöй.

Иван мөдысь дай коймөдысь ветліс, висьталіс, пра-
порщик век оз верит. Сэсея фельдфебель дорö муніс, сійö
пö, гашкö, тöдас. Он öмöй пö тöд Иван Буслантö, уборнöй
весалысьтö, шуö сійö, муніс да. Ме пö и эм Иван Бусла-
ныд, явитчи отпускысь. Вöлисти сэк кияс лэдзисны, ста-
выс кок йывсьыс усисны, фельдфебель юалö:

— Кыз мый тэ, йой вöлн, а генерал паськöма? Кыз лысьтн пасьтавны тайö паськöм?

А ме пö генерал чин имеита, öтвечайтö Иван. И ме пö ог пöрччы тайö паськöм, кöть царь днöдз муна. Меным пö тайö начальство сетс и тшöктс новлыны, мем пö начальстволысь колö кывзыны, кыз велöдлсны менö.

Мый эз тильсьыны, пессьыны, эз вермыны пöрччöдны генерал паськöмтö. Ротнöйяс и быдсяма чиньяс волсны да, Иван эз сетчы, менам пö тайö абу дарöм и ме пö ог пöрччы, кöть царь днöдз воа.

Лон сэк и царь дорöдз шыöдчыны. Царлы телеграмма точкасны, кыз вöчны татшöм случайн.

Пыр жö вонс приказ царсянь:

«Срочным порядком вайны татчö».

Став станциян водзвыв доддялöны вöv, öти станциясь петö, мöдын виччысьöны нин. Толькö пуксьы да водзö. Сдззи и нуисны Иванöс.

Но, сэсся царь корас допрос вылö.

— Тэ нижнöй чин вöлн?

— Да, нижнöй.

— Мыйла генерал паськöм эз вермыны пöрччöдны?

Иван шуö, вот пö, царь-батюшко, ме тэн висьтала ставсö, кыз-мый вöлн. Вот пö ме картнöн вои öти генералысь, генерал шуис: кужин пö воны, куж и новлыны. Вот ме пö и новла, шуö Иван. Мый тшöктö начальство, мем колö кывзыны, исполняйтны.

— Вернö,— шуö царь.

А Иван шуö:

— Но ме тайö паськöм ог дарöм новлы, ме тайö заслужити ещö. Кыз ме вöлн генерал паськöма, ме думышти порсьясöс велöдны. Танн тн кызь вит во велöданныд салдатьясöс, менö ачымöс дас куим во велöдсны, менам син эм, вом эм, пель эм, а велöдны оз вермыны, весиг кызь вит воон оз вермыны. А ме куим тöлысьон кывтöм пемöсьясöс, порсьясöс, велöдн, став командасö велöдн, и вö-

чоны ставсё. Вот, царь-батюшко, сэся пö и судит колöкö, верма от ме новлыны генерал паськöм.

А царь шуö, ежели кö пö сідзи порсьясёс велöдін, кывтöм пемöсьясёс, то ме пö не сöмын тайö погон сета, а ас бöрын мöд мортöн пö лоан, став вылас главнокомандующöйöн. Сідзи и шуис, став вылас пö, а толькö пö петкöдлы, вайöдлы татчö порсьясетö. Корис сійö вöчлыны порсь парад, став мусьыс пö, став иностраннöй государствосьыс коралам йöзöс, мед пö видзöдласны.

Иван шуö, петкöдлыны пö позьö, толькö пö вай мейным власть, настöящöй документ пö вай аслад кырымöн, мед пö эз кутны порсьясёс, сетісны туй да мукöдтор. И деньга вай, рёскодыс пö, вердны да мый да, ыджыд лоö. Куим тöлысь мысти пö ме локта, и тані пö мед ставыс нин вöлі гöтов, мед пö музыка вöлі, бура мед ветречайтісны и быдтор.

Но, пайö вöчисны договор, царь сöгласитчис сетны ставсё. Вöчисны договор: Иванлы локны порсьясөн сэтшöм лунö, а царлы ветречайтны сідзтö и сідзтö. Царь сетіс документ, некод пö оз вермы кутны порсьöс, куліс кö, шуам, велöдигөн ли вайигөн, Иван оз öтвечайт. Сетіс сылы царь деньга мыйта колö, босьт пö мый верман нуны. Эз бара жалит Иван мунігад деньгатö. Сьölöмыс пуёмөн пуö.

Воис сиктö, петкöдлö царскöй документ:

— Коді öні лысьтас кутны, задержитны?

Кык вежөн велöдіс на порсьясёс. «Ать-два, ать-два» командуйтö.

Но, некод, дерт, морт кыв оз шу. Тöлысьöн-джынийöн на ещö велöдіс, порсьяс веж быг ветлöны, быд лун кык да куим кулö, а норасьны некод оз лысьт. Кытчö ещö порасян, ачыс царыс тиöктöма да.

А царь лöсьöдчö ветречайтны, кыв сетöма, колö öд и вöчны. Быд мусь, быд государствосьыс коралис йöзöс, купечьясёс, господаёс. Став публикасö чукöртіс аслас цар-

ствоысь. Генералъяс и, офицеръяс и, ставыслы приказ локны парад видзöдны. Карын öшлöма флагъяс, ставыс праздник кодъ. Коркö и локтан лун воис. Царь ыстылис нарошнöйöс да, доложитисны, матын пö нин, локтö пö, ставыс пö команда.

— Полнöй музыка!— прикажитис царь.

А Иван сийö «ать-два, ать-два!» тöлькö и командуйтö. Быд кар, быд сикт дивуйтчö. Уна и нянь сотчис пачьясын. Став вöлöстьнас петалисны видзöдны. Дивö öд, генерал мунö, порсысöи командуйтö, сэтнöмтö он быд лун аддзыв, буракö.

Коркö и столица карö вопсны, Иван сийö кылис нин музыкатö, аддзö — встречайтöны, керкаяс вылö быдсöи кайö-маöсь прöстöй йöзыд. Но «ать-два, ать-два» командуйтö гора гөлөсөн. Царь дорад мыйöн воис — сийö нос вылö кайöма вöли — «смирно, равнение налево!» — горöдис. Порсыяс, зонмöй, лэптисны пыръяс, быттö öти, видзöдöны царлань. А сэнi став иностраннöйыс, став генералыс синъяс паськөдöмаöсь. И царыд, другö, эз терпит, видзöдис, видзöдис да, ха-ха-ха серöктис, клөппитис кинас, вот пö мортыс, вот пö тайö и морт. Видзöдтö пö, порсысöс велöдöма кыз! Но, Иван видзөдö, позьö пö помавны.

— Полк, стой! — горöдис, и ставыс бара, кызд öти, сувтисны, оз вөрзöдчыны.

Царь сэн дивуйтчыны оз вермы. Йöз «ура» горзöны ставыс, генералъяс честь сетöны Иванлы. Сийö локтис, доложитис царлы, царь сийöс, гашкö, кутлис и окалис. Сэтшöм сэк рад лон сийö, первой мортөн пö ас бердын лоан, шуö.

Иван шуö, меным пö колö бөр нуны, деревняын пö öти порсь эз коль, ставсö байн. Тэтöг пö нуасны, сöмын и шуис царь, нуöдис сэсся Иванöс дворецö. Да, вот кызд артмис! А порсыастö сетисны кутшöмкö офицерлы нуны, ёна и мучитчис, коньöр, уна и пöсь лэдзис. Ылын öд, витесё порсьтö абу кокни нуны.

Царь сетіс сэсся Иванлы главнокомандующѡй чин, первой министр лон, царь бѡрын первой морт. Коркѡ тесть воис, честь сетѡ да тіралѡ быдсѡн. Кѡть и ачыс генерал, а сы дорын ичѡт на. Царь шуѡ, коді пѡ тѡнѡ ѡбидитліс, наказитліс салдатад, ѡні пѡ полевѡй судѡн и судит, лыйлы кѡть, ви кѡть, ставыс пѡ тѡ ног лоѡ. А ме пѡ ачым сэки йѡй нисѡ прѡсуж вѡлі, шуѡ Иван, бур мортыд да, некодѡс эз наказит, прѡститіс ставсѡ. Аддзыенс гѡтырыдкѡд, и гѡтырлы зэв нимкодъ, петкѡдлін жѡ пѡ, шуѡ. Сэсся бать-мамлы кывсѡма дай найѡ радлѡны, пѡрысѡ-нѡмѡ пѡ радость лон, кѡть и йѡй пиыд вѡлі. Но, гашкѡ, ѡні на сэсся олѡ, ветлѡдлѡ командующѡйѡн.

Кык вок

В ажөн вөлі крестьянини гозъя. Налөн вөлі кык пи. Корк-кө-й сәсәя бать-мам пöрысьмисны и куліны, а кык вок гөтраисны и юксисны. Öти воклөн вөлі сөмын гөтыр дай өліс озыра, а мөд воклөн вөлі өкмыс ныв, дасөд гөтыр, дас өтикөд ачыс, и өліс сійö зэв гөля.

— Вай, мужик, тэ најөвитчыны ветлы,— шуö мөд воклөн гөтырыс.

Ветла пö, шуö сійö. И мөдіс мунны најөвитчыны. А сылөн четвертак деньга сьөресьыс вөлі. И кабак дорті мөдіс мунны дай думыштіс:

«Час жö ме кабакас пырала».

Пырис сійö и шуö:

— Человальник, вай вианнад юктав.

А уна-ö пö тэнад деньгаыд? Четвертак пö. Четвертак вылад пö ог юктав. Вöчны нинөм, вөлөкө петіс сійö, вөлөкөд пондіс мунны. Воис кузь нос. Нос улысь петіс старик. Старик и юалö, кытчö пö мунан. Најөвитчыны пö мөді, шуö гөль вок.

— Тэ,— шуö,— сулав, ме тэд сета зөлөтöй гөна мегö.

Старик пыраліс нос улö, петкөдіс зөлөтöй мегö. Сетіс гөль воклы:

— На,— шуö,— нуөд тайö гортад, сувтөд пызан вылад и тшөкты: мегö, шу, пыркнитчы. Мыйөн пыркнитчас, быд гөн йылысь зөлөтöй деньга сявкмунас.

Гөль вок зөлөтöй мегötö босьтіс и бергөдчис деревняö. Деревня помö воигөн аддзис коз и сувтіс сэтчö.

— Час,— шуö,— пробуйтлам тани. Ноко,— шуö,— мегö, пыркнитчы!

Мегö пыркнитчис, быд гөн йылысь зёлөтöй деньга кисис. Гöль воклы зэв рад лои. Сійö и думыштис, час, шуö, человальник ордö пырала, öнi, шуö, винаөн менö юкталас: менам öд эм öнi мыйöн мынтысьны.

Пырис гöль вок человальник ордö, ошйысьö сылы:

— Менам вöд мыйкö эм.

Сэсся босьтис сійö мегöсö да стойка вылас сувтöдис.

— Но,— шуö,— мегö, пыркнитчы!

Мегö пыркнитчис, и быд гөн йылысь сявкнитис зёлөтöй деньга. Человальник шензьöмөн öктис быдсөн зёлөтöй деньгатö и гöль вокöс коддзытöдзыс юкталис винаөн. Гöль вок коддзис дай унмовис. Динас жö эськö пуктылис зёлөтöй гöна мегötö, а человальникыд сійö узигкості вежис сійöс, зёлөтöй гöна мегötö босьтис аслыс, а гöль воклы пуктис прöстöй мегö.

Аскинас палялис гöль вок, босьтис мегötö, мöдис гортас. Гортас воис и шуö:

— Но, нывъяс, гöтыр, пуксьöй пызан сайö, видзöдлöй, кутшöм дивöтор ме вайи.

Сэсся сійö мегöс пуктис пызан вылö и горöдис:

— Ноко, мегö, пыркнитчы!

Мегö эз пыркнитчы, некутшöм деньга гөнъяс йылысь эз сявкмун. Баба дöзмис мужик вылö, видны кутис, нöйтис и быдсөн. Мун пö тэ бара ветлы нажöвитчыны, а ми пö тайö мегötö начкам да сёям.

Мужик бара мөдöдчис нажöвитчыны. Мунис, мунис сійö, бара воис кузь нос дорö. Нос улысь бара петис старик.

— Менам,— шуö,— нинöм эз артмы мегöсьыд.

Старик и шуö:

— Ме сета тэныд пызан дöра.

Пыралис сійö нос улö, вайис пызан дöра, сетис гöль воклы:

— Мыйöн,— шуас,— паськöдан тайö, ставыс лöб пызан вылын: кодлы мый колö, сёян-юан, румкаяс винаөн и быдсөн, и ставыс торъя, кöть кымынöс пуксьöдан.

Гöль вок босьтис пызан дöратö, бергöдчис бөр и воис деревняö. Коз улö пукени и шуö:

— Час, паськöдлам тайö, збыль абу.

Паськöдис гöль вок пызан дöратö, а сы вылын ставыс эм: сёяныд и, юаныд и, винаыд и. Но, ставыс, ставыс, мый колö. Шензис, шензис сийö, босьтис пызан дöратö и бара пырис человальник ордö.

— Ме,— шуö,— бара на вайи мыйкö.

И паськöдис сийö пызан дöратö человальник водзö, став сёян-юаныс лои сэн. Мыйла эськö и паськöдныс вöли, тöдны нин эськö колö вöли да. Но, паськöдис сийö пызан дöратö и мöдис сейны-юны. Сэсея и бара кодзис да унмовсис. А человальник бара вежис пызан дöратö, прöстöй пызан дöра сылы пуктис. Аскинас садьмис гöль вок, мöдöдчис гортас. Гортас воис и шуö:

— Но, пуксьылö, нывъяс, пызан сайö, гöтыр, тшöтш лок.

Пукенины найö пызан гөгөр, вольсалис сийö пызан дöра, нинöм оз пет. Гöтыр бара пондис видны сийöс, бара янöдис.

— Мун,— шуö,— да эн весь шöйт, бура нажöвитчы.

Вöчны нинöм. Бара мунис мужикыд. Мунис, мунис, и бара кузь пос воис. Кузь пос улысь бара петис сийö жö старик и юалö:

— Но,— шуас,— кытчö нин тэ?

Бара пö мöдi нажöвитчыны, шуö гöль вок. Пызан дöрасьыд пö менам нинöм эз артмы. А старикуд сийö тöдö, кытчö лоины мегöйд и пызан дöраыд. И шуис сийö гöль воклы:

— Ме,— шуас,— сета тэныд сэтшöм сумка.

Сэсея пыралис сийö пос улö, вайис сумкатö, сетис гöль воклы и висьталö:

— Вот,— шуас,— тайö сумкасьыс, мыйöн вöсьтан, кык молодец петасны, мый тшöктан, сийö и вöчасны.

Öшöдис гöль вок сумкатö пельпом вылас, бергöдчис

дай мөдіс деревняю. Вонс коз улө сійө, восьтіс сумкато, петісны сәсь кык молодец. Бура и нөйтісны найө гөль вокто.

— Мыйла,— шуоны,— воштін зөлөтөй гөна мөгөсө да пызан дөрасө?

Бөр тшөктіс сійө кык молодецлы пырны сумкаө, пөд-лаліс сійө и бара пырис человальник ордө. Мый пө нин вайин, юалө человальник. А со пө мый. Гөль вок восьтіс сумкато, кык молодец сәтысь чечыштісны и пондісны найө человальникөс дубитны. Ноко пө, көні зөлөтөй гөна мөгөйд, пызан дөраыд, ваян он пө, шуалөны. Человальник зэв өдйө вайис пызан дөра и зөлөтөй гөна мөгөөс.

— А вот,— шуө гөль вок,— мый вөчлөма тайө.

Сәсся өшөдіс сійө пельпом вылас сумка, босьтіс зөлөтөй гөна мөгөөс да пызан дөра и мөдіс гортас. Гортас вонс гөль вок и шуө:

— Вайө пуксөй, челядь, пызан сайө, лок,— шуас,— гөтыр, тэ тшөтш; өні,— шуас,— позяс сөйны-юны збыльсь.

Паськөдіс сійө сәсся пызан дөра, став сөян-юаныс лон сәні. Ставныс найө зэв бура сөйисны-юисны. Гөтыр и шуө, тадз пө и колі тәныд нажөвитчыны. Сәсся велөдіс сійө челядьсө, пасибө пө шуөй таясь батыдлы. Сөйисны-юисны, пондісны чеччавны пызан сайысь. Энө на пө чеччалөй, шуө бать. Сәсся ләптіс сійө пызан вылө зөлөтөй гөна мөгөөс и шуө:

— Но,— шуө,— мөгө, пыркнитчы.

Мөгө пыркнитчис, и зөлөтөй деньга сязкмуні.

— Вот,— шуө гөтырыс,— тадзи и колө нажөвитчыны, а тэ көнкө дурачитан, ветлан.

И зэв лөсьыда найө сәсся пондісны овны. А озыр вок пондіс лөгавны, завидь сылы лонс мөд вок вылас.

— Час,— шуас,— ме сылысь мырддя зөлөтөй гөна мөгөсө, пызан дөрасө да сумкасө.

И сетіс сійөс судө. Судө сетіс, и көрисны вокөс суд вылө. Судья шуө:

— Вот,— шуас,— ме тїяны загадка сета. Думайтїй бура и аски асыв локтїй да висьталїй, кодї медмуса му вылын, кодї медсыла да кодї медся ветлїм-мунїм. Кодї кужас висьтавыны, сылы и сета.

Петїсны вокъяс суд вылысь, мїдісны гортас. Озыр вок и пондіс думайтны: вот, шуас, мый дыра нин ме ола гїтыркїд, и некор на эг тышкасьлы. Дерт жї пї сїйї лої медся муса. А медся сылаыс пї лої миян їш, кодїс пї кольїм во начкылїм да їнїдз на пї яйыс эм, сїйны пї ог вермїй шыдїсї, сїтшїм сыла. А Серко пї менам, вїралан понмїй, медся ветлїм-мунїм.

А мїд вок воис гортас зїв жугыль. Нывъясыс и юалїны:

— Мый нї,— шуїны,— бать, сїтшїм жугыль?

Вот пї задача судья тшїктїс рїшитны, кодї пї му вылын медся муса, медся сыла и медся ветлїм-мунїм. Медся ичїт нылыс и шуї, ме пї, бать, тайї висьтала, медмусаыд пї сїйї ун, медся сылаыд пї му, медся ветлїм-мунїм-мыд пї думыд. Но менї пї тї судьяыдлы эн висьтав.

Аскинас кык вок мунїсны судья ордї. Судья и юалї, но мый пї, думайтїнныд? Озыр вок шуї, медмуса пї менам гїтырїй, мый дыра пї їтлаын олам и некор на эгї тышкасьлїй, їти шебрасїн гартчїмїн пї век узялам. Медся сыла пї вїлі миян кум арїса їшным, кодїс пї начкылїм кольїм во и їнїдз на яйыс эм. Сїтшїм пї сыла шыдыс, мый пї и сїйныд он вермы. Медся ветлысь-мунысь пї Серко понным миян. Озыр воклїн висьтавыс, и судья тшїктїс мїд воклы: но, сїсїя пї тї висьтав. Мїд вок висьталїс: медся муса пї лої унмыд, медся сыла пї му, а медся ветлысь-мунысь пї думыд. А кодї пї тайї тїд висьталїс, юалїс судья. Гїль вок признайтчис, меддзоля нылїй пї. Сїдз кї пї — сетїс сылы судья кудель китыр — тїнад нылыд мед таысь печкас-кыас шанка, пальто, гач и став паськїм.

Локтїс гїль вок гортї и зїв жугыль. Мый нї пї сї-

тшѳм жугыль, бать, юалѳны нывъяс. Со пѳ судья тшѳктіс тайѳ кудель китырсьыс печкыны-кыны шапка и, пальто и, гач и — став паськѳм, шуис бать дзоля нылыслы. Эн пѳ шогсьы, батьѳ, шуас нылыс, мун пѳ вод да узь, аски пѳ аддзам, мый вѳчны. Бать водіс.

Аскинас чеччисны, завтракайтісны. Бать пондіс мунны суд вылѳ. Нылыс и шуис сылы, на пѳ этійѳ сартае китырсѳ ну судьяыдлы, тась пѳ мед вѳчѳма печкан, ректан, стан, пабелка и весь прибор, мед пѳ гѳгѳрвоас ачыс сѳсся. Нуис сійѳ судьялы сартае китырсѳ и висьталіс нылыслыс тшѳктѳмѳ. Судья сѳмын сѳѳлыштіс, тыну пѳ! Сідзи сѳсся эз и вермы судитны гѳль воклысь озыр воклы эмбурсѳ.

Поп да казак

Оліс-выліс пёрысь старик. Сылён вёлі куим пи. Сэтшөм гёля оліс старик, мый весиг нинөмөн вёлі вердны асёые челядсё. Вот өтчыд п мөвпыштис сійё сетны медыджыд писё поп ордё казакё.

— Бур,— шуё поп,— ме босьта тайё питё казакё, сёмын сылы быть лоё вёчны ставсё, мый тшөкта. Ме сылы сета кык вёв, да мед өти лунён гёрас сы мында му, мыйта вермас кытшовтны менам понйöй. Вёчас кё сійёс, мед кольччас уджавны, а оз кё, сэки ме сы мышкуысь сизим тасма вылө кучиксё куля.

Сьёкыдөсь вёліны уджъясыс поплөн, но нөшта сьёкыдджык вёлі тшыгйөн овны. Нинөм вёлі вёчны коньөр стариклы, да сөгласитчис. Прөщайтчис пиыскөд старик да жугыля муніс гортас. А зонка кольччис выль көзяин ордё.

Мөд луннас поп сетис зонкалы кык вёв, лэдзис му вылө понсё да тшөктис зонкалы заводитны гөрны. Мырсис, мырсис зонка кузь лунтыр, но сёмын вермис гөрны мулысь нельөд юкөнсё, кодөс кытшовтис пон. Поп вёлі зэв скуп, казаклы весиг эз сет нянь шөрөм. Тшыгйысла да сьёкыд уджысла гёрысьлөн быри эбөсыс, да сійё усис му вылас.

Мөд лунас поп муніс видзөдлыны гёрысьлысь уджсё. Аддзис, мый абу гөрөма став индөм мусё.

— Но, кыз, эн вермы мусё гөрны?

— Эг,— вомгорулас шуис эбөсёые усьөм казак.

— Но тадзтө мем ковмас пөртны олөмө асёым көс-йөмъясёс!

Поп босьтис ньөр чукөр да кутис зонкаёс нойтны сә-
тншом вынён, мый зонкалөн мышку кучикые потис сизим
пельё. Эз вермы терпитны татшом нойтөмё зонка да
кулис.

Колис во. Эз вермы виччысыны пёрысь старик ыджыд
нисё да мөдөдчис поп ордё.

— Пнёс видлыны вои,— шуис пёрысь старик.— Кыдзи
нин олө сійё тэ ордын да мыйла оз воливлы пёрысь баты-
сё видлыны?

— Сійё эз вермы вөчны, мый ме сылы тшөкті,— воча-
видзис поп,— да ассые олөмё сестис енлы!

Бөрддзис пёрысь старик, но пинөм вөлі вөчны.

— Босьт менсым мөд пнёс,— шуис старик,— гашкё,
сійё вермас тэ ордын овмөдчыны.

— Вай сійёс татчө,— радыела горөдіс поп,— сёмын
сійё жө условнеясөн. Найёс кө оз пөрт, мышкусье сизим
тазма вылө кучикё куля.

Нуас старик поп ордё мөд пнёс.

Сьёкыд вөлі торйөдчыны стариклы пныскөд, но гөль-
луныс веніс, и колис ассые нисё поп ордё. Поп мөдөдіс
зонкаёс му вылө да тшөктіс гөрны сы мында му, уна-ө
кытшовтас понйыс.

Кузь лунтыр гөрис зонка да сёмын вермис гөрны да-
сөд юкөнсө, мыйта кытшовтис поплөн понйыс.

— И тэ эн вермы вөчны, мый ме тшөкті?— лёкыс
горөдіс поп да кутис кучкавны сійёс ньөрйөн. Кучкаліс
сэтчөдз, кытчөдз мышкуе эз потлась сизим пельё.

Колис бара во, да пёрысь старик бара воис поп ордё.

— Гажтөмчи аслам пнысь,— шуё старик.— Кыдз олө
тэ ордын, дөвөлен-ө тэ сійё уджөн?

— Сійё эз вөч ставсё, мый ме сылы тшөктылі вөчны,
да ен босьтис сійёс,— вочавидзис поп.

Бөрддзис старик, ки и кок кутис тіравны, но эз лысът
пинөм шуны ношлы. Гортас воём бөрын ставсё висьталіс
ичөт пныслы — Миронлы.

— Эн шогсы, бaтьё,— шунс Мирон.— Ну менё поп ордё, гашкё, менам уджыс сылы кажитчас.

Мирон вёлі нчот тушаа, но сэтшөм ён, дась вёлі став мирсё путкыльтны.

— Лэдз, бaтьё,— шунс сійё,— ме верма мынтысьны ас вёсна и вокьяс вёсна!

Старик сөгласитчис Миронкөд. Нуис Миронёс поп ордё да шуё:

— Босьт менсым медбөрря пиёс. Гашкё, сійё вёчас ставсё, мый тэ сылы тшөктан вёчны.

— Вай, вай!— шуё поп.— Сёмын мед бура уджалас, оз кё вермы ёти лунён гөрны сы мында му, мыйта лөб индёма, мышкусьы куля сизим тасма вылё кучикё.

Мирон гөгөрвоис сэки, мый вёсна эз воны бөр гортас сылөн вокьясы, гөгөрвоис, кутшөм ногөн найё сетісны асёыны ловнысё енлы.

— Бур,— шунс Мирон,— ме вёча ставсё, мый тэ тшөктан вёчны.

— Босьт тайё вөвъясё,— шуё поп,— да гөр эсійё мусё, код кузя котөртёма менам понійй.

— Ладнө,— вочавидзис Мирон,— сёмын эн вунөд мөдөдны меным сёян!

— Эн төждысь, мөдөда,— лёкысь шунс поп.

Босьтис Мирон вөвъясё да муніс му вылё. Корсис сэсь ён ну да ув вылас өшөдіс поплысь понсё. Сэсся дөд-дяліс вөвъясё да кутіс гөрны. Тадз гөрніс сійё өбед кадөдз. Но поп гөрысьлы сёянсё эз мөдөд. Мирон эз виччысь сійёс — пөрөдіс өтик вөвсё му вылё да вундіс голясё. Яйсё пуис да бура өбедайтис, а кусё косьтис шонді водзын да пасьталіс ас вылас. Миронлөн нөшта унджык лонс выныс. Дөддяліс сійё мөд вөвсё да гөрніс рытөдзыс кунм сы мында, мыйта вёлі тшөктёма. Рыт нин, а сёян бара эз вайны. Мирон начкис мөд вөвсё да нуис ужын.

Мөд луннас поп мөвпалё, мый кад нин видзөдлыны казак удж вылё, да муніс му вылё.

Шойовошли поп, кор казяліс, мый вөвъяссые кольо-
ма сёмын куясые, а понйыс троньвидзие пу ув вылын.

— Та вылө енлөн вөля,— веськыда шунс Мирон.— Тэ
миянлы вунөдін мөдөдны сёян, понйыд тшыгйысла и
өшөдчис. Вөвъясыд эз вермыны тшыгъялөмсө терпитны
да сідз жө ассыныс ловнысө сетісны енлы. А куліганые
куяснысө меным сетісны казътылөм вылө.

Ена скөрмис поп, скөрысла быдөн тіралө.

— Но, сідзкө, нинөм он вөч, енлөн вөля,— асьсө скө-
рысла муртса кутөмөн шунс поп.— Аддза ме, мый тэ мен-
сым тшөктөмсө ставнас вөчөмыд.

— Мөсьяс бөрея видзөд,— мөд асывнас казаклы шуө
поп,— ме муна свадьба вылө. Медым мөсьяс эз петны
картаысь!

— Бур,— шуө Мирон,— эн төждысь, мун. Өтик мөс
оз кут радлыны, оз кө кутны менсым кывзыны.

Поп муніс свадьба вылө, а Мирон кольччис мөсьяс
видзны. Луннас мөсьяслы окота вөлі ва дорөдз лэччывны
юыштны ва. Сьөрея-бөрея кутісны петавны картаысь.
А Мирон быд мөслы, коді воськовтас карта порог, кымөсас
чер тышкөн кучкаліс. Мөс юръяссө чукөрө тэчис.

Воис поп свадьба вылысь, аддзө карта өдзөс дорысь
мөс юр чукөр, а налысь тушаяссө лэб улысь. Поп ас ку
пытшкөссые петіс.

— Ме абу мыжа,— шунс Мирон,— мөсьясыд менсым
эз кывзыны да сетісны ассыныс ловнысө енлы.

Скөрмөмысла поп нинөм эз вермы шуны да тэрыба
пырие керкаас.

Мөд луннас поп казакыслы шуө:

— Босьт тайө ыжъяссө да на бөрея сюся видзөд, мед
найө оз пырны сад йөрө.

— Лоө вөчөма,— шунс Мирон.

Мирон кутіс видзны поплысь ыжъяс. Недыр мысти
ыжъяс кутісны өта-мөд бөрея чеччавны потшөс вомөн сад



йөрө. Уна уджаліс Мирон, став ыжъяеё начкаліс да чу-
көрө пу улө тэчнє.

Көзяни казяліс помөдз орөмеё да эз нин вермы казак-
көд мирөн овны.

— Мый тэ вөчин!— горзөмөн уськөдчнє казак вылө
поп.— Тэ менө помөдз орөдін!

— Та вылө енлөн вөля,— вочавидзис Мирон.— Ыжъя-
еыд эз кывзыны менсьым, да найөс ен бөсьтіс. Кытчө
тшөктан идравны ыж тушаяетө?

Понлөн пузис вирые: вөштис сійө вөвъяе, мөсьеяе да
став ыжъяеё.

— Вна ме казакөс,— гөтырыслы шуө поп,— дасьты
мем пицаль.

А тайөс Мирон кывліс. Рытнае сійө пуктіс аслае воль-
пась вылө несласян вор да шебраліс эшкынөн, а ачыс
дзєбсис да кутіс видзөдны, мый кутас вөчны поп.

Пуксис вой. Поп бөсьтіс пицаль да кыйкъялөмөн пы-
рис чуланө, Мирон узянінө, сәсся метитчис да лыйис.

— Но, слава тебе господи, мыні ме лөк казакысь,—
нюмъялө да радлө поп.

Аскинае Мирон пырис поп ордө — дзоньвидза да ён.
Шай-паймуніс поп да ещө на ёнджыка скөрмис. Мирон
петіс, да попыд и гөтырыслы шуө:

— Ловъя вывсьеяе ме сійөс пуа. Дасьты вой кєжлас
пельса тыр пөсь ва!

— Мед отсалае ен тэныд,— вочавидзис попаддя.

Мирон кыліс и тайө сёрнисө. Кутіс сійө кык крыса,
найөс көрталіс аслае вольпась вылө, пуктіс сэтчө вор да
шебраліс эшкынөн, а ачыс бара дзєбсис да кутіс видзөд-
ны, мый кутас вөчны поп.

Поп виччысис войөс. Бөсьтіс ведра тыр пөсь ва да Ми-
рон вольпась вылө койыштис. Эшкын улын кутісны чир-
зыны сотчөм крысаяс. Радлыны кутіс поп.

— Енмөй, бөсьт лөк мортлысь ловөс,— сєралөмөн
шуис сійө.

Мөд асывнас аслаз узянінысь Мирон петіс дзоньви-
дза да ён. Ещö ёнджыка скöрмис поп да пиньяснас трач-
кöдчöмөн юалис:

— Кутшöма узин войнас?

— Аттö бур кыв вылад, зэв чöскыда,— нюмъялöмөн
шуис Мирон.— Крысаяс ли мый ли тай эшкынöс кöтöдö-
маёсь-а.

Поп нинöм эз шу, тэрыба муніс гöтыр дінас да шуö
сылы:

— Нинöм оз босът мияялысь казакнымöс. Тыдалö,
сылөн кутшöмкö талисман эм. Но ладнö, видла нöшта яд.
Гашкö, сійö дейстуйтас. Рыт кезлас яй жарит, сöмын
мед чöскыд вöлі. Миян казак зэв ёна радейтö яйтö.

Вонс рыт. Пукисны ужнайтны. Миронöс поп тшöтш
öтлаö корис сёйны. Гөгөрвоис Мирон кöзяинлысь мөвпсö
да казавтöг асёые тасьтисö вежис поп пи тасьтiөн да ку-
тіс ошкöмөн сёйны.

— Та вылö эм енлөн вöля,— бöрдигтырйи шуалис поп,
кладбище вылö писö колльöдигөн.

Пи кулöм бöрын ещö ёнджыка кутіс усыласьны поп
аслас казак вылö.

— Лэб вылö вольсав вольпась кум морт вылö,—
тшöктö öтчыд гöтырыслы поп.— Тэ водан казака-меа
костö да, кор ме тэнö надзöникөн вөрзьöда, тэ тойыштан
казакöс. Из дорьясö сійö доймалас дай кулас. И сэки ми
мынам сыысь.

Водісны кумён узьны — поп, попаддя да казак. Кор
унмовенсны поп гозъя, казак надзöникөн водіс на костö.
Войнас поп садьмис да надзöникөн вөрзьöдіс Миронöс —
чайтіс, мый сійö гöтырыс. Мый вынесыс казак йöткынтіс
попаддяс.

Югдигөн поп шуö:

— Чеччы, матушка, ми мынім казакысь!

— Слава богу,— шуö казак.

«Зэв бур талисманыссылөн,— мөвпалö поп,— ог вер-

мы изведитны, тыдало, казакос! Котъ кызкө ассым лолос колö спаситны».

Босьтис поп ассые став деньгасö да мунис гортесые. Оти дядьöлы поп тшöктис кладбище бокö кодйыны гу.

— Кодкө кö юалас ме йылысь, висьтав, мый ме муні лунвылö,— шуис поп, а ачыс гуас дзебсис.

Казяліс Мирон — поп пышйöма. «Он,— думайтö,— мын меысь, вир юысь гундыр, ме тэд мынтыся на вокьяс вöсна». Мунис базар вылö да кутис горзыны:

— Коді индас, кытчö мунис поп, тайö вöвсö сета сылы.

— Ме сылы кодйи гу,— шуö öти дядьö,— гашкö, сэн сійö. Лок, ме тэд петкөдла местасö.

Мирон мунис дядьökөд гу дорö. Босьтис киас гез да кутис гу дорті кытшлавны, ачыс мөс моз баксö.

А поп чайтис, мый сійö мөдар югыдас нин воис, да мөскыд встречайтö кöзяинсö. Мыччис юрсö гуысь да кутис чуксавны мөссö. Уськөдчис сэк Мирон поп вылö да көрталіс сійöс пу дінö.

— Вай,— шуö,— мынтысь öні вокьясысь. Висьтав, кыз найöс виин.

Сэсся босьтис ньөр да кутис попöс нöйтны. Кувтөдзыс нöйтис. А сэсся мунис батъ ордас да көнкө öні на олöны-вылöны.

Нужда

Оліс-выліс крестьянин. Сылөн вöлі кык пи. Юкисны да öтикыс овмöдчис бура, озырмис. Мöдыслөн керка тыр челядь, муртса кысёны.

Öтчид озыр вокыд именинник кузяыс бал вöчас. Коралас сійö став рöдвужсö, озыръясöс, а гöль воктö оз и кор.

Пуксялісны найö пызан сайö, юöны да сёйöны. Озыр воклөн ваялöма быд сикас угощениеяс: мармелад и шоколад, öгурцы и öгманчи, пеленетушки и лапша, колькъя рысь и нöкъя рок, вый сука рач и еджыд блин.

Гöль вок и шуö гöтырыслы: нетала пö ме тшöтш бал вылас, ёна пö окота.

Гöтыр оз лэдз, шуö: эн пö мун кортöгыд. Непрошеннöй гöсть пö хуже татарина. Петала пö сё равно. Петіс. Мунö озыр вок öшинь улöдыд. Озыр вокыд адзис дай шуö: юр уськöдысьыд пö воö.

Гöль вок öдзöсöд кутіс пырны, а озырыд сылы паныд уськöдчис. Эн пö лок. Бöрти пö волы, рытнас. Горшöй пö тай косъмö да юыптны көсйи, шуö гöль вокыд. Керкаводзас пö ваыс, сэсь ю.

Посводзас сэні сулалö ва пельса, көш эм и. Юис сэсь гöль вокыд дай коддзис. Кильчö вывтійд петны кутіс дай горöдіс сывны. А озыр вокыд видчö бöрсяныыс:

— Лёк мортыд юрöс янöдны көсйö.

Друг гöль мортлы кывсис: бöрсяныыс кодкö тшöтш сылö. Видзöдліс: зэв лёк паськöма морт локтö. Код пö тэ сэтпöмыс? Ме пö тэнад Нуждаыд. Но, коли пö тэ менам Нужда, пырам пö ме ордö.

Пырисны найö керкаö. Гöль морт и шуö: көзайка пö, кыкөн пö ми локтiм да, вай пö вердышт миянöс мыйöнкö. Көзайка вайис шыд да рок да, мый вöлi, ставсö вайис. Но сэсся, көзайка, вай пö миянлы вольсышт мыйкö. Ми пö сэсся водам. Көзайка вольсалис, мый сылөн вöлi: перина-тор да, көлуйяс юр улö пуктышталiс да. Көзяин водiс Нуждакöд, а көзайка — пöлать сэрöгас челядыскöд.

Асывводз көзайка чеччис, пач ломтiс, шыд-рок пуис. Нужда да көзяин чеччисны, көмасисны-керисны. Көзяиныд и шуö: вердышт пö вай, көзайка, миянöс. Сёйыш-там пö да ветлам Нуждакöд уджавны.

Көзайка вердiс-юкталiс. Нужда да мужик черъяс босьтiсны, көрт зыръяс босьтiсны да мунiсны уджавны — көбрег гу кодйыны.

Воисны кладбище дорö, кутiсны кодйысьны. Первой öтикыс кодъяс, сэсся мöдыс.

Джуджыд нин лоис гуыд, морт джуджда нин. Сэсся пырис кодйыны Нужда. Копыртчис да муртса тыдалö.

Көзяиныд и шуö: но пö, Нужда, мольыд абу нин?

А сiйö гу пыткад мышкырасьö да гу пыдöссö мольöдö. Мольыд нин пö лоис, мольыд, пыр пö кая.

Бура пö мольöд, бура.

Нужда копыртчис мольöднытö, а көзяин босьтiс көрт зыр дай кутiс валитны сы вылö небыд мусö. Дзикöдз тыртiс Нуждаöс. Гу вывсö шыльöдiс-мольöдiс, пу лöп вылысас тэчалiс, чер-зыр босьталiс и лэччис гортас. Но, шуö көзайкалы, вай пö вердышт. Ме пö гуалi Нуждатö.

Көзайка кыскалiс пачысь шыд-рок дай вердiс.

Но, меным висьтавны регыд-а, воис рыт, и водалiсны узыны. Аскинас көзяин чеччис, шондi вылын нин, кайис паччөр вылас дай куритчö. А налөн вöлi курöг. Сiйö колькъялöма дай зэв ёна котсьö. Көзяин лэччис, видзöдö: колькйыс абу прöстöй, а зöлötöй.

Көзайкасö кутiс чуксавны:

— Чеччы,— шуё,— кőзяйка. Курőгыд вайőма мыйкő зэв мичаőс.

Кőзяйка чеччис. Видлалő кольктő — збыль зөлőtőй и эм. Налы зэв любő. Босьтис кőзяйкаыд кольктő дай нуис лавкаő, пуктис лавочник водзő. А лавочниклőн синмыс вералő. Уна-ő коран та вылő? Уна-ő пő сетан? Сто рублей тырмас? Тырмас пő, шуő гőль мортыд. Сė шайтыд сылы зэв нин ыджыд деньга.

Кőзяин босьтас сė шайттő, ньőбас мый колő сėян-юан и лэчас гортő. Воис налы ыджыд лун праздник.

Висьтавыны регыд, а аскинас курőгыд бара зөлőtőй кольк ваяс. И аскомысьнас сідз жő. Вузаласны найő мőд кольктő двести рублейыс, а коймőдтő — тристасы. И лунтыр гозья босьтасисны: шыдőстő мешőkőн, сакартő мешőkőн, пызьтő доддьőн, ситеч-матерьетő понаясőн. Босьтасисны да босьтасисны, лэччőдлісны да лэччőдлісны вőlőн и, ас выланые и. Нянь и, сакар и, шыдős и — быдторыс налőн лои дөвөл.

Озыр вокыд и кутис думайтны: «Мый тайő лои менам воккőд, ставсő кульлőн да мешőkőн лэччőдлő. Кысє сылы деньгаыс?» Ёна завидь сылы лои.

Гőль вок и шуő кőзяйкаыслы:

— Но,— шуő,— кőзяйка, овлім ми тэкőд гőля, нужда ради нэмőн бал эг вőчлőй, нимлун эг ыдждөдлő. Ёні,— шуő,— миян эм быдтор. Вай,— шуő,— лөсьөдчы, сėян-юан пőжав, самөкур гудрав, сур пу, нимлун вőчам тэа-меа.

Кőзяйка куим кőrчагапом пуис, вежалун чőж самөкур вийөдис, сур пуис, нянь пőжалис.

Сур да нянь эштис, вина — ыджыд бөчкатыр, и сочинитисны найő нимлун кузя пир на весь мир. Коралисны став рөдвужсő, тшөтш и озыр воксő.

Озыр воклы яндзим. Юис румка-мőд, сєсєя оз ю, оз кősый коддзыны. «Час жő, тőдмала, кыдзи-мый менам вокыд озырмис».

А вок сійő радлун кузяыд өтикөд румка да мөдкөд стөкан. Сулик коддзис.

Озыр вок и кутіс юасьны:

— Аттö,— шуö,— вокö, кызд бара тэ озырмин-а?

Код юрнад вокыд ставсö и висьталіс. Вот пö, вокö, Нуждаыд пö ме дорö көвъясис, кор пö ме тэ дорö пир вылад волі. Помнитан пö, вöтлін менö ещö. А ме пö босьті дай гуалі Нуждатö. Сідз и мыні сысь.

Озыр вок и думайтны кутіс: «Час, ме кая да перъя сэсь Нуждасö. Скөр йывсьыд сійö бөр нуждаö вöйтас менсьым воктö».

Ладнö. Озыр вок гусьöник пыштъяс пир вывьсыд, босьтас көрт зыр, каяс кладбище вылö и кутас кодйыны. Кодъяс, кодъяс, видзöдö — копошитчö кодкö гу пыдöсас.

— Нужда,— шуас,— ловъя?

Нужда кыпöдчис сэки дай шуö: öдвa пö ловъя, чуть пö эг пöд, вай пö отсав петнысö.

Озыр вок сетіс кисö, лэптіс дай шуö:

— Со öд,— шуö,— лёк мортыд мый тэнö вöчис. Не кө ме, татчö и лоис эськö сісьмыны. Лэччы,— шуö,— сы дорö, талун как раз пир сылөн.

— Пасибö,— шуö,— тэныд, бур морт, перйöмыд вылö. А вокыд дорö ме нинöмысь ог лэччы.

Мый сыкөд вöчан? «Час ме ылөдла тайöс,— думайтö озыр вок.— Лэччöда пир вылад да сэтчö и коля».

Мöдöдчис вокыс пир вылö. А сэнi пызан вывтыр быд пölös сёяныд: пелепетушки и ланша, öгурцы и öгманчи, колькъя рысь и нöкъя рок, вый сука рач и пöсь блин.

Пырис сэтчö озыр вок, а Нужда кольччис кильчö пос помад. Оз лысьт пырныд, шеда пö да бара гуалас.

Озыр вок оліс-оліс сэн шогпырысь дай мöдöдчис. А Нужда тут как тут — көвъясис, братö, мынтöм вылö. Көвъясис, дай гольмыны кутіс озыр вокыд: öти лунö оштъяс скöтсö виисны, мöд лунö вөръяс амбарсö петкөдісны, коркö сэсья и керкаыс сотчис.

Со öд кызд Нуждаыд вермас бергöдчыны.

Нобасысь саломщик

Коркё саломщик да поп вöлі олöны. Дерт, найö омöля эз овлыны. Важöнтö öд вöлі пыртасны ли колльöдасны кö, мöсьясөн вöлі ваялöны налы, колькъястö и, рысьястö и, выйястö и быдөн. Абуыс сöмын эз вöv налөн, сзеся ставсö ваяласны ыджыд приходсьыд.

Саломщиклөн вöлі гöтыр, быд лун вöлі сійö пуö-пöжалö чöскыдысь-чöскыдöс, вердö ассьыс мужиксö, саломщиксö. Кокни олöм вылад да бур сёяннад сэтпöма пондiс тшöгны саломщик, толькö кызö и кызö. «Но, зонмö,— шуö,— омöля тай нö сёя, а кынöм век содö да ыдждö, ог-ö нин ме нöбась?»

А верст джын сайын кымын тöдысь баба вöлі нима-лö. Час жö пö ме ветла сы дiнö, сійö öд, кöнкö, тöдас, збыльысь-ö ладнö менам рушкуөн.

Коркö и мунiс сійö тöдысь баба дiнö и пырис. Тöдысь баба и шуö, шойччы пö, Иван Иванович. Иван Иванович вöлі шуöны сійöс. А тэ ордын пö тай бабаяс, а менам секретной делö, ывлаö пö огö петалöй, Дарья, шуö саломщик. Петалам пö.

Петiсны найö посводзö. Саломщик и пондiс висьтавны гусьöникөн, вот пö, Дарья, менам пö рушку пондiс ыдж-дыны да ог-ö пö ме нöбась, видлав пö да висьтав, тэ пö öд тöдан. Чöвлы пö, сарай пыдöсö кайлам, танi пö кы-ласны, шуö Дарья. Сарай пыдöсö Дарья катöдiс салом-щиксö и пондiс шуны, кыз нö пö ме ог тöд, тöдтöг пö ог ов, вай пö дөрöмтö лэпты, ме пö видлала и висьтала. Саломщик дөрöмсö лэптiс. Дарья и пондiс зыравны сійöс. Зыралiс, зыралiс и шуö, ок пö, дитяöй, ок, ок, ок, Иван

Иванович, збыль нō тай тэ нōбасян. Неужели нō? Збыль нō.

Шогōдіс саломщикōс, памятно́й книжка кыскис зенсьыс, юалō, кор нō нō воас ваян кадыс, тэ нō ѓд, Дарья, тōдан, вай нō висьтав. Кыдз нō нō ог тōд ме, шуō Дарья, сизим тōлысь нō нуан, точно, сизим тōлысь нō, сэсея ещō квайт лун олан и обязательно ваян, а то и водздзык.

Гижи́с памятно́й книжкаō саломщик, мед оз вун, сэсея мыччис деньга, на нō пять рублей пока, а коркō, благополучнō кō лоō, ыджыда нō наградита, толькō нō тэ некодлы тун ни бун, некодлы нō эн висьтав. Но, мян вомысь нō оз пет, гōра вермас прōйдитны, шонді вермас бергōдчыны, а менам вомысь оз пет, царьяс моз шунс Дарья.

Вонс саломщик гортō, зэв жугыль. Олō вежон, и мōдōс, и век жугыль. Коркō-й гōтыр казяліс, мый нō нō, Иван Иванович, сэтшōм жугыль, эн тай кут любитны, шуō гōтырыс. Чōв нō нин, вися нō быдлаті, гōгōр нō юкалō. Но, висьō кō и висьō. Гōтыр кутіс веритны, чипан колькьяс пондіс пуны да вердны верōсō.

Олісны мыйкō дыра пайō тадзи, и коркō саломщик памятно́й книжкатō видлаліс: вит тōлысь нин кольōма вайтōдзыс. Шогесьō саломщик, шогесьō тшōтш и гōтырыс мужик висьōм кузя, тадзинад кулан нō, кулан, шуō сійō. Но, меным висьтавны регыд, а коркō, олісны, олісны да, кык недель нин коли. Талун нō лоō нин пышйыны, думайтō саломщик. Деньгатор лōсьōдіс, кōлуйтор, мыйōн бабаыс война́с ныргорōн уимовсис, гусьōник кань-кань-кань петіс и, кытчō син видзōдō, пондіс муны.

Муніс, муніс сійō вōлōкōд, аддзис кутшōмкō ёкмыль. Войыс вōлі тōлыся да тыдалō. Мый нō татшōмыс?— шуō. Матыстчис сійō, видзōдō да морт шой куйлō, лакōвōй гōлєня сапōгьяса. А саломщик вōлōма зэв горш йōз добра вылад. Сійō и пондіс кыскыны сапōгьяетō. Кыскис, кыскис, некыдз оз шед. Аттō дивō, шуō, аскомысь нин ваян срок менам, а быдлаō лоō кад воштыны. Эз шедны



сапөгъясед да пуртөн и вундіс кокъясё, сэсся нопъяс суйис.

«Коркө ловъя кө лоа, сапөгася»,— думайтө. Босьтис сапөгъяетө сійө и мөдіс водзө.

Муніс, муніс лун куим кымын, узянін пондіс корсьны, кутшөмкө рыныш ли пывсян. Сэсся аддзис, кутшөмкө дядьөлөн биа керкаыс, сэтчө и пырис. Дядьө, он-ө пө лэдз менө узыны, паччөрад ли мый ли, шуө. Но, кызд нө он лэдз проходящөй мортөс, шуө дядьө, лэдзам, лэдзам, паччөр сэрөгө и кай. Кайис паччөр сэрөгө саломщик да гусьөнникөн, куритчигмоз, и видліс книжкатө.

«Талун обязательно ваян кад,— шуө аслыс,— мый лоан ло, а ковмас вайны».

А көзяин сійөс пондіс ужнайтны чукасны, лок, шуө, ужнайтам, лок. Ог пө нин, спасибө. Лок пө. Збыльысь ог пө, ог, оз ков.

«Кысь нин сёйны, кага ваян кад воө»,— думайтө.

Сэсся куйліс, куйліс сійө и мудз вывсьыд унмовсис, ачыс эз и төдлы. А көзяин сэк кості паччөрө катөдіс ку-каньёс, мед пө оз кынмы войнас, и бокас водтөдіс.

Садьмис коркө саломщик, малыштіс рушкусө: небзьёма быдөн сійө, вайсьёма пө, буракө. Малыштіс бокас, мыйкө гөна сюри ки улас. «Ма-а»,— шуө. Саломщик быдөн весиг черөбтіс, повзис, мый ыджа штука пө вайсьёма.

«Кызд эськө пышйыны?»— думайтө. Некод кө пө оз казаяв, гөснечала жө ме тайөясөс. Сэсся ньөжйөник кань-кань-кань лэччис паччөрысь; весиг шыр оз кыв, воис өдзөс дорөдз и посводзөдз петіс.

— Но, слава тебе, господи, слава тебе, господи,— шуалө,— татчөдз кө вои, морт лоа, ставыс лоас ладнө.

И пышйыны кутіс саломщик.

Час джын мысти чеччис көзяин и кайис паччөрө, кынмө оз пө кукным. Кайис сійө паччөрө и аддзө: кукань куйлө, а узысь мортлөн только кокъясыс кольёмаёсь.

— Ой-ой-ой! Эштіс тай, тыдало, оломыд. Анна, Анна, чеччы вай өдийо, юкмөс вөч,— шуо гөтырыслы.

— Мый нө нин лоома, мый нө горзан?

— Төрыт тай морттө лэдзин, куканьыд сийөс сөйөма, кохъясыс толькө кольөма, юкмөсө колө шыбитны куктө, мед оз казавны, мед оз мыждыны.

Пондисны сэк, зонмө, куканьөс накажитны, мыйла пө сөйин ветлысь-мунысь мортөс. Мед оз бакөстны вермы куканьыс, став перина-пөдушкаясөн гартлісны сийөс, зоръяс, пыридыяс босөтисны и лэччисны йи вылө. Код-йисны сэн юкмөс и брут шыбитисны куктө.

— Но, смотри тайө дивө кө кодлыкө висьталан, кыв-сяс кө кытчөкө, ме петкөдла пуж,— грөзитө көзяин.

А гөтырлөн саломщик-верөсыс воши, и поп тшөтш видчө, куим праздник прөйдитис да мыйта убыток пө лои.

Коркө рытын сөсся воис саломщик гөртө. Тайө нө пө тэ көн ветлін, трасича; юин пө али мый, пинялө гөтырыс.

— Ок, гөтыр, гөтыр, төдан кө, кутшөма ме страдайті, шензян.

— Мый нө, тюрьмаын али мый нин вөлін? Висьтав!

— Көть и гөтыр тэ, а ог лысьт висьтавны,— шуө саломщик.— Микөлалы клятва сет, мый некодлы он висьтав, сэкп висьтала.

Баба сетіс Микөлалы клятва, и саломщик висьталіс, сідз пө и сідз, ме пө вөлі нөбася да кага вайи, зэв ыджыд пө вөлі, гөна, дядьө ордө пө гусьөн и коли.

Висьталіс тайө саломщик и водзө пондис овны.

Коркө саломщиклөн доход лои, чөлкөвөй ветымын кымын, дум вылас уеи төдысь бабаыд, час жө пө награда сылы лоө нуны. Гусьөникөн муніс сийө төдысь баба дінө, зэв мяча бумага деньга сетіс и шуө, правда жө пө тэ, вөлөм, төдан, нэм кежлө пө ме тэнө свертөкө гижа, за здравие кута кевмыны өні и кулөм бөрад — за упокой.

Салдат да генерал

Важөн олісны-вылісны гозъя. Налён вёлі ёти пи. Коркё-некоркё и босьтисны сійёе салдатё. Служитіс сійё салда-тын дас во, аддзыліс уна пёлёс сьёкыдлунсё, тшыг пы-кёмсё да кымёмсё. Унаысь сійёе генералъяс нойтлісны мыжысь и мыжтёг.

Вот сэсея дас воыд и коли, дай салдатёс лэдзисны гор-тас. Волысалис салдат нянь коркаяс тыра пон дай мёдёд-чис. Мунё туй вывті дай мёвналё аслыс: «Кытчё ме муна, мый кута вёчны? Гортын пон ни кань абу, весиг ай-мамой нин абуёсь. Бурджык лоё, пыра кё код ордё кё казакё».

Видзёдё салдат да аддзё: туй кузя бёреяньыс локтё тройка вёла, тшынесё-буссё лэптё, быттьё Илля-пророк мунё кымёр вывті. Салдат тэрыба пуксис туй шёрас да кутіс виччысьны тройка вёлаёс.

Тройка матыстчис салдат дорё. Кёзла вылын пукалысь кучер кутіс горзыны, мед сійё чеччас туй шёреыс. А ыджыд уска, паськыд да гёрд ныра, югыд кизьяса ге-нерал казяліс, мый салдат оз думынт чеччыны. Тшөктіс кучерыслы сувтёдны вёвъяссё да вайёдны салдатёс каре-та водзас. Кутіс лёкысь видны. Кыдз пё тэ, шуё, салдат, лысьтан пуксьыны генераллы туй шёрас? Сэсея юалис, кутшём полкын сійё служитё да кытчё мунё.

Салдат генераллы вочавидзис по-салдатски збоя.

— А мый нё тэ кужан вёчны? — юалё генерал.

А ме пё кужа только ётитор — гусясьны. Кёсий пё тэнесыд мыйкё гусявны, да коскё пё кочкис, да нинём вёчны эг вермы.

Генераллы зэв тешкодъ кажитчис салдатлөн висьта-
лөмыс да пуксьодіс сійоё каретаас. Воисны генерал ордё,
салдатёс генерал бура вердіс, юкталіс да керка водзас
водтёдіс узыны.

— Менам,— шуё генерал,— конюшняын сулалё вёв,
кодлөн доныс дас сюре шайт. Сійоё игналёма дас кык то-
ман сайё да видзёны дас кык часёвёй. Верман кё тайё
вёвсё гуны — лэдза тэнё овны аслам керкаё, улыс судтаё,
сё шайт деньга сета дай. Он вермы — уджалан меным
дзонь во дон босьттёг да пёлучитан ветымын розга.

Салдат эськё гусясьнысё вёлі оз куж, да сідз, прёста
шуткаён шуис. А сэсся быть лоё лоны вөрөн: он кё гу-
сяв — розгаалас генералыд. Думыштіс дай шуё:

— Лоё вёчёма!

Войнас, кор генерал унмовсис, салдат пасьталіс сы-
лысь генеральскёй важ паськёмсё, босьтіс ведра вина да
муніс часёвёйяс діно.

— Но, кызди тјян томанъяс? Ставыс дзонь? Смотри,
мед вёлі бура видзёма. Ме тјянлы, мед он кымёй, ведра
вина коля,— генерал моз шуаліс салдат часёвёйяслы.

Сэсся салдатыд вешійис бокё да кутіс видзёдны, мый
кутасны вёчны часёвёйяс. А часёвёйяс дыр эз кёсийны,
регыд и ректісны вина ведратё да коддзёмысла кутісны
гылавны. Салдат аддзё — часёвёйяс коддзисны. Локтіс на
діно, босьтіс зепъясьыс ключьясё, восьтіс дас кыкнан
томансё, петкёдіс конюшнясьыс генераллысь вёвсё, сэсся
бёр томналіс ёдзёсьясё. Часёвёйяслы ключьяс пуктіс бёр
зепъяеас дай муніс.

Коркё часёвёйяс палялісны да бёр сувталісны асла-
ные местасё. Некод эз и казавлы, мый войнас мыйкё
лоис.

Асывнас чеччис генеральша да аддзё — налысь вёвсё
кутшёмкё дядё лэччёдё юктавны.

— Генерал! Генерал!— кутіс горзыны.— Вёвтё гуся-
лёмаёсь! Чеччы ёдйёдзык!



— Но, но, менсьым вѡв гуны оз вермыны,— шебрас увсянь буркнитіс генерал.

Сэсся чеччис, видзѡдліс — збыльысь сылѡн вѡлы. Пыр жѡ тшѡктіс корны ас дінас салдатѡс.

— Но,— шуѡ,— вѡчны нинѡм. Кутан овны улыс суд-таын. Босьт сѣ шайт.

А ачыс думыштіс: лоѡ пѡ сетны мѡд «удж». Сэтшѡмѡс, мед пѡ сійѡс оз вермы вѡчны. Ставсѡ пѡ бѡр косѡда.

— Вот мый, салдат,— шуѡ,— ѡні тѡд ковмас гусявны менсьым медбур гѡн вольпасьѡс, код вылын ме узьла гѡтыркѡд. Верман гусявны вольпась — лѡдза овны мѡд судтаѡ, сета витеѡ шайт деньга. Он вермы— уджалан меным вит во дон босьттѡг да мышкуад пѡлучитан сѣ розга.

Салдат думайтіс, думайтіс дай кѡсйысис гусявны вольпасьѡ тайѡ жѡ войнас.

Войнас генерал гѡзъя водісны узыны. Ѳдзѡсьясѡ топыда игналісны, мед салдат некыдз пырны оз вермы. Водісны орчѡн и кык ныв, генераллѡн слугаясыс. Войнас салдат кайис вылыс судтаас, корсис каньѡс, джагѡдіс сійѡс, кулис кучиксѡ да нывъяслы шѡракостаныс и пуктіс. Пачѡресьыс тасьтїѡ лѡдіс уль нянь да муніс генерал узян вежѡс дінѡ, сувтіс ѡдзѡс бердас.

А генераллѡн вѡлі мода — быд вой чеччывны да пѡтавны мѡд вежѡсѡ ас могѡн. Чеччис сійѡ и тавой, вѡсьтис ѡдзѡссѡ да петіс. А сѡк кості салдат пырис генерал узянїнѡ да вольпась вылас кисьтис уль няньтѡ да ачыс зѡв ѡдій пырис крѡвать улас.

Генерал пырис, кутіс водны гѡтыр дінас и аддзис: гѡтырыс сылѡн пакѡститѡма гѡн вольпась вылас. Садьмѡдіс гѡтырсѡ да кутіс видны. Сідз пѡ и сідз, олїм ветымын арѡдз, некор нинѡм эз вѡвлы, а тавой став вольпасьтѡ пакѡститѡмыд. А гѡтырыс шуѡ — тѡ пѡ ачyd пакѡститѡмыд. Скѡрмис генерал да кутіс чуксавны нывъяссѡ.

Нывъяс садьмисны и казялісны, мый шѡракостаныс

«кага» куйлө. Өтиыс шуө: тэнад пө тайө кагаыс, мөдыс шуө — тэнад пө. Зыкөдз воисны.

Генерал скөрмис да ачыс петіс на дінө. Гөтырыс петіс мыссыны. А салдатлы тайө и колө вөлі. Пырысь-пыр жө кватитіс генераллысь вольпасьсө да давай пышйыны. Генерал пырис, а вольпасьыд абу. Но и салдат пө тайө, кутіс шуасьны. Часлы, думайтө, шедлан на пө меным.

Асывнас генерал корис ас дінас салдатөс да сетіс сылы витесө шайт деньга да тшөктіс овмөдчыны мөд судтаас. А ачыс думайтө — кызд салдатөс кыйны.

— Вот мый, салдат,— сэсся шуис сійө.— Ме пукта коймөд судта өшинь дорө зарни тыра ящик. Сійө ящикас кызь вит тысяча деньга. Ящиксө видзны сувтөда өтар-мөдар бокас кык салдатөс. Киясас налөн лоө ёсь сабля. Верман гуны — тэнад ящикыс, он вермы — юртө кераласны часөвөйясыс.

Дыр думайтис салдат — босьтчывлыны ли не. Кызд сійөс гусялан нель син увесыс? Часөвөйястө он юктав.

Коли лун, коли рыт, а салдат век оз төд, мый вөчны, кызд гусявны зарни тыра ящиксө. Вот мунө сійө вичко динті дай думыштис. А вай пө ме тэнө ещө өтчыд ворөда. Велөда пө дорын узылыны.

Матыстчис вичко дорө. А өградаас стөрөж, караулитө, мед некод оз пыр. Сувтис салдат өграда дорө да зэв найна кутіс видзөдны стөрөж вылө. Стөрөж казяліс — сулалө салдат өграда дорын и некытчө оз мун.

— Мый нө тэд колө, служивөй?— юалис.

— Мем нинөм... Ме сідзи... Кыськө быттө ме тэнө аддзылі. Зэв төдса морт, а вунөді, көн да кор ми тэкөд аддзысьлім. Тэ нө көнъясыни вөвлін бөръя каднас?

— Ме бөръя каднас вөвлі Музуй карын. Пес пилиті куим-ө-нөль во.

— Сө мокасьтө! Ме өд сэні жө вөвлі!— горөдіс салдат. А ачыс эськө Музуй карсө весиг эз кывлы,— Тэнө кызди шуоны?

— Менö шуöны Петыр Опоньöн.

— А-а, сідзкö, ме тэнö бура тöда. Помнитан, пёс кё-рöдысьыдкöд коркö чорыда пинясим-вензим.

— Помнита, помнита,— шуис стөрöж.

Салдат да стөрöж другьясөн лоисны. Салдат пыраліс трактирö, босьтіс кык доз вина, да заводитісны найö юны эжа вылын. Салдат юö румка, а стөрöжлы сетö кыкöс. Регыд гажмис вичко стөрöжыд да чорыда унмовис. А салдатлы сійö и колö вöлі. Кыскис стөрöж зепъясысь ключьясё да пырис вичкоö. Видзöдö, а вичкоас куйлö кулöм морт. Салдат дыр эз көейы, босьтіс кулöм морттö, пуктіс сійöс пельпом вылас дай мöдіс керкалань. Вонс салдат генерал керка öшинь улö, шойччыштіс, куритчыштіс, сёсся сера пос кузя кутіс кайны коймöд судтаас. Муртса на салдат матыстчис коймöд судтаса öшинь дорö да чургöдіс кулöм мортлысь юрсö, часөвöйяс öт-мöдарсяныыс сöтыштісны сійöс асланыс сабляенаныс да пыр жö мунісны доложитны генераллы, мый салдатлысь юрсö лои кералöма.

А салдатлы тайö и колö вöлі. Кватитіс сійö зарни тыра ящикö, лэччис муö, босьтіс кулöм мортöс, нунс сійöс бөр вичкоö, вичко ключё бөр сюйис стөрöж зептö дай мöдöдчис гортас.

Часөвöйяс доложитісны генераллы дай радпырысь бөр локтöны. Генерал накöд тшöтш локтіс öшинь дорад, а ящикыд абу. Скöрмис генерал. Часөвöйяслысь юръяенысö скöр йывсьыд кераліс. Шогö уси генерал. Весиг кывйис шушкыль лои. Генерал рöзöритчис дай нинöмö пöрис йöз син водзас. Муніс сійö аркирей дінö да тшöктіс сійöс быд лун вичко шöрын ёрны. Аркирей сідзи и кутіс вöчны. Быд лун сійö вичко шöрын салдатöс ёрö, быд ногөн лёкöдö йöз водзын. Кывліс та йылысь салдат да ёна скöрмис. Пузис сылөн вирыс и генерал вылö, и аркирей вылö. «Ак ті, шуö, вир юысыс, пыдöстөм зепъяс, петкöдла ме тiяны салдатöс ёрöм».

Муніс вичкоё да босьтис поплысь ыджыдлун дырйи новлан ризисё, пасьталіс сійёс ас вылас, суюмёдысь вёчис борд да войшөр гөгөр мөдөдчис аркирей ордө.

— Код крещеннөй? — юалис аркирейлөн гётырыс, кор кутіс игөдчыны салдат.

— Ме, ангел, локті аркирей дінө. Бура служитөмсьыс енмыд тшөктіс сійёс катөдны райө, — небыд гөлөсөн шыасис салдат.

Аркирей гөтыр зэв тэрыба чөвтис пернапас, пырис керкаас да чукөстис аркирейёс:

— Батюшко, батюшко, чеччы өдйөджык. Тэла локтөма ангел да көсйө тэнө сны бура служитөмсьыд катөдны райө.

Аркирей тэрыба чеччис да улыс дөрөм-гач кежсьыс петіс ывлаө. Видзөдө да, сы водзын збыльысь сулалө ангел — ризіяса и бордъяса.

— Вай пыр татчө, кучик мешөкас, мед он усь ряд кайигөн, — шуө аркирейлы «ангел».

Аркирей өдйөн и пырис кучик мешөкад. Матушкаыс көд весиг эз прөщайтчы.

А салдатлы тайө и вөлі колө. Топыда көрталіс мешөк-сё, чөвтис пельном вылас да кайис көлөкөльничча вылө. Сэсся пуктіс мешөкеё пос помас да мый вынесыс чужийис. Турки-йирки лэччис мешөкыс пос кузя. Салдат лэччис бөрсыйс да висьталө аркирейлы:

— Öти пос кайим. Öні колө мөдөс.

Мөд пос помын сідз жө вёчис да шуө:

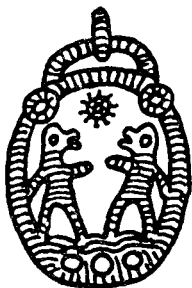
— Мөд пос кайим.

«А сьөкыд жө небесаад кайпытө, — думайтө аркирей. — Уна жө мука лоө терпитны».

Сэсся салдат өшөдіс мешөктө вичко өграда өдзөсас да сэтчө гижөд пуктіс: «Коді кутас таті мунны — быдөнлы колө мешөкас кучкыны. Чина йөзлы — кыкысьөн, чинтөм йөзлы — өтчыдысьөн». Аркирейлы висьталіс: ряд пө

ковмас кайны сутки мында на да уна на сьёкыдтор лоӱ
тернитны. Сэсся сэсь муніс.

Аскинас медводз вичко дорті кутіс мунны генерал.
Аддзис сійӱ гижӱдсӱ, лыддис да нӱль-ӱ-витысь кучкис
мешӱкӱ беддӱн. Сэсся мукӱдъяс кутісны кучкавны —
унаӱн ӱд луннад вичко дортӱд ветлӱны. Рытнас сэсся
аркирейыд горзыны кутіс да лӱдзисны сійӱс. Муртеа нин
ловъя вӱлі. А салдат ӱні на олӱ да вылӱ. Кывсӱ вӱлі,
быттӱ гӱтрасьӱма да быдтӱ ас кодъыс жӱ сюсь пиянӱс.



Мойдъяс йылысь бөркыя

Мойдъяслысь тайо неыджыд сборниксö индöма шöр арлыда челядьлы лыддьöм вылö. Сборникö пыртöма волшебной да бытöй (сатирической) мойдъяс.

Дженьыдика висьталам тайо мойдъяс йывсье. Волшебной мойдъясын герой венö ассье прöтивникъяссö чудесной отсасьсье да волшебной предметъяс отсöгöн. Татшöм мойдъясын эм уна сэтшöмтор, кодi олöмас оз вермы лоны. Шуам: герой кутö кодза му вылысь жар-птицаöс, лэбзьö вөръяс, юяс весьттi кутшöмкö нагая-птица вылын; пырö вöв нельö да лоö багатырöн; чудесной сабялöн кералö прöтивникъяссö либö ассье царсö; торпыригöдз кералöм бöрын герой бөр на вермö ловзыны да с. в.

Волшебной мойдъяслөн и содержаниеас эм аслыспöлöслун. Унджык мойдыс помасьö сийöн, мый геройыс гöтрасьö царь ныв вылö да лоö царöн. Главной прöтивникъясыс геройлөн — драконъяс: змейяс, гундыръяс, либö ведьмаяс: ягаяс, ёмаяс. Драконъяс, ведьмаяс вöчöны йöзлы лектор — виалöны либö гусявлöны нывъясöс, на ордын жö геройлы колана чудесной предметъяс, ловъя ва, томмöдысь яблөгъяс да с. в. Драконъясöс, ведьмаясöс венöм бöрын геройлы лоö эрдöдны и сидз шусяна «лöжной геройясöс» либö «вредительясöс» — ассье завидьтысь ёртъяссö либö пöрысджык вокъяссö. «Лöжной геройяс», «вредительяс» мырддьöны геройлысь заслугаясöс. Гусялöны сылысь, например, сэтшöм сыöкыда шедöдöм син лекарство, змейысь нывъясöс мездöм бöрын кольöны сийöс му ув губö, либö тшöктöны висьтавны, мый эз герой, а найö виисны змейöс. Геройлы лоö тышкасьны и аслас царкöд, кор сийö кутас мырддьыны сылысь мича да чудесной гöтырсö.

Важöн-ö чужисны татшöм мойдъясыс да мыйла найö вöлöм колöны? Мыйла найö öнöдз интересуйтöны не сöмын челядьöс либö том йöзöс, но и арлыда да унатор аддзывлöм йöзöс? Озыр-

мөдөһы-ө найö кывзысьяселысь да лыддысьяселысь тöдöмлунтьяс-
сö да мыйö найö велөдöһы?

Тайö юалöмтьяс пиысь медся сьöкыдөн лоö воддзаяс: тöдмав-
ны — кор да мыйла чужисны мойдтьяс. Корсюрö позö кывны сз-
тшöм шуöмтьяс, мый, быттöккө, волишебнöй мойдтьяс чужисны уна
сюре во сайын. Но тайö абу дзик таdzi. Сюре во сайын морт
вöлöм сзтшöма на полö природаысь, мый сэки йöзыс ентьяс пыд-
диыс пуктылöмаөсь зверьясö, лэбачьясö и с. в. Йöзыс олöмаөсь
сзк котырьясөн (рöдтьясөн) и быд котырлөн вöлöма асла с ку-
тшöмкө «ен» — зверь, пöтка, чери либö пу. Татшöм «ентьяссö» найö
шулöмаөсь асланыс предоктьясөн — пöль-пöчөн. Тайö «ентьясся-
ныыс» жö, важ йöзлөн чайтöм серти, вöлöм чужöһы и кагаяс.
Такöд йитöдын сзк вöлöмаөсь сзтшöм обычайяс: йöзыс видзлöма-
өсь ассыныыс «ентьяссö» либö сиктын, либö керкаын, торъя ком-
натаын. Вöрын, юяс дорын вöлöмаөсь «священнöй местаяс», кытөн
кранитлöмаөсь тайö «ентьясыселысь» изображениеяссö, символтьяс-
сö. «Священнöй местаясын» стрöитлöмаөсь специальнöй помеще-
ниеяс, сідз шусяна «храмтьяс». Тайö храмтьяса с видзлöмаөсь важ
«ентьяссö» (научнöй литератураын найöс шуöһы «тотемтьясөн»), а
найöс вердöм-видзöм могысь сэн жö овлöмаөсь пöрысь нывбаба-
яс — жрицаяс. «Священнöй местаясö», «храмтьясö» сзк вермöһы
вöлöм волюны сöмын нывтьяс, кор найö мунöһы верöс сайö, либö
нывбабаяс, кодтьяс корöһы енлысь челядь.

Вöлöма тшöтш и сзтшöм обычай: мед «енмыс» (тотемыс) сетис
рöдтьяслы (котырьяслы) бур кыйдöс — и вöрысь и ваысь, — кадысь
кадö сылы сетавлöмаөсь ассыныыс медся мича нывтьяссö верöс
сайö. Тайö кадö зооморфнöй (зверь-пöтка сяма) ентьясыс лыддыс-
сылöмаөсь благодарнöйясөн — бур вöчысьясөн, мортлы отса-
сысьясөн. Колö вöлöм сöмын найöс пöчитайтны: вердны, юктав-
ны, кывзыны налысь «тшöктöмтьяссö», «правилöяссö», кодтьясöс
найö нимсяпъ висьтавлöмаөсь, лöсьöдлöмаөсь жрицаяс. Асьныыс
жрицаясыс пöльзуйтчöмаөсь сзк зэв ыджыд авторитетөн, наысь
вöлöм зэв ёна полöһы, быд шуöм налысь пуктылöмаөсь закон
пыдди.

Пöжартьяс, бушковтьяс, ойдлöмтьяс, гым-чард, землетрясениеяс,

важ йёз чайтём серти, овлоны быттё сы понда, мый кодкё котыръяс пиысь мыйёнкё дёзмёдома «енсё». Таысь кындзи, пёжаръясыс, бушковъясыс да с. в. лыддыссылёмаёсь сэк тотемыслён («енмыслён») да жрицаыслён отувъя вёчёмторъясён да быттёкё «енмыс» олё татшём сяма стихийной явлениясас.

«Нинём оз позь лёсьодны реальность вылё мыджесытёг»,— шуліс А. М. Горький.

Ставыс сійё, мый ми ёні лыдям мойдъясысь фаятастическёйён, коркё вёлёма «реальнойён». Важ йёзлён чайтём серти, пуысь збыльысь вермё вёлём чужны морт либё мортсё позьё вёлём пёртны пуё, изйё, чериё да с. в. «Реальнойён» сідз жё вёлёма и нагая-птица, коді сэк лыддыссылёма «змей-птицаён» (нагая-змей), а тайё «птицасё» чайтлёмаёсь сэк ен сямаён, священнёйён. Змейясёс, кызди и мукёд тотемъясёс, ёна пёчитайтлёмаёсь: важ йёзлён чайтём серти, юяс, шоръяс, ключьяс, став му веркёс, весиг би — вёчёма и сетёма йёзыслы быттёкё змей. Татшёмён лыддёмаёсь йёзыс и став мукёд тотемъясёс — «енъясёс» — чериясёс, пёткаясёс, зверьясёс, пуясёс. Карелъяслён, шуам, откымын котыр чайтлёмаёсь асланыс тотемён чериясёс, и найё, быттёкё, сетёмаёсь карелъяслы би. Татшём видзёдласыс паныдасылё и «Калевалаын». Мансияслён важ «енъяс» пиас главнойнас вёлёма оп, и онкыс, быттёкё, налы сетёма бисё да велёдёма, кыздз колё пользуйтчыны сын.

Тотемистическёй видзёдласыс, зверьясёс ен туйё пуктёмыс ыджыдалёма сэк, кор вёлі на сідз шусяна матриархат. Тайё кадё и религияын, и общественёй (родёвой) олёмын ыджыдалёмаёсь нывбабаяс да нывбабаяслён енъяс. Главной еннас быд рёдлён, тотемысь кындзи, вёлёма нывбаба ен — богиня, сідз шусяна «Великая мать». «Матриархальнойё пёрадокьясыс» да видзёдластысыс ыджыдалёмаёсь уна тысяча во.

Сэк, кор йёз кутісны вёдитны скёт, вёчавны корта кёлуй, общественёй олёмас тёдчана выйёдз кыптё мужичёй. Скёт видзёмын, стрёитчёмын, видз-му овмёс вёдитёмын медшёр уджъясёс кутісны вёчны мужичёйяс. Матриархат дырйи найёс лыддисны прёстё слугасён — «верьясён» (важ коми кывйын вер лоё

раб). Бёрынджык «раб» туйо пуктомыс налы оз кут лёсявны. Заводитчис тыш — кодлы лоны главийон родъясын (котыръясын), семья пытшкын — нывбабалы (иньлы) али мужичойлы (верёслы). Венісны мужичойяс. Родовой строй оломын лонс сэтшом ыджыд вежсьом, кодоё Энгельс шуліс революцияон. Кутіс ыджыдавыны сідз шусяна патриархат.

Патриархатіон матриархатёс венёмыс вайёдіс сыо, мый став важ видзёдласыс, код серти «енъясон» вёліны богиняяс либо зверьяс (тотемьяс), эз кут лёсявны котыръясын мужичойлон ыджыдаломлы. Колё вёлом венны и матриархат дырся идеологияс да вежны тотемьясёс, богиняясёс, жрицаясёс мужской енъясон, жрецьясон да с. в.

Волшебной мойдьяс чужомаёс буретш тайо кадас, матриархатёс патриархатон венан кадас.

Найёс лёсьёдаломаёс сы могысь, мед ошкыны мортёс, коді тышкасьо важ обычаияслы паныд, бырёдо важ «енъясёс», отдорто жрицаясёс да с. в.

Волшебной мойдьяс отсалісны тиётш мездысьны природа водзын полёмысь: найо ошкёны мортёс, коді оз пов зверьясысь, енъясысь, чортъясысь, васаясысь. Тайо вёлі зэв тёдчана, позё шуны, героической воськов обществолон историяын. Важ религиякөд, важ поронокъяскөд, мисьтом да увтыртысь обычаияскөд тышыс и петкөдчис волшебной мойдьясын.

Коми фольклорын насъкыда төдса гундырлон образ. Тайо образыс артмома дзик жё сідз, кызди и мукөд драконьяс — змей, аждаха, вишан да с. в.

«Гундыр» кыв पोшти откодь удмуртской «гондыр» кывкөд. Сійо лоо ош.

Коми йёз гундырсё чайтоны змей кодьон. Но ош вёвлі змейлон отсасысьсон и славянской мойдьясын. Оти мойдын висьтавсьё, мый Иван-царевич аддзис ассьыс оти чойсё ош ордысь, мөдсё — морской чудовище ордысь. Мөд мойдын көрт гёна ош сёйис став йёзсё да уськөдчис Иван-царевич да Елена Прекрасная выло.

Важон коми йёз ёна пыдди пуктыломаёс оштö. Вöралысьяс новлісны ошлысь пиньясёс кос бердас көрталомон. Ош пиньсё вёлі

сөтасны да пöймнае кнестöны висяпнeсö. Ошкöс лыддылeсны вöрса «кöзяпнöн» да чайтлeсны, мый тайö зверыс морт кодь. Кый-сысые чайтлeсны, мый ош внöм бöрас сьöлöмсö кö он перый морöсeыс, зверыс бөр ловзяс. Вöрсае чайтлöмаөсь ош кодьöн жö. Сийöс нимтылeсны «табья кокöн», «гöна пельöн».

А зэв важöн оштö нöшта ёна пöчитайтлöмаөсь. Археологьяс му пытшыкыс аддзисны ошъяслыс бронзасыс вöчöм фигурасыс. Важ йöз чайтлöмаөсь, мый мортые лон ошкыс.

Мойдьясын частö висьтавлöны, мый гундыр нунс вөрö нывбабаөс. Важ йöз чайтлöмаөсь, мый ош збылыс вермö босьтны нывбабаөс аслае гöтыр пыдди. Камчаткаын кольöм нэмын на зэв збылыс сёрнитлöмаөсь, мый öти мича лунö ошкыс локтöма Петропавловск карö, кватитöма нывбабаөс, нуöма ягö да видзöма гуас гöтыр пыдди. Да и мый важ йывсыс сёрнитны! 1925 воын на Олонецкöй губерниясыс öти сиктса крестьяна, скöт вылö ошъяслöн усыласьöмыс пикö воём бöрын, пöрыс йöзлөн совет серти шуöмаөсь нуны вөрö ошлы козин пыдди медея мича нывсö. Пудьясясны да пудйыс усьö Настя ныв вылö. Сийöс пасьтöдасын невестаөс моз, нуöдасын вөрö да көрталасын пуö ош гу дiнае. Бур, мый лёкыс горзыс нывлы удайтчас мынтöдчыны да пышйыны. Тайö, дерт, ёна важся обычайлөн ловзыйлöм. Кор важся мортлөн лон бур оружие, сийö эз нин кут повны ошкыс. Комияс вунöдeсны ош сяма енъясöс, ош лон лёк вöчысьöн — гундырөн, сы вöсна мый вывтi нин ёна рöзöрнтiе крестьянаөс, бырöдiе налыс скöтeсö. Ошлыс лйсö весиг эз кутны сёйны, лыддисны нежöн. А омöльторeсö, лёкторeсö вöчысыс — сийö гундыр. Дерт, гундырлөн образыс артмис и роч мойдьясса змейяслыс мыйеюрö босьтöмöн. Важ комияс змейясыскöд асьныс ланыдасылeсны, кор овлeсны Кама бердын.

Гоз-мöд кыв висьталам ещö тайö мойдьясылöн художественнöй торьялун йылыс.

Стилыс да тэчасногыс волшебнöй мойдьяслөн сiдз жö аслыс пöлöс. Медея синмö шыбитчö со мый. Действниые мойдьясас мунö ылын, кутшöмкö тöдтöм царствоын; прöтивниккöд тышкасьöмыс мунö куим пöв быдыс куим пöв вынаджык прöтивниккöд (3—

6—9—12 юра гундырьяскөд, змейяскөд). Уна мойдын дейстуйтө-
пы кум вок. Быд воклөн подвиг йылысь висьтавьсё подробнөй,
та вёсна мойдьясыс кузьбёс.

Типизация волшебнөй мойдьясын төдчө зэв на слаба: и царь
пи и крестьянин пи тшөкыда вөчөны өти пөлөс подвиг, прөтив-
никьясёс венөм бөрын гөтрасьоны царевна вылө, и тесть кулөм
бөрас кутөны царстуйтны.

Бытөвөй мойдьяс торьялөны волшебнөйясыс медводз сийөн,
мый положительнөй геройнас сэк оз ло царь либө царевич, а
крестьянин, вөралысь, портнөй, а сылөн прөтивникьяснас —
не гундырьяс да змейяс, а збыль йөз — попьяс, купечьяс, царьяс
либө «озыр вокьяс».

Татшөм мойдьясыс чужисны, дерт, волшебнөй мойдьяс до-
рысь сёрөнджык. Унджык бытөвөй мойдсө шымыртө өти мөви —
уджалысь йөзлысь нартитысьясёс вермыны көсйөм. Геройлөн олө-
мыс татшөм мойдьясас петкөдсё сэтшөмөн жө, кутшөм вөлі важ,
революцияөдзся крестьяналөн олөмыс. Та вёсна геройыс и мойдсө
висьталысьыслы и кывзысьяслы лөө мыйкө мында ас мортөн.

Волшебнөй мойдьясын типьяс абуөс на. Реалистическөй, бы-
төвөй мойдьясын найө эмбёс. Бура типизируйтөма, шуам, образъ-
ясё классөвөй врагьяслыс: поплысь, купечлысь, царлысь, ку-
лаклысь («озыр воклысь»). Быд татшөм сяма образын петкөдлөма
налысь главнөй чертаясё. Ставыслы налы лөсялө өти черта —
горшасьөм. Но быд типлөн эм аслас характер, коді лөсялө буретш
сылы. Со мый вёсна уна мойдын оз позь вежны местанас, шуам,
попөс либө «озыр вокөс». Поплы, кызди и мукөд отрицательнөй
типьяслы, лөсялө скуплун, чорыдлун, но мойдьясын серавесьоны
найө медясө асланыс ханжество вёсна. Тайө тыдовтчө сыын,
мый найө асьныс вөчөны буретш сідз, кыз оз тшөктыны вөчны
проповедьясас мукөдьяслы. Шуам, поп велөдө йөзсө лоны чест-
нөйөн, веськыдөн, а ачыс — ылөдлө, пөрьясьбө, плутуйтө. Велөдө
сийө, мый гөльясёс да корысьясёс кедзовтны оз ков, а ачыс корсьбө
сэтшөм батракөс (казакөс), кодөс вермас эськө донтөг либө ичөт
довысь уджөдны кыз позьбө унджык. Зэв уна мойдкывйын висъ-
тавьсё, мый попьяс, попадьяс, поп нывьяс олөны развратнөй,

ылөдлөны гөтырьясё, верёсьясё. Попьяс, дякөнтяс, салом-
щикьяс прөстөй крестьяна дорыс ёна бөбджыкёс, а мукөдыс ве-
сиг йөй кодьёс. Веритөны найө, например, мый вермасны чуж-
тыны кагаяс; чайтөны, мый позьё тшакыс пөжны чань. Мойдъ-
ясын сералөны сэтшөм йөз вылын, кодьяс веритөны, мый эмөс
олөмас шляпаяс, кодьяс асьныс мынтысьöны сөйөм-юөмыс,
плетьяс, кодьяс вермөны ловзьөдны кулөм йөзөс, чугунтяс, кодъ-
яс асьныс пуöны шыд, мый йөз вермасны ловъя вылыс веська-
ны райө да с. в. А татшөмьяснас мойдьясын петкөдсьöны бара
жө попьяс.

Попьяс не сөмын скупөс, но и горшөс, и асланыс горшлун
вөснаыс öткымын мойдын найө кулөны, вөйöны да с. в.

Купечьяслыс да кулакьяслыс образьяс аддзам медя бура
«кык вок» йылыс мойдьясын. «Вокьясөс» противопоставляйтан
приём отсөгөн мойдысьяс ёнджыка төдчөдөны озыр «воклыс»—
купечлыс, кулаклыс мисьтөм чертаясё. Озыр «вок» абу поп
кодь бөб, йөй нисьö прөсуж морт. Мөдарө, сийө мудер, а öткымын
мойдын сийө вывтi мудер морт. Например, мед төдмавын, мый
сөйө гөль воклөн семьяыс, сийө пуксьөдө асьыс гөтырсө сундук
пытшкө да вайө сундуксө гөль вок ордө, быттьөкө кранитны.
Озыр вок зильö озырмыны ещө на ёнджыка, а та могыс көсийö
вөйтны нуждаö асьыс рөднөй воксө, кодлы мойвиö мездысьны
гөль олөмыс.

Озыр вок не сөмын мудер. Сийө скуп, грубөй, наглөй, чорыд
морт.

Гөль вок, кодi лөй тайө мойдьясын положительнөй геройөн —
честнөй, прөстөй, удж радейтыс, скромнөй морт. Кутшөм көть
гөля сийө оз ов, морт сямсө оз бара вошты.

Гөль да озыр вок йылыс мойдьяс серти төдчө шуда олөм
йылыс народлөн думыс. Насыс тыдалө, мый уджалыс морт дыр
виччысис сэтшөм кад, кор сылы оз ковмы повны көмтөм-пасьтөм
да тшыг нисьö пөт олөмыс, тшыглы кулөмыс. Народ некор эз
воштыв надеясө татшөм олөм вылас, став пөлөс увтыртысьясё
да кедзовтысьясё бырөдөм вылө.

Бытөвөй мойдкывьясын царяс паныдасьлөны шөчджыка.

И волшебной мойдьясын, и бытовёйясын паныдаслам кык пөлөс царкөд: өткымын мойдын царьясөс (торъя нин царевичьясөс) идеализируйтöны, а мукөдьясын царөс петкөдлöны лөк мортöн. Сийö мойдьясыс, көн царевич петкөдчö кыз положительной герою, чужöмaсь зэв важся кадö, сэк, кор йöзыс ассыныс родöвöй старейшинаясö пуктылöмaсь зэв вылö. Сэки «царьясыс» абу на вöлöмaсь йöсö кедзовтысыаөн. Князьясö — öксыясö — сэк бөр-йылöмaсь йöзыс ас пöвстыныс. Öксыөн-князьөн сэк вермöм лоны сöмын сэтшöм морт, кодi став котыр либö племя пытшкас вöлöма медся төлкаөн, медся смелөн да повтöмөн.

Бöринджык, феодализм да капитализм кадö, кор царь лонс медся озыр помещикөн, уджалась йöсöс увтыртысöн, народыс сы вылö кутис мөд ног видзöдны. Мойдьясын царыс ньöти оз тöждыс аслас крестьяна, подданнойяс вöсна, а мөдарö, кыз вермö найöс дзескөдö да увтыртö. Вель уна мойдын царь көсйö мырддыны геройлыс мича гөтырсö, но тайö сылы оз удайтчы. Герой вöчö сылыс став тшöктöмторьясö, а бөрвылас накажитö асьсö царсö да сылыс мудер сöветникьясö. Уна мойдкыйын царь лö сатирической персонажөн. Татшöмөн сийö петкөдчö, например, «Порс велöдыс» нима мойдын, кодi эм жö тайö сборникас. Тайö мойдас лыддысыс сын водзö сувтö царь-самодур-лөн образ, кодi йöй нисö прöсуж мортлы сетö генерал чин да пуктö сийöс главнокомандующийö. Но мойдыс сералö не сöмын царь вылын, но и став важ строй вылас: салдатьясөс важ армия-ын велöдан методьяс вылын, палочной дисциплина вылын да с. в. А татшöм мотивыс коми фольклорын абу этша, торъя нин бөръя 20—30 во кадколастö гижöм мойдьясын.

Бытовöй, сатирической мойдьяслы лöсялöны татшöм стилистической да композиционной приёмьяс. Öти-кö, найö абу кузьбсь. Мөд-кö, действительныс наын муно не мөд царствоын, ылын му сайын, ылын ва сайын, а сиктын, быд лунъя обстановкаын.

Экспозиция тан абу ыджыд, тыш заводитчö пыр жö. Действительныс муно öдйö. Мойдьясса положительной герой, увтыртöм йöз пöвстыс петöм морт, лöсьöдö сэтшöм ситуацияс, көн сылөн прöтивникьясыс петкөдлöны ассыныс лөклуннысö — ассыныс горш-

лунсö, бöблунсö, зывöк пытшкöссö. Сатирической мойдъяслöн тэ-
часногын главнöйыс — комической, сералана положениес. Лыдыс
татшöм положениесыслöн овлö оз öткодь — öти мойдъясын ун-
джык, а мукöд мойдъясын (анекдотъясын) сöмын öти татшöм
эпизод, ситуация. Вежсьöны татшöм ситуациясыс тэрыба, та
вöсна мойдъяслöн содержаниеыс вöссьö öдйö. Бур мойдысьяс быд
татшöм положение радейтöны петкöдлыны паськыда, быд боксянь,
эпизодъяссö вöсътöны серамбан пыр, вайöдöны йöзкостса посло-
вицаяс да поговоркаяс. Та вöсна найö не сöмын велöдöны мустöм-
тыны важ стройсö, народöс эксплуатируйтысьясö, но и сетöны и
кывзысьяслы, и лыддысьяслы ыджыд эстетической долыдлун.

ЮРИНДАЛЫСЬ

Гундыр	3
Ольона	13
Шонді ныв	19
Нёрым	27
Иван — охотник ии	31
Иван-дурак	47
Иван-салдат да Смерть	54
Мойдысь дядьё	61
Сава да сизь	63
«Водзджык тай садьмысьёма»	69
«Шань» исправник	71
«Тэнё кө эськё купечё пөртисны...»	74
Порсь велöдысь	75
Кык вок	95
Поп да казак	101
Нужда	109
Пöбасьысь саломщик	113
Салдат да генерал	118
Мойдъяс йылысь бөркыв	126

КОМИ НАРОДНЫЕ СКАЗКИ

На коми языке

Издание второе

Составитель Ф. В. Плесовский. Художник В. Г. Игнатов. Редактор Т. Н. Чукичева. Художественный редактор А. В. Мошев. Технический редактор А. Н. Вишнева. Корректор Е. П. Сидорова.

Сдано в набор 12/II-1976 г. Подписано к печати 23/III-1976 г. Формат 70×108¹/₃₂. Усл. печ. л. 5,95 (уч.-изд. л. 5,76). Заказ № 403. Ц00696. Тираж 10 000. Цена 29 коп. Бумага № 1. Коми книжное издательство. Сыктывкар, Дом печати.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Управления по делам издательств, полиграфии и книжной торговли Совета Министров Коми АССР.

29 коп.



КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
1976